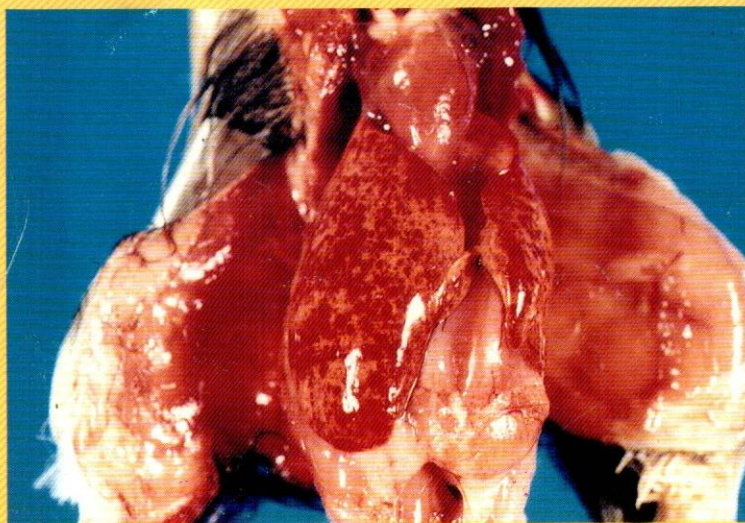




# สัตวแพทยศาสตร์

**JOURNAL OF THE THAI VETERINARY MEDICAL ASSOCIATION  
UNDER THE ROYAL PATRONAGE**



ปีที่ 48 เล่มที่ 1  
เมษายน 2540

ISSN 0125-0620

Vol. 48 No. 1  
April 1997



A member of **SANDOZ**

**ALPHARMA**  
Animal Health Division

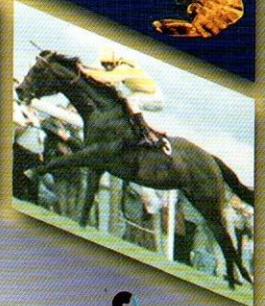
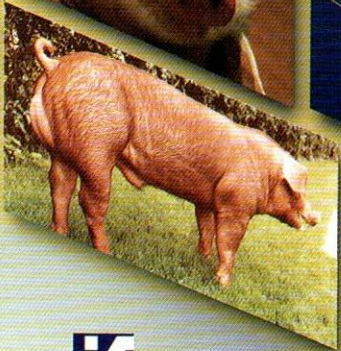
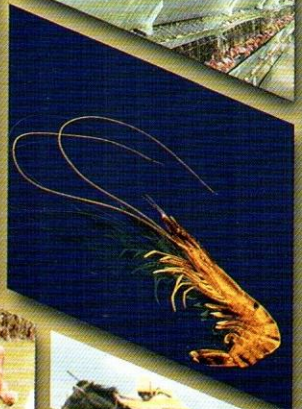
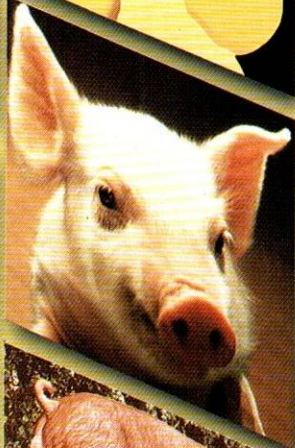
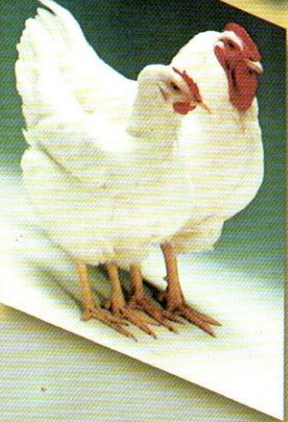
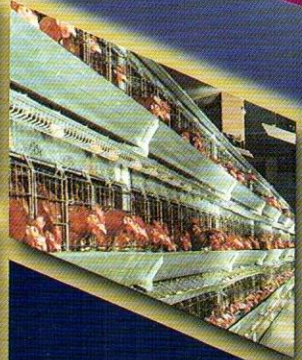
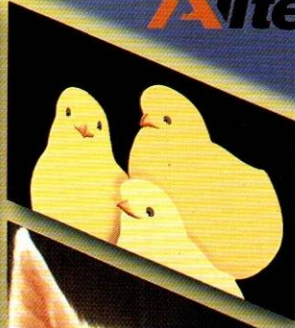
AK

**Altech, INC.**

**Eisai**

RMA.

A member of **SA**



ELLE VITAMINE S

**Roche**



ISTITUTO DELLE VITAMINE S.p.A

SCIENCE  
**VICAM**  
TECHNOLOGY

**NEWSHAM**  
HYBRID PIGS LIMITED



**AKZONOBEL**

**Lofac**  
LOFAC DIVISION

LOHMANN - LTE - GMBH  
LOFAC DIVISION



**ดีทแฮล์ม เสนอ...สิ่งที่คุณค่า...เสมอ.**

บริษัท ดีทแฮล์ม เทรคคิง จำกัด

2533 ถ.สุขุมวิท บางจาก พระโขนง กรุงเทพฯ 10250  
โทร. 3618276-77 แฟกซ์ (662) 3618280





# สัตวแพทยสาร

JOURNAL OF THE THAI VETERINARY MEDICAL ASSOCIATION  
UNDER THE ROYAL PATRONAGE

ปีที่ 48 เล่มที่ 1 เมษายน 2540

Vol. 48 No. 1 April 1997

## วัตถุประสงค์

1. เพื่อส่งเสริมความสามัคคีและความเข้าใจระหว่างเพื่อนร่วมวิชาชีพ
2. เพื่อส่งเสริมวิชาชีพสัตวแพทย์ของประเทศไทยให้เจริญรุ่งเรือง
3. เพื่อเผยแพร่ความรู้ทางวิชาการสัตวแพทย์แก่สมาชิกและผู้สนใจ
4. เพื่อแลกเปลี่ยนความคิดเห็นซึ่งกันและกันระหว่างผู้มีอาชีพสัตวแพทย์  
และไม่มีความเกี่ยวข้องกับการเมือง

## ค่าบำรุง

สมาชิกสามัญตลอดชีพ	1,000	บาท
สมาชิกสามัญรายปี ปีละ	200	บาท
สมาชิกวิสามัญ ปีละ	50	บาท
สมาชิกสมทบรายปี ปีละ	200	บาท
สมาชิกสมทบตลอดชีพ	2,000	บาท

## ระเบียบการ

ออกทุก 4 เดือน ปีละ 3 เล่ม

กำหนดออก เดือนเมษายน, สิงหาคม และธันวาคม

## สำนักงาน

สัตวแพทย์สมาคมแห่งประเทศไทย ในพระบรมราชูปถัมภ์

69/26 ซอยโรงพยาบาลนครเอเชนส์

ถนนพญาไท กรุงเทพฯ 10400

โทร. 252-8773, 255-1309 แฟกซ์ 252-8773





# สัตวแพทยสาร

JOURNAL OF THE THAI VETERINARY MEDICAL ASSOCIATION  
UNDER THE ROYAL PATRONAGE

ปีที่ 48 เล่มที่ 1 เมษายน 2540  
Vol. 48 No. 1 April 1997

สาราณียกร      ดรุณี หันตสุวรรณ  
ผู้ช่วยสาราณียกร      สударัตน์ ดำรงควัฒนโกคิน  
ฝ่ายสาราณียกร      บุญมี สันญสุจารี  
พรเพ็ญ พัทฒนโสภณ  
มานพ ม่วงใหญ่  
มัญญ ไพบูลย์  
มงคล เตชะกำพู  
มาลินี ลิ้มโกคา  
ประโยชน์ ตันติเจริญยศ  
ปราณี ตันตวินิช  
เปรม พรหมคุปต์  
วราปี สุวัฒน์วิโรจน์  
วิจิตร สุขเพส่น  
สกล พันธุ์ยิ้ม  
สัมพันธ์ สิงหจันทร์  
เสรี คอนแก้วบัว  
อรรณพ คุณาวงษ์กฤต  
อุราศรี ตันตสวัสดิ์  
แอบ คงทน

## Editor

Darunee Tuntasuvan

## Assistant editor

Sudarat Damrongwatanapokin

## Editorial board

Boonmee Sunyasootcharee

Pornpen Pathanasophon

Manop Muangyai

Manoon Paiboon

Monkol Tachakampu

Malinee Limpoka

Prayot Tanticharoenyos

Pranee Tuntivanich

Prem Brahmaceuta

Vorapee Suwatanaviroj

Vichitr Sukhapesna

Sakol Panyim

Samphan Singhajan

Saree Donkaewbua

Annop Kunavongkrit

Urasri Tantaswasdi

Ab Kongthon

## ฝ่ายจัดการ

สมชาย ช่างทอง  
เมษินี ศาริกะภูติ  
สุภาภรณ์ ยงพิศาลภพ

## Administrative board

Somchai Changthong

Mesinee Sarikaputi

Supaporn Yongpisanpob



# สัตวแพทยสาร

JOURNAL OF THE THAI VETERINARY MEDICAL ASSOCIATION  
UNDER THE ROYAL PATRONAGE

ปีที่ 48 เล่มที่ 1 เมษายน 2540  
Vol. 48 No. 1 April 1997

## สารบัญ

✓ การแยกและพิสูจน์เชื้อไวรัสตับอักเสบในลูกเป็ด	9
พรทิพย์ ศิริวรรณ                      อูราศรี ตันตสวัสต์	
สุรศักดิ์ ชื่นใจ	
 ผลของสังกะสีต่อโรคพาราเคอราโตซิสในสุกรพันธุ์	 19
วิมล อยุยีนยง                      ลาวรรณ์ เปมะโยธิน	
วัลลี ดิษยาธิคม	
 การพัฒนาการผลิตวัคซีนเฮโมรายิกเซพติซีเมียชนิดน้ำมัน เพื่ออุตสาหกรรม	
2. การผลิตในขนาดอุตสาหกรรม	29
รัชณี อັถถิ                      วุฒิพร รุ่งเวชวุฒิวิทยา	
นิเทศ เลิศลิ้มชลาสัย	
✓ รายงานเบื้องต้นการติดเชื้อแบคทีเรียในลูกม้าก่อนหย่านม ในภาคตะวันออกเฉียงเหนือของประเทศไทย	37
เพชรรัตน์ ตักคินันท์                      สาทิส ผลภาค	
✓ การสำรวจระยะตัวอ่อนพยาธิใบไม้ในหอย <i>Lymnaea (Radix) auricularia rubiginosa</i> (Michelin, 1831)	
ในแหล่งน้ำ อำเภอเมือง จังหวัดขอนแก่น	49
อภิรมย์ เจริญไชย      มาณวิภา ผลภาค      สมาน เทศนา	
 รายงานการประชุมคณะกรรมการบริหารสัตวแพทยสมาคม	 57

จากปก : ไวรัสตับอักเสบในลูกเป็ด

รูปที่ 1 ลูกเป็ดตายที่นอนตะแคง คอแข็ง ขาเหยียดไปด้านหลัง

รูปที่ 2 รอยโรคที่ตับของลูกเป็ดทดลอง



# สัตวแพทยสาร

JOURNAL OF THE THAI VETERINARY MEDICAL ASSOCIATION  
UNDER THE ROYAL PATRONAGE

ปีที่ 48 เล่มที่ 1 เมษายน 2540  
Vol. 48 No. 1 April 1997

---

## CONTENTS

- Isolation and Identification of Duck Hepatitis Virus In Ducklings** 9  
Phontip Sirivan                      Urasri Tantaswasdi  
Surasak Chuenchai
- Effect of Zinc on Parakeratosis In Breeding Swine** 19  
Vimol Youyuenyong              Lawan Pemayodhin  
Vallee Tishyadhigama
- Development of the Large Scale Production of Haemorrhagic Septicaemia  
Oil Adjuvant Vaccine**
- 2. Large Scale Production** 29  
Rattchanee Atthi                      Vuthiporn Rungvetvuthivitaya  
Niteth Lertlimchalalai
- Preliminary Report of Bacterial Infections in Suckling Foals in Northeast Thailand** 37  
Petcharat Sakdinun              Satis Pholpark
- Survey of Natural Infection of Trematode Larvae in *Lymnaea (Radix) auricularia  
Ribiginosa* (Michelin, 1831) in Water Reservoirs in Amphoe Muang, Khonkaen Province** 49  
Apirom Charoenchai      Manvika Pholpark      Smarn Tesana
- Meeting Report of the Thai Veterinary Medical Association  
under the Royal Patronage** 57



## ข้อแนะนำสำหรับผู้เขียน

สัตวแพทยสารเป็นวารสารทางวิชาการของสัตวแพทยสมาคมแห่งประเทศไทย ในพระบรมราชูปถัมภ์ ซึ่งลงบทความผลงานค้นคว้าวิจัยทางวิทยาศาสตร์ที่เกี่ยวกับวิชาการและกิจการสาขาสัตวแพทยศาสตร์ คณะผู้จัดทำสัตวแพทยสาร ยินดีรับเรื่องจากทุกท่านที่กรุณาส่งมาเพื่อเผยแพร่และเพื่อความสะดวกในการพิจารณาเรื่อง ขอเสนอแนะดังนี้

### 1. เรื่องที่จะนำลง

1.1 งานค้นคว้าทดลองหรือวิจัยทางวิชาการที่เกี่ยวกับสัตว์หรือพืชอาหารสัตว์ ทั้งที่ทำในประเทศและต่างประเทศ หรือวิทยานิพนธ์

1.2 บทความและย่อเอกสารที่เป็นประโยชน์ และเกี่ยวข้องกับวิชาการสัตวแพทย์และสัตวบาลทุกสาขา

1.3 ข่าวสัตวแพทย์และสัตวบาลทั้งในประเทศและต่างประเทศ

1.4 คำถาม-คำตอบ รวมทั้งจดหมายถึงคณะผู้จัดทำ

1.5 เรื่องอื่นๆ ที่คณะผู้จัดทำพิจารณาเห็นสมควร

### 2. ต้นฉบับ

2.1 ต้นฉบับที่ส่งมาลงพิมพ์ในสัตวแพทย-สารไม่ควรเป็นเรื่องที่เคยพิมพ์หรือกำลังอยู่ระหว่างการพิจารณา เพื่อลงพิมพ์ในหนังสือหรือวารสารอื่น

2.2 ต้นฉบับเป็นภาษาไทย หรือภาษาอังกฤษ ส่งมาพร้อม Disket ขนาด 3.4 นิ้ว โดยพิมพ์บทความด้วยโปรแกรม Microsoft word หรือ Macintosh พร้อมสำเนา 2 ชุด

2.3 ความยาวของเรื่องไม่เกิน 12 หน้า

2.4 ไม่มีการส่งคืนต้นฉบับ

2.5 การลำดับเรื่องควรเรียงดังนี้

2.5.1 ชื่อเรื่อง (Title) ควรตั้งชื่อให้สั้นกะทัดรัดและสื่อความหมายได้ดี

2.5.2 ชื่อผู้เขียนและผู้ร่วมงาน (Author

and co-workers) เขียนชื่อนามสกุลเต็มทั้งภาษาไทยและภาษาอังกฤษได้ชื่อเรื่อง พร้อมทั้งสถานที่ทำงานที่จะติดต่อได้สะดวก เป็นหมายเหตุ (footnote) (โปรดดูตัวอย่างจากวารสารเล่มนี้) กรุณาบอกหมายเลขโทรศัพท์หรือโทรสาร เพื่อความรวดเร็วในการติดต่อ

2.5.3 บทคัดย่อ (Abstract) เขียนสั้นๆ ให้ได้เนื้อความครอบคลุมทั้งหมด ในกรณีที่ต้นฉบับเป็นภาษาไทยต้องมีชื่อเรื่อง และบทคัดย่อเป็นภาษาอังกฤษ และต้นฉบับภาษาอังกฤษ ต้องมีชื่อเรื่องและบทคัดย่อเป็นภาษาไทย บทคัดย่อในกรณีนี้ต้องเขียนไว้หน้าสุดท้ายของเรื่องเป็นหน้าหนึ่งต่างหาก

2.5.4 คำสำคัญ (Key words) เป็นคำหรือข้อความสั้นๆ ที่มีความหมายแสดงถึงความเป็นไปของการทดลองนั้นๆ รวมกันแล้วไม่เกิน 4 คำ ระบุอยู่ใต้ (ขึ้นบรรทัดใหม่) บทคัดย่อทั้งภาษาไทยและภาษาอังกฤษ

2.5.5 บทนำ (Introduction) บรรยายความเป็นมาและควมมีการตรวจเอกสาร (literature review) ประกอบด้วย รวมทั้งอธิบายถึงจุดประสงค์ของงาน

2.5.6 อุปกรณ์และวิธีการ (Materials and methods) ในกรณีที่เป็นการศึกษาค้นคว้าใหม่ ควรอธิบายอย่างละเอียด ถ้าเป็นวิธีการที่ทราบกันอยู่แล้วและตีพิมพ์แล้ว ไม่ต้องบรรยายซ้ำควรเขียนในลักษณะอ้างอิงถึง ไม่ควรอ้างถึงเครื่องหมายการค้า หรือชื่อการค้าในเรื่อง ควรทำเป็น foot note ไว้ที่ด้านล่างของหน้านั้นๆ

2.5.7 ผล (Result) การรายงานผลการทดลองเป็นคำบรรยาย ควรเป็นอย่างละเอียดและเข้าใจง่าย หากเป็นไปได้ควรเสนอผลในรูปของตารางหรือรูปภาพหรือกราฟพร้อมทั้งบรรยายผลของการทดลองประกอบด้วย ทั้งนี้ ตาราง รูปภาพ หรือกราฟไม่ควรแสดงถึงผลที่เหมือนกัน ถ้าเป็นตาราง (tables) ควรพิมพ์ให้ชัดเจนและขนาดพอเหมาะกับขนาดของ



หน้าของสัตว์แพทย์สาร ตารางควรมีความหมายในตัวเองและต้องมีคำอธิบายเหนือตารางนั้นๆ ด้วย ในกรณีที่ เป็นรูปภาพ (figures) ควรเป็นภาพขาวดำ หรือ สไลด์ หากต้องการให้ตีพิมพ์ภาพสี ทางคณะผู้จัดทำ จะพิจารณาถึงความเหมาะสมและค่าใช้จ่าย หากมีหลายรูปต้องลำดับก่อนหลังของรูป พร้อมทั้งมีเครื่องหมาย กำหนดบอกด้านหัวของรูป และอธิบายรายละเอียดไว้ได้รูปนั้นๆ

**2.5.8 วิจารณ์ (Discussion)** เป็นการวิจารณ์ผลการทดลอง การประเมินผล และการตีค่าของผลงาน การวิจารณ์ผลควรเปรียบเทียบกับผลงานของผู้อื่นที่ได้กระทำมาแล้ว และควรเน้นถึงสิ่งที่ได้ค้นพบ

**2.5.9 สรุป (Conclusion)** อาจมีหรือไม่ก็ได้ หากเป็นบทความการตรวจเอกสาร (review papers) หรือเป็นการทดลองที่มีหลายข้อควรมีบทสรุปที่เขียนใจความที่สำคัญ และคุณค่าของงาน เพื่อผู้อ่านจะได้เข้าใจได้ง่ายขึ้น

**2.5.10 กิตติกรรมประกาศ (Acknowledgement)** ควรมีในกรณีที่ได้รับความช่วยเหลือ หรือความร่วมมือที่ให้การสนับสนุนงานค้นคว้าวิจัยนั้นๆ

**2.5.11 เอกสารอ้างอิง (Reference)**

ก. กรณีที่อ้างอิงในเนื้อเรื่องควรอ้างอิงดังนี้ คือ

1. กรณีที่อ้างจากการตรวจเอกสารโดยผู้อื่น ให้ใช้คำว่า อ้างถึงโดย (cited by)

2. กรณีผู้รายงานเอกสารเป็นคนไทย เมื่อเป็นประธานของประโยค เช่น สมชาย (2535) หรือเมื่อผู้รายงานอยู่กลาง หรือท้ายประโยค เช่น (บุญมี, 2535), (บุญมีและคณะ, 2535)

3. กรณีผู้รายงานเอกสารเป็นชาวต่างประเทศ เมื่อเป็นประธานของประโยค เช่น Tomazewski และ Daniel (1992), Taylor และคณะ (1992) หรือเมื่อผู้รายงานอยู่กลางหรือท้ายประโยค เช่น (Tomazewski and Daniel, 1992) (Taylor et al., 1992)

4. กรณีอ้างอิงบุคคลหรือเรื่องที่ไม่เคยลงพิมพ์มาก่อน (personal comm.) ให้อ้างเฉพาะในเนื้อเรื่องเท่านั้น ไม่ต้องนำไปลงในรายชื่อเอกสารอ้างอิง

ข. การเขียนเอกสารอ้างอิงท้ายเรื่อง ควรขึ้นเอกสารอ้างอิงภาษาไทยก่อนแล้วตาม ด้วยภาษาอังกฤษ โดยเขียนเรียงตามลำดับพยางค์ของชื่อผู้เขียน (ถ้าเป็น

ภาษาอังกฤษใช้ชื่อสกุลตามด้วยชื่อย่อของผู้แต่ง) แล้วตามด้วยปี ชื่อเรื่อง ชื่อหนังสือ หรือชื่อย่อวารสาร ปีที่ฉบับที่ และหน้าที่ย่างถึง ดังตัวอย่าง  
มานพ ม่วงใหญ่ และธงชัย เฉลิมชัยกิจ 1988 (2531) Sarcocystis ในประเทศไทย อุบัติการณ์ของ Sarcocystis ในโคและกระบือ เวชชสารสัตว์แพทย์ 18 (4) : 319-328

Fettman, M.J. and Allen, T.A. 1991. Developmental aspects of fluid and electrolyte metabolism and renal function in neonates. Compendium on Continuing Education. 13 (3) : 392-403.

หากเอกสารอ้างอิงเป็นตำราให้ระบุชื่อผู้เขียน ปีที่ตีพิมพ์ ชื่อเรื่อง ชื่อตำรา (พิมพ์ครั้งที่เท่าใด และบรรณาธิการหากมี) สำนักพิมพ์ เมืองที่พิมพ์ หน้าแรกและหน้าสุดท้ายที่ย่างถึง

Loypetjira P., Chaiyabutr N., Usanakornkul S. and Pichaicharnarong, A. 1987. Water Buffalo. In : World Animal Science, Bioclimatology and the Adaptation of Livestock. Subseries B. Disciplinary Approach, H.D. Johnson ed. Elsevier, Amsterdam. p. 107-125.

หมายเหตุ ชื่อทางวิทยาศาสตร์ทั้งภาษาอังกฤษ และทับศัพท์ภาษาไทยให้พิมพ์โดยใช้ตัวอักษรที่ต่างจากตัวเรื่อง

**3. คำเรื่อง** ไม่มีคำเรื่อง แต่ผู้เขียนชื่อแรกจะได้รับสำเนาพิมพ์ (Reprints) 7 ชุด

**4. สถานที่รับต้นฉบับ**

สาราณีเยกร สัตวแพทย์สาร  
สัตวแพทย์สมาคมแห่งประเทศไทย  
ในพระบรมราชูปถัมภ์  
69/26 ซอยโรงพยาบาลนครเอเธนส์  
ถนนพญาไท กรุงเทพฯ 10400  
โทร. 255-1309, 252-8773



# ฉาก สารานุกรม

---

---

---

---

---

## สวัสดิ์ค่ะ

เนื่องจากปัญหาทางด้านเศรษฐกิจของประเทศไทยในขณะนี้ ทำให้คณะกรรมการของสัตวแพทยสมาคมฯ ชุดปัจจุบันมีมติงดจัดงานประชุมวิชาการประจำปี 2540 และกำหนดให้สัตวแพทยสารออกปีละ 3 เล่ม แต่อย่างไรก็ตาม สัตวแพทยสารยังคงอัดแน่นไปด้วยเนื้อหาทางวิชาการที่น่าสนใจและเป็นประโยชน์ยิ่งต่อการปศุสัตว์ นอกจากนี้ได้นำเสนอรายงานการประชุมใหญ่สามัญประจำปี 2539 ของสมาคมฯ ซึ่งท่านจะได้ทราบว่าทางคณะกรรมการของสมาคมฯ ได้ดำเนินการอะไรแทนท่าน และเพื่อท่านอย่างไร เชิญติดตามได้แล้วค่ะ

ดร.ฉวี ทันทสุวรรณ  
สารานุกรมฯ

## การแยกและพิสูจน์เชื้อไวรัสตับอักเสบในลูกเป็ด

พรทิพย์ ศิริวรรณ อูราศรี ดันตสวัสดิ์ สุรศักดิ์ ชื่นใจ

สถาบันสุขภาพสัตว์แห่งชาติ กรมปศุสัตว์ เกษตรกลาง จตุจักร กรุงเทพฯ 10900

### บทคัดย่อ

ตรวจพบเชื้อไวรัสตับอักเสบจากลูกเป็ดอายุ 9-14 วัน ซึ่งป่วยตายจากอาการระบาดของโรคที่จังหวัดชลบุรี และระยอง โดยมีอาการและวิการของโรคคล้ายไวรัสตับอักเสบในเป็ด การแยกเชื้อไวรัสโดยใช้ดัดบดทำเป็น 20% suspension ฉีดเข้าไขไก่ฟัก และไข่เป็ดฟัก ผ่านเซลล์เพาะเลี้ยงที่เตรียมจากตับคัพพะเป็ด และฉีดลูกเป็ดทดลองที่ได้รับและไม่ได้รับวัคซีนป้องกันโรคไวรัสตับอักเสบในเป็ด รวมทั้งพิสูจน์เชื้อไวรัสที่แยกได้โดยวิธีนิวทรัลไลเซชัน พบว่าเชื้อไวรัสทำให้คัพพะไก่ตาย มีลักษณะ hemorrhage และบวมหน้า ส่วนคัพพะเป็ดพบเฉพาะ hemorrhage เซลล์เพาะเลี้ยงเกิดการเปลี่ยนแปลง ลูกเป็ดทดลองที่ได้รับวัคซีนสามารถคุ้มโรคได้ ส่วนลูกเป็ดทดลองที่ไม่ได้รับวัคซีนตาย 60-80% โดยมีอาการชัก คอหงอน ขาเหยียดไปด้านหลัง และตายอย่างรวดเร็ว ผ่าซากพบตับมีจุดเลือดออกชัดเจนเช่นเดียวกับลูกเป็ดป่วยตายจากท้องที่ ผลการพิสูจน์เชื้อไวรัสที่แยกได้ยืนยันว่าเป็นเชื้อไวรัสตับอักเสบในเป็ด

**คำสำคัญ :** ไวรัสตับอักเสบในเป็ด การแยกเชื้อ ลูกเป็ด

### บทนำ

โรคไวรัสตับอักเสบในเป็ด เป็นโรคระบาดรุนแรงและเฉียบพลันในลูกเป็ด มีการแพร่ระบาดรวดเร็วและอัตราการตายสูง ลูกเป็ดตายหลังจากเกิดโรภายใน 3-4 วันเท่านั้น โดยลูกเป็ดมีอาการซึม ไม่มีแรง นอนตะแคงซึก และตายด้วยอาการคอหงอน ขาเหยียดไปด้านหลัง ลูกเป็ดป่วยจะตายภายใน 1 ชั่วโมงหลังจากแสดงอาการ เมื่อผ่าซากพบวิการสำคัญที่ตับเป็นจุดเลือดออก โรคนี้แบ่งเป็น 3 types คือ type I, II และ III type I เกิดจากเชื้อ picornavirus มีความรุนแรงมากกว่า type อื่น ทำให้ลูกเป็ดอายุต่ำกว่า 1 สัปดาห์ตายอาจสูงถึง 95% ส่วนลูกเป็ดอายุ 4-5 สัปดาห์ อัตราการตายต่ำหรือไม่ตายเลย พบการระบาดของโรคไวรัสตับอักเสบชนิดนี้ในหลายประเทศทั่วโลก เช่น สหรัฐอเมริกา (Levine and Fabricant, 1950) จีน (Guo and Pan, 1984) และเกาหลี (Park, 1985) ส่วน type II เกิดจากเชื้อ astrovirus ทำให้ลูกเป็ดตาย 10-50 % มีรายงานเฉพาะในประเทศอังกฤษ (Gough et al, 1985; Gough, 1986) และ type III เกิดจากเชื้อ picornavirus ทำให้ลูกเป็ดตายไม่เกิน 30% มีรายงานเฉพาะในประเทศสหรัฐอเมริกาเท่านั้น (Haider and Calnek, 1979; Toth, 1969) โรคไวรัสตับอักเสบทั้ง 3 type นี้ไม่สามารถแยกความแตกต่างได้จากอาการ หรือวิการจากการผ่าซาก แต่ให้ผลแตกต่างกันโดยวิธีการแยกเชื้อไวรัสในไข่ฟัก เซลล์เพาะเลี้ยงและการฉีดลูกเป็ดทดลอง



ในประเทศไทยมีรายงานเกี่ยวกับโรคไวรัสตับอักเสบในลูกเป็ดเป็นครั้งแรกในปี 2502 โดยปิยะและคณะได้แยกเชื้อจากการระบาดของโรคที่จังหวัดอยุธยา หลังจากนั้น พอ (2505) ทดลองฉีดเชื้อไวรัสที่แยกได้ให้ลูกเป็ดที่ได้รับวัคซีนไวรัสตับอักเสบในเป็ดแล้ว 3 วัน พบว่าไม่มีความคุ้มโรค และจากสรุปรายงานแนวโน้มการเป็นโรคติดเชื้อมาของเป็ดและห่านระหว่างปี 2525-2531 โดยทวีและคณะ (2533) พบโรคตับอักเสบของลูกเป็ดจำนวน 1.5%

เนื่องจากเคยมีรายงานการแยกเชื้อไวรัสตับอักเสบในลูกเป็ดเพียงครั้งเดียว โดยใช้ไข่ไก่ฟักและลูกเป็ดทดลอง (ปิยะและคณะ, 2502) ซึ่งเป็นระยะเวลาช้านานมากแล้ว รายงานนี้เป็นการแยกและพิสูจน์เชื้อไวรัสจากลูกเป็ดเซอร์ที่ป่วยตายโดยมีอาการซึม ไม่มีแรง ซัก คอแห้งตาย อัตราการตาย 10-60% จากการระบาดของโรคที่จังหวัด ชลบุรี และระยอง โดยใช้ไข่ไก่ฟัก ไข่เป็ดฟัก เซลล์เพาะเลี้ยง ฉีดลูกเป็ดทดลอง และวิธีนิวทราไลเซชันเพื่อยืนยันสาเหตุของการระบาดของโรคในครั้งนี้ ซึ่งมีความแตกต่างจากรายงานของโรคนี้ที่เคยมีมาแล้วในประเทศไทย

### อุปกรณ์และวิธีการ

ไข่ไข่เป็ดฟักอายุ 10-12 วัน และลูกเป็ดกาก็อายุ 2 วัน จากกองบำรุงพันธุ์สัตว์ กรมปศุสัตว์ ซึ่งปลอดจากการฉีดวัคซีนและการระบาดของโรคไวรัสตับอักเสบในเป็ด และไข่ไก่ฟักอายุ 9-11 วัน จากคณะเกษตรมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

แอนติซีรัมของไวรัสตับอักเสบในเป็ดจากประเทศสหรัฐอเมริกา และแอนติซีรัมไวรัสตับอักเสบในเป็ดที่ผลิตขึ้นใช้ในประเทศโดยใช้ไวรัสสเตรนจากประเทศเนเธอร์แลนด์ (พอ, 2505) และแอนติซีรัมของไวรัสกาฬโรคเป็ด (อุราศรีและคณะ, 2532)

วัคซีนไวรัสตับอักเสบในเป็ด เป็นวัคซีนเชื้อเป็นสเตรน E-52 ของประเทศฝรั่งเศส

### การแยกเชื้อไวรัสโดยใช้ไข่ฟัก

นำตับของลูกเป็ดที่ป่วยตายมาบดทำเป็น 20% suspension ใน phosphate buffer saline (PBS) จากนั้นนำไปปั่น 6,000 รอบ/นาที นาน 10 นาที แยกส่วนใสกรองผ่านกระดาษกรอง 0.45 $\mu$  นำมาฉีดเข้า allantoic cavity ของไข่ไก่ฟัก ไข่เป็ดฟัก และ chorioallantoic membrane (CAM) ของไข่เป็ดฟัก ชนิดละ 7 ฟอง โดยมีกลุ่มควบคุมไม่ฉีดเชื้อชนิดละ 5 ฟอง ตรวจสอบทุกวันเป็นเวลา 7 วัน เก็บ allantoic fluid และคัพเพาะที่ตายหลังฉีดเชื้อ 2 วันขึ้นไปนำมาบดรวมกัน บั่น 1,000 รอบ/นาที นาน 10 นาที แยกส่วนใสสำหรับนำไปฉีดไข่ ต่ออีก 2 passages แล้วจึงเก็บเชื้อไวรัสจาก passage ที่ 3 ไว้สำหรับทดสอบต่อไปที่ -70°C

### การผ่านเชื้อเข้าลูกเป็ดทดลอง

การทดลองที่ 1 นำตับของลูกเป็ดที่ตายบดทำเป็น 20% suspension และเชื้อไวรัสที่เก็บใน -70°C มาเติม chloroform 10% เพื่อลด chloroform sensitive viruses ซึ่งอาจจะปนมา เช่น กาฬโรคเป็ด โดยผสมให้เข้ากันเป็นเวลานาน 15 นาที ที่อุณหภูมิห้อง นำไปปั่น 2,000 รอบ/นาที นาน 10 นาที แยกส่วนใสใส่จานแก้วแก้วบางๆ

เพื่อให้ chloroform ส่วนที่ยังเหลืออยู่ระเหยไป แล้วนำไปกรองผ่านกระดาษกรอง  $0.45\mu$  นำไปฉีดเข้ากล้ามเนื้อลูกเป็ด ตัวละ 0.2 ml อย่างละ 10 ตัว และมีกลุ่มควบคุมไม่ฉีดเชื้อ 10 ตัว

การทดลองที่ 2 ให้วัคซีนไวรัสตับอักเสบในเป็ด ฉีดเข้าใต้ผิวหนังลูกเป็ดตัวละ 0.5 ml จำนวน 10 ตัว หลังจากลูกเป็ดได้รับวัคซีน 12 วัน ฉีดเชื้อไวรัสเข้ากล้ามเนื้อตัวละ 0.2 ml ขณะเดียวกันฉีดเชื้อไวรัสให้ลูกเป็ดในกลุ่มควบคุมที่ไม่ได้รับวัคซีนจำนวน 10 ตัว เช่นเดียวกัน

สังเกตอาการสัตว์ทดลองทุกวันเป็นเวลา 3 สัปดาห์ ลูกเป็ดที่ตาย ผ่านซากตรวจวิการ และเก็บตัวนำไปแยกเชื้อไวรัส

### การผ่านเชื้อเข้า duck embryo liver cell (DEL)

เตรียมเซลล์ DEL จากตับของคัพภะเป็ดอายุ 17 วัน โดยทำให้เซลล์ละเอียดแล้ว trypsinized ด้วย 0.25% trypsin เเพาะเซลล์  $5 \times 10^5$  cell/ml ในน้ำยาเพาะเลี้ยง (MEM, tryptose phosphate broth 10%,  $\text{NaHCO}_3$  0.07%, L-glutamine 0.03%, foetal calf serum 10%, penicillin 200 unit/ml และ streptomycin 200  $\mu\text{g/ml}$ ) นำเซลล์ไปเลี้ยงใน  $\text{CO}_2$  incubator ที่  $37^\circ\text{C}$  หลังจากเซลล์ขึ้นเต็มแล้วผ่านเชื้อไวรัสที่เก็บที่  $-70^\circ\text{C}$  และจากตับของลูกเป็ดที่ป่วยตายลงในเซลล์เพาะเลี้ยง ตรวจดูการเปลี่ยนแปลงของเซลล์ทุกวัน

### การพิสูจน์เชื้อโดยวิธีนิวทราไลเซชัน

นำเชื้อไวรัสที่ได้จากการผ่านไข่ไก่ฟัก 3 passages มาเจือจาง โดยใช้ ten fold dilution จาก  $10^1$  ถึง  $10^{-7}$  นำแต่ละ dilution มาผสม PBS ในปริมาณเท่ากัน ฉีดเข้า allantoic cavity ของไข่ไก่ dilution ละ 5 ฟอง ขณะเดียวกันแบ่งแต่ละ dilution ของเชื้อไวรัสมาผสมกับแอนติซีรัมของไวรัสตับอักเสบในเป็ด ในปริมาณเท่ากัน ใส่ตู้บอดินทรมิ  $37^\circ\text{C}$  เป็นเวลา 1 ชั่วโมง แล้วนำแต่ละ mixture ฉีดเข้าไข่ไก่ฟักชุดละ 5 ฟองเช่นกัน ตรวจไข่ฟักทุกวันเป็นเวลา 7 วัน คำนวณค่าไตเตอร์ของไวรัสและไวรัสผสมแอนติซีรัม ตามวิธีของ Reed and Muench (1938) เพื่อหาค่าความแตกต่างของไตเตอร์ทั้งสองกลุ่ม (neutralization index, NI)

ในทำนองเดียวกันหาค่า NI ของเชื้อไวรัสที่แยกได้ กับแอนติซีรัมของกาฬโรคเป็ด

## ผล

### การแยกเชื้อไวรัสโดยใช้ไข่ฟัก

ผลการฉีดเชื้อเข้าไข่เป็ดฟัก พบว่าเมื่อฉีดเชื้อบน CAM ไข่เป็ดฟัก คัพภะทั้งหมดตายหลังจากฉีดเชื้อ 2 วัน เมื่อฉีดเข้า allantoic cavity คัพภะตาย 3 ฟอง หลังจากฉีดเชื้อ 3-4 วัน คัพภะมีลักษณะ hemorrhage เช่นเดียวกัน

ส่วนไข่ไก่ฟักใน passage แรก คัพภะตาย 5 ฟอง หลังจากฉีดเชื้อ 3-6 วัน โดยมีลักษณะ hemorrhage บวมน้ำ ตับสีเขียวและมีจุดเนื้อตาย ตัวที่รอดตายแคระแกรนมี allantoamniotic fluid และ egg yolk สีเขียว และเมื่อผ่านเชื้อใน passage ที่ 2 พบว่าคัพภะตายทั้งหมด หลังจากฉีดเชื้อ 3 วัน มีลักษณะ hemorrhage และบวมน้ำชัดเจน (รูปที่ 1)



### การผ่านเชื้อเข้าสู่ลูกเปิดทดลอง

การทดลองที่ 1 ลูกเปิดที่ฉีดเชื้อตายอย่างละ 6 ตัว แสดงอาการชัก คอหงอน ขาถีบ และตายหลังฉีดเชื้อ 1-2 วัน มีบางตัวตายทำนองตะแคง คอหงอน ขาเหยียดไปด้านหลัง เมื่อเปิดซากพบจุดและจำเลือดที่ตับ (รูปที่ 2) เช่นเดียวกับเปิดที่ป่วยตายจากท้องที่ ส่วนลูกเปิดกลุ่มควบคุมไม่ตาย

การทดลองที่ 2 ลูกเปิดกลุ่มที่ได้รับวัคซีนไวรัสตับอักเสบในเบ็ด 12 วันก่อนได้รับเชื้อไวรัส รอดตายทั้ง 10 ตัว ส่วนลูกเปิดกลุ่มที่ไม่ได้รับวัคซีนตาย 8 ตัว หลังจากได้รับเชื้อ 1-3 วัน โดยมีวิธีการเช่นเดียวกับการทดลองที่ 1

### การผ่านเชื้อเข้า duck embryo liver cell (DEL)

พบการเปลี่ยนแปลง (cytopathic effect, CPE) ของเซลล์ที่ผ่านเชื้อที่เตรียมจากไข่ไก่ฟัก ไข่เปิดฟักและตับของเปิดป่วยตาย ใน passage แรกหลังจากผ่านเชื้อ 2 วัน โดยเซลล์มีลักษณะโค้งเป็นวงและต่อมาเซลล์เหี่ยวลง

### การพิสูจน์โดยวิธีนิวทราไลเซชัน

เชื้อ virus ที่แยกได้เมื่อผสมกับแอนติซีรัมของไวรัสตับอักเสบในเบ็ด และแอนติซีรัมของกาฬโรคเบ็ดมีค่า NI ดังในตารางที่ 1

ตารางที่ 1 Neutralization index ของเชื้อไวรัสที่แยกได้กับแอนติซีรัมชนิดต่างๆ

Antisera	Virus titer EID <sub>50</sub> /ml	Virus-serum titer EID <sub>50</sub> /ml	Neutralization index
1. แอนติซีรัมตับอักเสบในเบ็ด (สหรัฐอเมริกา)	10 <sup>6.2</sup>	10 <sup>2.5</sup>	3.7
2. แอนติซีรัมตับอักเสบในเบ็ด (เนเธอร์แลนด์)	10 <sup>6.2</sup>	10 <sup>1.7</sup>	4.5
3. แอนติซีรัมกาฬโรคเบ็ด	10 <sup>5.8</sup>	10 <sup>4.7</sup>	1.1

## วิจารณ์

การแยกเชื้อไวรัสตับอักเสบบีในเบ็ด โดยใช้ไข่ฟักครั้งนี้ใช้ทั้งไข่ไก่ฟัก และไข่เป็ดฟัก แต่ลักษณะอาการที่พบแตกต่างกัน ในไข่ไก่ฟักคัพทะตายภายใน 3-6 วัน โดยมีลักษณะ hemorrhage และบวมน้ำอย่างชัดเจน คัพทะที่ตายระยะหลังหรือไม่ตายมีลักษณะแคะแกร็น allantoamniotic fluid และ egg yolk เป็นสีเขียวและมีจุดเนื้อตายที่ตับเช่นเดียวกับรายงานของปิยะและคณะ (2502) และ Woolcock and Fabricant (1991) ส่วนคัพทะเป็ดตายภายใน 2-4 วัน ซึ่งเร็วกว่าคัพทะไก่แต่ลักษณะอาการพบเฉพาะ hemorrhage ของคัพทะเท่านั้นไม่พบว่าบวมน้ำ เนื่องจากวิธีการของคัพทะเป็ดไม่มีลักษณะเฉพาะและไข่เป็ดฟักหาได้ยากกว่าไข่ไก่ฟัก ฉะนั้นการแยกเชื้อไวรัสตับอักเสบบีในเบ็ด โดยทั่วไปจึงใช้ไข่ไก่ฟักมากกว่าไข่เป็ดฟัก (Haider, 1980; Toth, 1975)

จากการทดลองใช้เซลล์ DEL ผ่านเชื้อไวรัสที่แยกได้จากไข่ฟักและจากตับลูกเป็ดตาย จะพบการเปลี่ยนแปลงของเซลล์ภายใน 2 วัน โดยเซลล์จะโค้งเป็นวง ซึ่งต่อมาจะเหี่ยว แสดงว่า DEL มีความไวต่อเชื้อไวรัสและสามารถใช้แยกเชื้อไวรัสจากท้องที่ได้ดี (Woolcock, 1986) นอกจากนั้น Davis and Woolcock (1986) รายงานว่าเชื้อไวรัสตับอักเสบบีในเบ็ดนี้ยังสามารถเจริญได้ในเซลล์เพาะเลี้ยงชนิดอื่นได้อีกหลายชนิด เช่น duck embryo kidney cell, turkey embryo fibroblast cell และ quail embryo fibroblast cell เป็นต้น

เชื้อไวรัสจากตับลูกเป็ดที่ตายและจากที่แยกได้นี้ เมื่อนำไปฉีดเข้ากล้ามเนื้อให้ลูกเป็ดอายุ 2 วัน ทำให้ลูกเป็ดตาย 60% หลังจากฉีดเชื้อ 1-2 วันโดยลูกเป็ดตัวแรกตายหลังฉีดเชื้อไม่ถึง 20 ชั่วโมง ลูกเป็ดทดลองที่ตายแสดงอาการป่วย มีอาการที่ตับเป็นจุดและจำเลือดขนาดใหญ่บ้างเล็กบ้างไม่แตกต่างจากเบ็ดที่ป่วยตายจากท้องที่เช่นเดียวกับการทดลองของ Gough and Spackman (1981) ที่ฉีดเชื้อไวรัสตับอักเสบบีให้ลูกเป็ดอายุ 2 วันแล้วทำให้ลูกเป็ดตาย 40-60% ซึ่งความรุนแรงของเชื้อไวรัสจะสูงขึ้นเมื่อผ่านเข้าลูกเป็ดจำนวนมากครั้งขึ้นตามรายงานของ Woolcock (1991) ที่รายงานการตายของลูกเป็ดถึง 100% เมื่อใช้ไวรัสที่ทำให้รุนแรงขึ้นโดยผ่านในลูกเป็ด 33 passages

อย่างไรก็ตาม เมื่อเปรียบเทียบการชันสูตรโรคโดยใช้ไข่ฟัก เซลล์เพาะเลี้ยงและฉีดลูกเป็ดทดลองดังกล่าวข้างต้น การฉีดลูกเป็ดทดลองเป็นวิธีที่ดีที่สุดเพราะมีความไวต่อเชื้อไวรัสมากและทำให้เกิดอาการที่ตับ หลังจากฉีดเชื้อเพียง 16 ชั่วโมง (Toth, 1975) แต่โรคไวรัสตับอักเสบบีในเบ็ด มี 3 types ไม่สามารถแยกความแตกต่างได้จากอาการหรือวิธีการต้องอาศัยทั้งไข่ฟัก เซลล์เพาะเลี้ยง และลูกเป็ดทดลองร่วมกัน (Woolcock, 1989) เชื้อไวรัสที่แยกได้ในการศึกษาครั้งนี้สามารถเจริญได้ดีทั้งในไข่ไก่ฟัก ไข่เป็ดฟัก และทำให้ลูกเป็ดทดลองตายภายใน 2 วัน โดยมีอาการที่ตับชัดเจน ตลอดจนทำให้เกิดการเปลี่ยนแปลงของเซลล์เพาะเลี้ยงเช่นเดียวกับไวรัสตับอักเสบบีในเบ็ด type I (Woolcock, 1989; Woolcock and Fabricant, 1991) ซึ่งต่างจาก type II ที่ type II จะทำให้ไข่เป็ดฟักและไข่ไก่ฟักตายได้ต้องผ่านเชื้อหลาย passages และเชื้อไวรัสไม่สามารถเจริญในเซลล์เพาะเลี้ยงทั้งที่เตรียมจากไก่และเป็ด เมื่อฉีดลูกเป็ดทดลองจะตาย 20% ภายใน 2-4 วัน (Gough et al., 1985; Woolcock, 1986) สำหรับ type III ไม่สามารถเจริญในไข่ไก่ฟักได้และทำให้ไข่เป็ดฟักตายไม่แน่นอน เมื่อฉีดลูกเป็ดทดลองจะตายต่ำกว่า 20% ภายใน 2-4 วัน จากการผ่านเชื้อไวรัสลงใน duck embryo kidney cell cultures ใน passage แรกๆ ไม่พบ CPE (Haider and Calnek, 1979)

เมื่อทดลองฉีดเชื้อไวรัสที่แยกได้ให้ลูกเป็ดกลุ่มที่ได้รับวัคซีนไวรัสตับอักเสบบีในเบ็ดมาก่อนแล้ว พบว่าไม่มี



การตายเลย แต่กลุ่มที่ไม่ได้รับวัคซีนตาย 80% แสดงว่าวัคซีนที่ลูกเป็ดได้รับสามารถกระตุ้นให้ลูกเป็ดมีความคุ้มต่อเชื้อไวรัสที่แยกได้ดี การให้ live attenuated vaccine จะทำให้ลูกเป็ดมีความต้านทานโรคได้ดีหลังได้รับวัคซีน 2 วันขึ้นไป (Asplin, 1958; Hwang, 1974; Crighton and Woolcock, 1978) ดังนั้นการฉีดวัคซีนให้แก่ลูกเป็ดรอบๆ บริเวณที่มีการระบาดของโรคจะช่วยป้องกันการเกิดโรคได้ดี และควรพิจารณาให้วัคซีนพ่อแม่พันธุ์เพื่อให้ถ่ายทอดภูมิคุ้มกันมายังลูกด้วย พ่อแม่พันธุ์ที่ได้รับวัคซีนไวรัสตับอักเสบในเป็ดชนิดเชื้อเป็นจะถ่ายทอดภูมิคุ้มกันมายังลูกทำให้มีความต้านทานต่อเชื้อไวรัสจนถึงอายุ 3 สัปดาห์ (Gough and Spackman, 1981) หลังจากนั้นลูกเป็ดมีอายุมากขึ้นจะมีความต้านทานต่อเชื้อได้ตามธรรมชาติ

จากการพิสูจน์เชื้อโดยวิธีนิวทราลไลเซชันของเชื้อไวรัสที่แยกได้กับแอนติซีรัมของไวรัสตับอักเสบในเป็ดทั้ง 2 ชนิด พบว่ามีค่า NI เท่ากับ 3.7 และ 4.5 แสดงว่าเชื้อไวรัสที่แยกได้นี้เป็นไวรัสตับอักเสบในเป็ด และมี antigenicity ไม่แตกต่างจากสเตรนของสหรัฐอเมริกาและเนเธอร์แลนด์ แต่จากการทดลองของ พอ (2505) พบว่าแอนติซีรัมที่เตรียมจากไวรัสตับอักเสบในเป็ด ไม่สามารถนิวทราลไลซ์เชื้อไวรัสสเตรนของเนเธอร์แลนด์ได้ ดังนั้น เชื้อไวรัสที่แยกได้ในครั้งนี้จึงน่าจะมีความแตกต่างทาง antigenicity กับเชื้อไวรัสที่แยกได้โดยปิยะและคณะ (2502)

### กิตติกรรมประกาศ

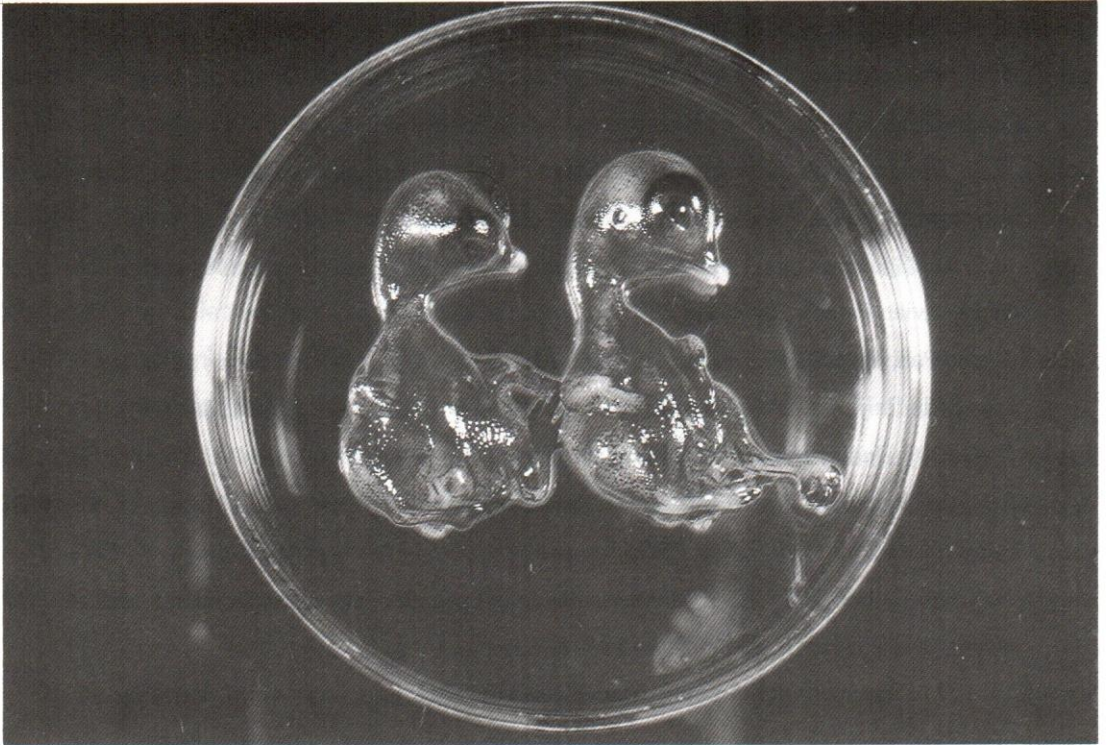
ขอขอบคุณสถาบันบำรุงพันธุ์สัตว์บางปะกง กองบำรุงพันธุ์สัตว์ กรมปศุสัตว์ ที่เอื้อเฟื้อไข่เบ็ด และลูกเป็ดทดลอง สพ.ญ.ทริกา ประมูลสินทรัพย์ ที่ช่วยดูแลสัตว์ทดลอง

### เอกสารอ้างอิง

- ปิยะ ชัยสิทธิยุทธการ, ประเสริฐ วัฒนสุต, และเจริญ แก้วทับ 2502 โรคระบาดของลูกเป็ดที่พบใหม่ สัตวแพทยสาร 10 (2) : 52-61.
- พอ จินดาวงศ์ 2505 การศึกษาทดลองเกี่ยวกับโรคตับอักเสบติดต่อของลูกเป็ด, สัตวแพทยสาร 13 (2) : 23-32.
- วรปี สุวัฒน์วิโรจน์, นฤมล ชัยมงคล, จำเรียง อรรถวรรณกุล, นิตยา ดิลกเกียรติ, และ รุ่งนภา รัตนราชชาติสกุล 2533 แนวโน้มการเป็นโรคติดเชื้อของเป็ดและห่าน 2525-2531 ประมวลเรื่องการประชุมทางวิชาการด้านปศุสัตว์ ครั้งที่ 9 กรมปศุสัตว์ หน้า 305-311.
- อุราศรี ตันตสวัสดิ์, ม.ร.ว.อำนวยการ เกษมสันต์, อารุณี ชัยสิงห์, พรทิพย์ ศิริวรรณ, สุจิรา ปาจริยานนท์ 2532 การเตรียมฟลูออเรสเซนซ์แอนติบอดีคอนจูเกตสำหรับตรวจวินิจฉัยโรคกาฬโรคเป็ด สัตวแพทยสาร 40 (3-4) ; 79-83.
- Asplin, F.D. 1958. An attenuated strain of duck hepatitis virus. Vet. Rec. 70 : 1226-1230.
- Crighton, G.W. and Woolcock, P.R. 1978. Active immunisation of ducklings against duck virus hepatitis. Vet. Rec. 102 : 358-361.
- Davis, D. and Woolcock, P.R. 1986. Passage of duck hepatitis virus in cell cultures derived from avian embryos of different species. Res. Vet. Sci. 41 : 133-134.

- Gough, R.E. 1986. Duck hepatitis type 2 associated with an astrovirus. In *Acute Virus Infections of Poultry*. J.B. McFerran and M.S. McNulty (eds.), Martinus Nijhoff, Dordrecht, Neth. p. 223-230.
- Gough, R.E., Borland, E.D., Keymer, I.F. and Stuart, J.C. 1985. An Outbreak of duck hepatitis type II in commercial ducks. *Avian Pathol.* 14 : 227-236.
- Gough, R.E. and Spackman, D. 1981. Studies with inactivated duck virus hepatitis vaccines in breeder ducks. *Avian Pathol.* 10 : 471-479.
- Guo, Y.P. and Pan, W.S. 1984. Preliminary identification of the duck hepatitis virus serotypes isolated in Beijing, China. *Chin. J. Vet. Med.* 10 : 2-3. (Abstrs Vet. Bull. 1986 : 378).
- Haider, S.A. 1980. Duck virus hepatitis. In : *Isolation and Identification of Avian Pathogens*, 2<sup>nd</sup> Edition. S.B. Hitchner, C.H. Domermuth, H.G. Purchase, and J.E. Williams (eds.), Am. Assoc. Avian Pathol; Kennett Square, PA. p. 75-76.
- Haider, S.A. and Calnek, B.W. 1979. In vitro isolation, propagation, and characterization of duck hepatitis virus type III. *Avian Dis.* 23 : 715-729.
- Hwang, J. 1974. Susceptibility of poultry to duck hepatitis viral infection. *Am. J. Vet. Res.* 35 : 477-479.
- Levine, P.P. and Fabricant, J. 1950. A hitherto undescribed virus disease of ducks in North America. *Cornell Vet.* 40 : 71-86.
- Park, N.Y. 1985. Occurrence of duck virus hepatitis in Korea. *Korean J. Vet. Res.* 25 : 171-174.
- Reed, L.J. and Muench, H. 1938. A simple method for estimating fifty percent endpoints. *Am. J. Hyg.* 27 : 493-497.
- Toth, T.E. 1969. Studies of an agent causing mortality among ducklings immune to duck virus hepatitis. *Avian Dis.* 13 : 834-846.
- Toth, T.E. 1975. Duck virus hepatitis. In *Isolation and Identification of Avian Pathogens*. S.B. Hitchner, C.H. Domermuth, H.G. Purchase, and J.E. Williams (eds.), Am. Assoc. Avian Pathol; College Station, TX. p. 192-196.
- Woolcock, P.R. 1986. An assay for duck hepatitis virus type I in duck embryo liver cells and a comparison with other assays. *Avian Pathol.* 15 : 75-82.
- Woolcock, P.R. 1989. Duck virus hepatitis. In : *Recommended diagnostic techniques and requirements for biological products*. Volume I. p. 1/8-7/8.
- Woolcock, P.R. 1991. Duck hepatitis virus type I : studies with inactivated vaccines in breeder ducks. *Avian Pathol.* 20 : 509-522.
- Woolcock, P.R. and Fabricant, J. 1991. Duck virus hepatitis. In : *Disease of Poultry*, 9<sup>th</sup> edition. B.W. Calnek et al. (eds.), Iowa State University Press, Ames, Iowa. p. 192-196.





**Fig. 1** Infected chick embryos showing hemorrhage and oedema



**Fig. 2** Liver of experimental duckling with hemorrhagic lesions

## **Isolation and Identification of Duck Hepatitis Virus in Ducklings**

**Phontip Sirivan Urasri Tantaswasdi Surasak Chuenchai**

National Institute of Animal Health, Department of Livestock Development,  
Kasetklang, Jatuchak, Bangkok 10900.

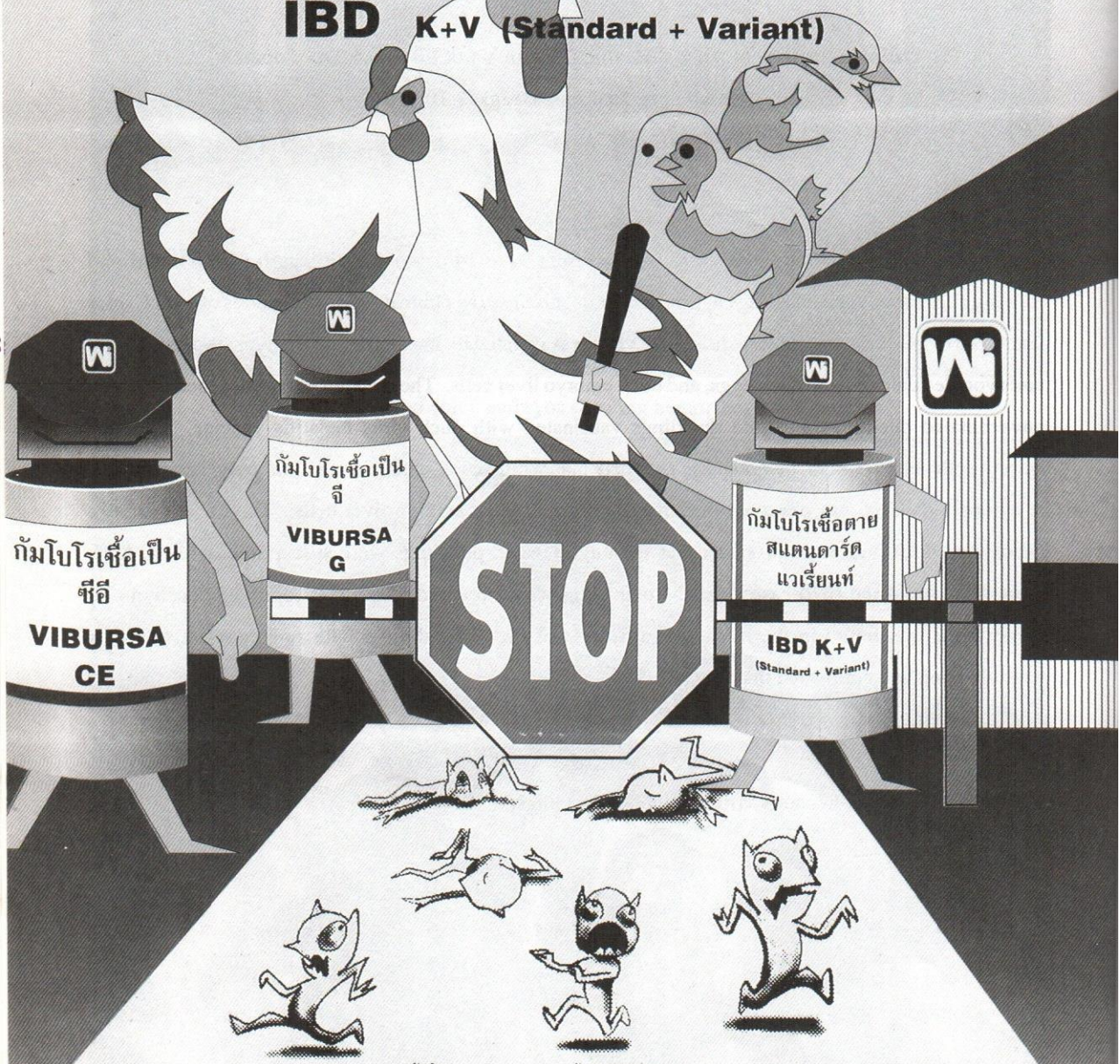
Duck hepatitis virus (DHV) was isolated from 9- to 14-day-old ducklings from Chonburi and Rayong Provinces. The ducklings had an acute fatal disease, the clinical signs and lesions of which were similar to those of duck virus hepatitis. The virus was isolated by inoculating 20% liver suspension into embryonated chicken and duck eggs, and duck embryo liver cells. The isolated virus was inoculated into unvaccinated ducklings and into ducklings vaccinated with duck virus hepatitis vaccine. Chicken embryos developed both hemorrhage and oedema, while duck embryos showed only hemorrhage. A cytopathic effect was observed in primary culture of duck embryo liver cells. The experimentally vaccinated ducklings were protected but the unvaccinated ducklings were susceptible, with 60-80% mortality. As in the field cases, opisthotonic signs were observed, death was rapid, and ecchymotic hemorrhage was found in the liver. Identification of the isolated virus with reference antisera in a neutralization test confirmed that it was DHV.

**Key words :** Duck hepatitis virus, isolation, ducklings.



# ผู้พิชิต กัมโบโร ตระกูลเวลโนวัน

**VIBURSA CE**  
**VIBURSA G**  
**IBD K+V (Standard + Variant)**



ผู้ผลิต

ผู้แทนจำหน่าย

**VINELAND®**

บริษัท ไวน์แลนด์ ลาบอราทอรีส์ สหรัฐอเมริกา



บริษัท เวลโนวัน อินเตอร์เนชั่นแนล จำกัด

89/425 หมู่บ้านกรีนเลค หมู่ 2 ต.บางนา-ตราด กม. 13

ต.ราชาเทวะ อ.บางพลี จ.สมุทรปราการ 10540

โทร. 316-2265, 316-4854, 316-2158 FAX: 316-4377



## ผลของสังกะสีต่อโรคพาราเคอราโตซิสในสุกรพันธุ์

วิมล อัยยีนยง    ลาวรรณ เปมะโยธิน    วัลลิ ดิษยาธิคม

กลุ่มงานโรคสัตว์เล็ก กองสัตวรักษ์ กรมปศุสัตว์ กทม. 10400

### บทคัดย่อ

การศึกษาผลของการเสริมสังกะสีในอาหารสุกรที่ใช้เลี้ยงสุกรพันธุ์ที่ป่วยด้วยโรคพาราเคอราโตซิส จำนวน 90 ตัว ประกอบด้วย สุกรสาว แม่สุกรระยะเลี้ยงลูก และสุกรพ่อพันธุ์ โดยแบ่งสุกรที่ป่วยเป็นโรคพาราเคอราโตซิส เป็น 2 กลุ่ม กลุ่มที่ 1 จำนวน 60 ตัว เลี้ยงด้วยอาหารที่เติมสังกะสี 100 ppm ในรูปของสังกะสีออกไซด์เป็นเวลา นาน 40 วันและกลุ่มที่ 2 จำนวน 30 ตัว เลี้ยงด้วยอาหารชนิดเดียวกันแต่ไม่เติมสังกะสี

ภายใน 40 วัน ผลการตรวจเลือดทั้ง 2 กลุ่ม เพื่อหาระดับแคลเซียมและสังกะสีในซีรัม พบว่าค่าเฉลี่ยของระดับแคลเซียมในซีรัมของกลุ่มที่ 1 เท่ากับ  $9.31 \pm 0.03$  มิลลิกรัมต่อเดซิลิตร และกลุ่มที่ 2 เท่ากับ  $9.41 \pm 0.04$  มิลลิกรัมต่อเดซิลิตร ซึ่งทั้งสองกลุ่มไม่มีความแตกต่างทางสถิติ ( $P > 0.05$ ) สรุปว่า การเติมสังกะสี 100 ppm ในอาหารสุกร ไม่มีผลต่อระดับแคลเซียมในซีรัม ส่วนค่าเฉลี่ยของระดับสังกะสีในซีรัม ของกลุ่มที่ 1 มีค่าเท่ากับ  $85.64 \pm 1.48$  ไมโครกรัมต่อ 100 มิลลิตร ของกลุ่มที่ 2 มีค่าเท่ากับ  $73.92 \pm 2.10$  ไมโครกรัมต่อ 100 มิลลิตร ระดับของสังกะสีในซีรัมของทั้งสองกลุ่มแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ( $P < 0.01$ ) และจากการตรวจวิจารณ์ของโรคพบว่าการหายของผิวหนัง เมื่อสิ้นสุดการทดลองในสุกรกลุ่มที่ 1 หายเป็นปกติถึง 80% และอีก 20 % ยังคงมีการเหลืออยู่เพียงเล็กน้อยจนเกือบเป็นปกติ ส่วนสุกรในกลุ่มที่ 2 ยังคงสภาพผิวหนังทางผิวหนังเช่นเดิม ผลการศึกษานี้ชี้ให้เห็นว่าโรคพาราเคอราโตซิสสามารถรักษาได้ โดยการเติมสังกะสีในอาหารสุกรในรูปของสังกะสีออกไซด์ 100 ppm เป็นเวลานาน 40 วันติดต่อกัน

คำสำคัญ : สังกะสี, โรคพาราเคอราโตซิส, สุกร

### บทนำ

การเลี้ยงสุกรให้เจริญเติบโตอย่างรวดเร็วและแข็งแรงเพื่อให้ได้ผลผลิตที่ดีนั้น จะต้องให้อาหารที่มีพลังงานและโปรตีนในสัดส่วนที่เพียงพอ รวมทั้งแร่ธาตุและวิตามินที่มีผลต่อการเจริญเติบโตและการสืบพันธุ์อย่างครบถ้วน แร่ธาตุ 2 ชนิด ที่สำคัญและเป็นปัญหาต่อร่างกายสุกร และมีผลต่อการเกิดโรคพาราเคอราโตซินั้น ได้แก่ แคลเซียม (Ca) และ สังกะสี (Zn) แคลเซียมเป็นแร่ธาตุอิเล็กโทรไลต์ที่สำคัญ เป็นส่วนประกอบของกระดูกและฟัน เป็นตัวรักษาระดับการเต้นของหัวใจ การแข็งตัวของเลือด การเริ่มการทำงานของระบบประสาท กล้ามเนื้อ ขบวนการเมตาบอลิซึม ระดับฮอร์โมนพาราไธรอยด์ และแคลซิโทนิน ส่วนสังกะสีมีความสำคัญเกี่ยวกับการสังเคราะห์โปรตีนของตับ (Debuf, 1994)



ลักษณะการเกิดโรคพาราเคอราโตซิส (parakeratosis) หรือการเกิดผิวหนังหนา จะเกิดบริเวณหูด้านใน โคนขา ขาหนีบ สะโพก ข้อขาต่างๆ จมูก ในสุกรรายที่เป็นรุนแรงจะพบผิวหนังหนาทั่วร่างกาย ส่วนใหญ่จะมีประวัติจากการขาดสังกะสี หรือจากการที่ได้รับแคลเซียมสูงเกินปริมาณที่ร่างกายต้องการ (Hungerford, 1970) ลักษณะวิการคล้ายกับโรคซีเรื้อน Mange mite หรือ *Sarcoptes scabiei* เมื่อตรวจทางพยาธิวิทยา โดยการตัดผิวหนังขณะสัตว์ยังมีชีวิต (skin biopsy) จะพบว่า เซลล์ของหนังชั้น stratum corneum ปกติไม่มีนิวเคลียส แต่ในรายที่เป็นพาราเคอราโตซิส เซลล์ของชั้น stratum corneum ยังมีนิวเคลียสอยู่ (Koeman, 1982) ซึ่งความผิดปกติที่เกิดขึ้นจะลุกลามเข้าไปในชั้นหนังแท้ ทำให้บริเวณการทำงานของต่อมเหงื่อ และต่อมไขมัน ทำให้ผิวหนังแห้งตลอดเวลา Tucker and Salmon (1955) ได้รายงานครั้งแรกว่าการใช้สังกะสี สามารถป้องกันการเกิดโรคผิวหนังชนิดพาราเคอราโตซิสได้โดยการเติมสังกะสี 100 ppm ในรูปเกลืออนินทรีย์ (inorganic salt) ซึ่งจะสามารถป้องกันโรคพาราเคอราโตซิสได้ แต่ต้องไม่เกิน 1000 ppm เพราะจะเป็นพิษได้ (Pond et al., 1991) เกลืออนินทรีย์ที่กระเพาะลำไส้สามารถดูดซึมได้ดีได้แก่ ซิงค์ออกไซด์ ซิงค์คาร์บอเนต ซิงค์ซัลเฟต ซิงค์คลอไรด์ ซิงค์ไนเตรต ซิงค์อะซิเตต ยกเว้นเกลือสปาลีไรท์ (Spalierite) และแฟรงคลิไนท์ (Franklinite) ผนังกระเพาะลำไส้ไม่สามารถดูดซึมแร่ธาตุสังกะสีในรูปเกลือเหล่านี้ได้ (Pond et al., 1991) Debuf (1994) ได้รายงานจากการทดลองพบว่า เมื่อให้สังกะสีน้อยกว่า 50 มิลลิกรัม และแคลเซียมมากกว่า 5 มิลลิกรัม ต่ออาหารที่เลี้ยงสุกร 1 กิโลกรัม จะพบว่าสุกรจะแสดงวิการโรคพาราเคอราโตซิส ผิวหนังเป็นขุย (crusty) และมีรอยแตกแยก (cracked) อัตราการเจริญเติบโตลดลง การให้สังกะสีอย่างน้อย 100 ppm เป็นเวลานานจะสามารถป้องกันและรักษาวิการโรคพาราเคอราโตซิสได้

จุดประสงค์ของการวิจัยครั้งนี้ เพื่อศึกษาผลการเติมสังกะสี 100 ppm ในรูปของซิงค์ออกไซด์ในอาหารที่เลี้ยงสุกรสาว แม่สุกรระยะเลี้ยงลูก และพ่อสุกรพันธุ์ ที่เกิดโรคพาราเคอราโตซิส โดยให้กินติดต่อกันเป็นเวลานาน 40 วัน

## อุปกรณ์และวิธีการ

### สัตว์ทดลอง

สุกรของสถาบันวิจัยและทดสอบพันธุ์สุกรปากช่อง จ.นครราชสีมา พันธุ์ ดุริโอก แอชมเชียร์ ลาร์จไวท์ และลูกผสม (ดุริอคxลาร์จไวท์ และ ดุริอคxแอชมเชียร์) ซึ่งเป็นสุกรสาว แม่สุกรระยะเลี้ยงลูก และสุกรพ่อพันธุ์ ที่ป่วยด้วยโรคพาราเคอราโตซิส และตรวจไม่พบเหาและไร จำนวน 90 ตัว แบ่งเป็น กลุ่มที่ 1 จำนวน 60 ตัว และกลุ่มที่ 2 จำนวน 30 ตัว

### วิธีการและการเก็บข้อมูล

ก่อนการทดลองเก็บตัวอย่างน้ำและอาหารที่ใช้เลี้ยงสุกรตรวจหาระดับแคลเซียมและสังกะสี เพื่อเปรียบเทียบกับค่ามาตรฐาน วันที่ 1 ถึง 40 ของการทดลอง สุกร (กลุ่มทดลอง) กลุ่มที่ 1 เพิ่มสังกะสีในรูปของซิงค์ออกไซด์ (Zinc oxide) ขนาด 100 ppm ในอาหาร ส่วนสุกร (กลุ่มควบคุม) กลุ่มที่ 2 ให้อาหารสำเร็จรูปตามปกติที่ใช้เลี้ยงสุกรในฟาร์ม

เก็บตัวอย่างเลือดสุกรทุกตัวในกลุ่มที่ 1 และกลุ่มที่ 2 ในวันที่ 40 ของการทดลอง เพื่อแยกเอาซีรัมและนำมาเก็บแช่เย็น จากนั้นนำส่งห้องปฏิบัติการกลุ่มงานชีวเคมี สถาบันสุขภาพสัตว์แห่งชาติ เพื่อทำการวิเคราะห์หาแร่ธาตุแคลเซียมและสังกะสี ด้วยเครื่อง Shimadzu Atomic Absorption Spectrophotometer 680

สังเกตและบันทึกการเปลี่ยนแปลงผิวหนังของสุกรในกลุ่มที่ 1 และกลุ่มที่ 2 ในวันที่ 0 และ 40 ของการทดลองโดยสังเกตผิวหนังทั่วร่างกายสุกรทดลอง โดยดูลักษณะผิวหนังสุกรที่ป่วยว่าอยู่ระดับเป็นมาก ปานกลาง น้อย ปกติ เป็นจำนวนเท่าไรก่อนและหลังการทดลอง (Debuf, 1994)

เมื่อสิ้นสุดการทดลอง ตัดชิ้นส่วนผิวหนังของสุกรทดลองตรวจทางจุลพยาธิวิทยา ศึกษาการเปลี่ยนแปลงชั้น stratum corneum โดยใช้ Analysis of Variance วางแผนการทดลองแบบ CRD และเปรียบเทียบค่าความแตกต่างระหว่างค่าเฉลี่ยของการทดลองตามวิธี Duncan's new multiple range test

### ผล

ผลจากการตรวจวิเคราะห์หาระดับแคลเซียมและสังกะสีในน้ำดื่มที่ใช้เลี้ยงสุกรในฟาร์มซึ่งได้จาก 2 แหล่งน้ำ คือ แหล่งที่ 1 จากบ่อน้ำบาดาล ระดับแคลเซียมเท่ากับ 22.13 ppm และสังกะสีเท่ากับ 0.7382 ppm แหล่งที่ 2 จากบ่อน้ำขุด ระดับแคลเซียมเท่ากับ 5.80 ppm และสังกะสีเท่ากับ 0.1073 ppm ส่วนผลจากการตรวจวิเคราะห์หาระดับแคลเซียมและสังกะสีในอาหารสุกรทดลองพบว่า อาหารสำเร็จรูปสุกรพ่อพันธุ์และสุกรสาว มีระดับแคลเซียมเท่ากับ 1.68% ส่วนสังกะสีเท่ากับ 275.05 ppm และอาหารสำเร็จรูปแม่สุกรระยะเลี้ยงลูก มีระดับแคลเซียมเท่ากับ 1.62% ส่วนสังกะสีเท่ากับ 262.21 ppm และผลการตรวจวิเคราะห์หาระดับแคลเซียมในซีรัมพบว่า สุกรกลุ่มที่ 1 และกลุ่มที่ 2 ในวันที่ 40 ของการทดลองมีระดับแคลเซียมเท่ากับ  $9.31 \pm 0.03$  mg/dl และ  $9.41 \pm 0.04$  mg/dl ส่วนระดับสังกะสีในซีรัมของกลุ่มที่ 1 และกลุ่มที่ 2 ในวันที่ 40 ของการทดลองมีระดับสังกะสีเท่ากับ  $85.64 \pm 1.48$   $\mu$ g/100 ml และ  $73.92 \pm 2.1$   $\mu$ g/100 ml ตามลำดับ ผลของสัดส่วนของจำนวนสุกรที่มีอาการของโรคพาราเคอราโตซิสในระดับต่างๆ ก่อนให้และหลังให้สังกะสี 100 ppm ในอาหารเป็นเวลานาน 40 วันติดต่อกัน

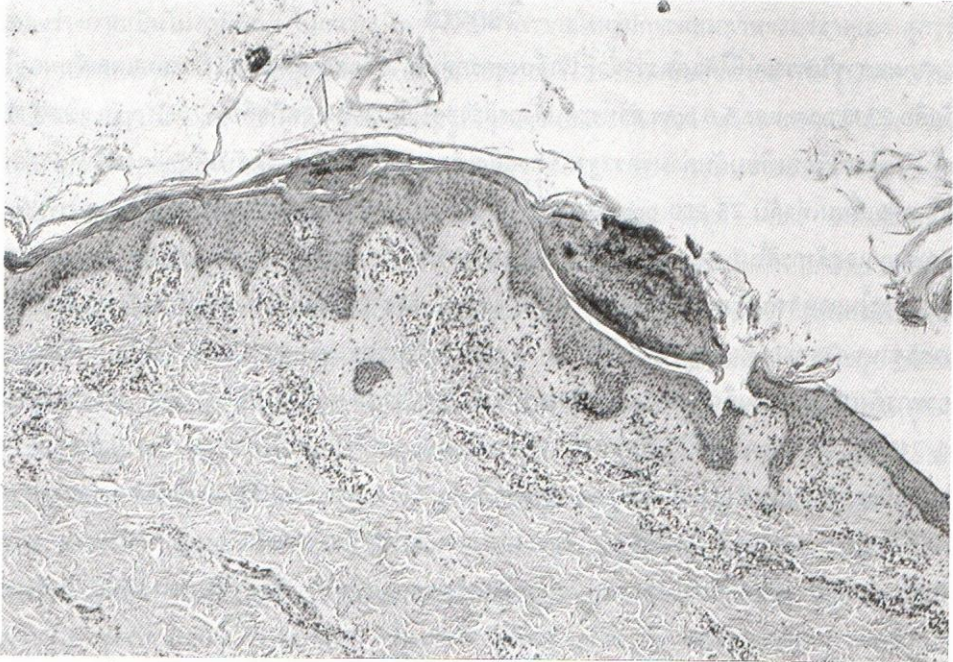


ตารางที่ 1 แสดงสัดส่วนของจำนวนสุกรที่มีอาการของโรคพาราเคอราโตซิสในระดับต่างๆ ก่อนให้และหลังให้สังกะสี 100 ppm ในอาหารสุกรเป็นเวลา 40 วัน

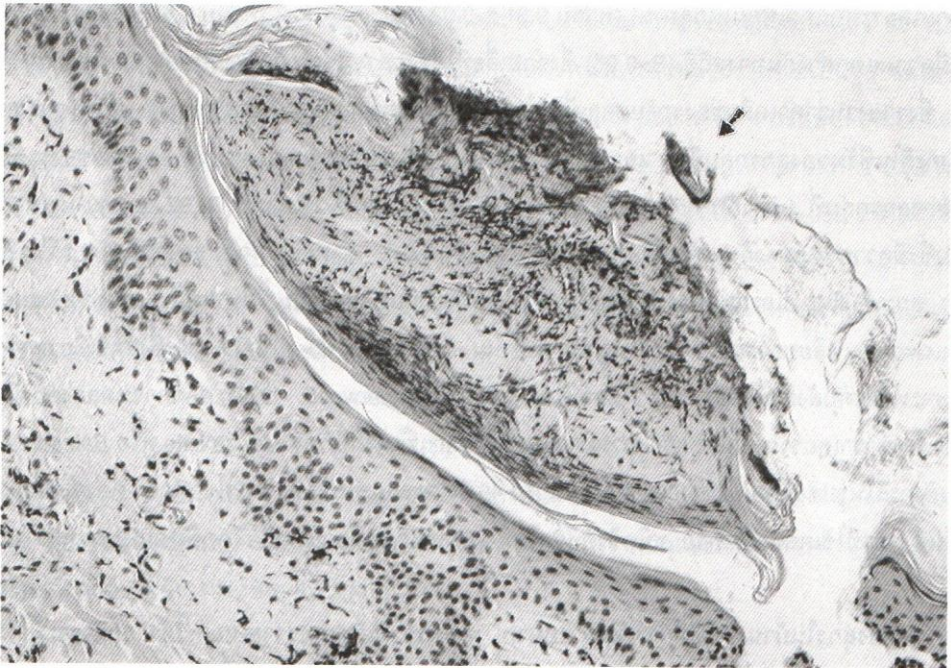
สุกรทดลอง	จำนวนสุกรที่เป็นโรครุนแรง (ผิวหนังทั่วร่างกายเป็นชุย สะเก็ดแห้ง แดงแยกตามส่วนพับ)	จำนวนสุกรที่เป็นโรคปานกลาง (ผิวหนังทั่วร่างกายเป็นชุย สะเก็ดแห้ง ขนร่วง คั้น)	จำนวนสุกรที่เป็นโรคน้อย (ผิวหนังบางส่วนของร่างกายเป็นชุย ขนไม่ร่วง)	จำนวนสุกรปกติ (ผิวหนังทุกส่วนของร่างกายปกติ ขนสวย)
กลุ่มที่ 1				
วันที่ 0	40%	31.67%	28.33%	-
วันที่ 40	-	-	20%	80%
กลุ่มที่ 2				
วันที่ 0	56.67%	30%	13.33%	-
วันที่ 40	56.67%	30%	13.33%	-

ผลการตรวจผิวหนังของสัตว์ทดลองทางจุลพยาธิวิทยาในสุกรกลุ่มที่ 2 พบว่าชั้น stratum corneum ชั้นนอกสุดหนาขึ้น และมีการตายของเซลล์ที่ทับถม (debris) พบเซลล์เม็ดสีที่มีนิวเคลียสชัดเจน ซึ่งยืนยันการเป็นโรคพาราเคอราโตซิส (Koeman, 1982) และมีแบคทีเรียร่วมด้วย โดยพบการติดเชื้อในสุกรที่มีอาการมากและปานกลาง เนื่องจากสุกรมีอาการคัน จึงเกาทำให้ผิวหนังอักเสบและติดเชื้อ ส่วนผิวหนังของสุกรกลุ่มที่ 1 ที่หายปกติ พบว่าชั้น stratum corneum เรียบปกติ ไม่มีการตายของเซลล์ที่ทับถมไม่พบเซลล์เม็ดสีที่มีนิวเคลียส ส่วนผิวหนังของสุกรที่ยังมีอาการน้อยจะพบว่าเซลล์เม็ดสีเห็นนิวเคลียสเล็กลงมากจนเกือบมองไม่เห็น





รูปภาพที่ 1. ผิวหนัง ชั้นนอกสุด (stratum corneum) ของสุกรที่เป็นโรคพาราเคอราโตซิส ตรวจพบการหนาตัวขึ้น และมีการตายของเซลล์ ซึ่งตรวจพบเป็นหย่อมๆ (2X4)



รูปภาพที่ 2. รูปขยายของหย่อมพาราเคอราโตซิส (รูปขยายของภาพที่ 1) ซึ่งประกอบด้วย เซลล์ที่ตายทับถม เซลล์เม็ดสีเห็นนิวเคลียสชัดเจน (nucleus of pigmented cells) และแบคทีเรีย (ลูกศร) (10 x 5)



## วิจารณ์

จากผลการวิเคราะห์ที่ได้แสดงว่าน้ำที่ใช้เลี้ยงสุกรกลุ่มที่ 1 และกลุ่มที่ 2 มีระดับแคลเซียมอยู่ในเกณฑ์ปลอดภัยคือ 22.13 ppm และ 5.8 ppm ส่วนระดับสังกะสีอยู่ในเกณฑ์ปลอดภัยคือ 0.7382 ppm และ 0.1073 ppm ตามลำดับ เมื่อเปรียบเทียบกับค่ามาตรฐานของแคลเซียมและสังกะสีที่ยอมรับได้ของคุณภาพน้ำสำหรับการเลี้ยงสัตว์ แคลเซียมเท่ากับ 75-200 ppm สังกะสีเท่ากับ 0-1.5 ppm (วิวัฒน์, 2535) ส่วนในอาหารที่ใช้เลี้ยงสุกรพบมีแคลเซียมและสังกะสีในอาหารสุกรพ่อพันธุ์และสุกรสาวที่ตรวจพบ มีค่าเท่ากับ 1.68 % และ 275.05 ppm ตามลำดับ และในอาหารแม่สุกรระยะเลี้ยงลูกเท่ากับ 1.62 % และ 262.21 ppm ตามลำดับ และเมื่อเปรียบเทียบกับค่ามาตรฐานของสูตรอาหาร สุกรพ่อพันธุ์ สุกรสาวและแม่สุกรระยะเลี้ยงลูก แนะนำให้มีแคลเซียมและสังกะสีในสูตรอาหารดังกล่าวเท่ากันคือมีระดับแคลเซียมเท่ากับ 0.5% และสังกะสีเท่ากับ 50 ppm (National Research Council, 1988) พบว่าอาหารที่ใช้เลี้ยงสุกรในฟาร์มมีระดับแคลเซียมและสังกะสีสูงกว่าค่ามาตรฐาน แสดงว่าการที่มีแคลเซียมสูงมากในอาหารทำให้รบกวนการดูดซึมสังกะสีในกระเพาะลำไส้ รวมทั้งในอาหารสุกรยังมีกรดไขมันจากถั่วเหลือง และโปรตีนในพืชอื่นๆ ซึ่งจะรบกวนการดูดซึมสังกะสีในกระเพาะลำไส้ด้วย ประกอบกับสังกะสีในรูปของเกลือนินทรีย์บางตัวกระเพาะลำไส้ไม่สามารถดูดซึมได้ จึงทำให้อาหารที่มีระดับสังกะสีสูงแต่ยังทำให้เกิดโรคพาราเคอราโตซิสจากการขาดสังกะสีได้ ซึ่งตรงกับ Pond et al. (1991) ที่รายงานว่าการที่ระดับสังกะสีในเลือดต่ำ มักเนื่องจากร่างกายไม่สามารถดูดซึมสังกะสีมากกว่าเกิดจากการขาดธาตุสังกะสีในอาหาร

จากผลการวิเคราะห์ค่าเฉลี่ยระดับแคลเซียม ในซีรัมของกลุ่มที่ 1 และกลุ่มที่ 2 ในวันที่ 40 ของการทดลองพบว่าค่าเฉลี่ยระดับแคลเซียมในกลุ่มที่ 1 เท่ากับ  $9.31 \pm 0.03$  mg/dl กลุ่มที่ 2 เท่ากับ  $9.41 \pm 0.04$  mg/dl ทั้งสองกลุ่มไม่มีความแตกต่างกันทางสถิติ ( $P > 0.05$ ) ซึ่งค่าเฉลี่ยที่ได้ดังกล่าวมีค่าใกล้เคียงกับของ Blood and Radostits (1989) ซึ่งรายงานว่าค่าเฉลี่ยของระดับแคลเซียมในเลือดมีค่าประมาณ 11.0-11.3 mg/dl ส่วนผลการตรวจหาระดับสังกะสีในซีรัมของสุกรกลุ่มที่ 1 และกลุ่มที่ 2 ในวันที่ 40 ของการทดลองพบว่า ค่าเฉลี่ยของระดับสังกะสีในซีรัมของสุกรกลุ่มที่ 1 เท่ากับ  $85.64 \pm 1.48$   $\mu\text{g}/100$  ml และกลุ่มที่ 2 เท่ากับ  $73.92 \pm 2.10$   $\mu\text{g}/100$  ml ทั้งสองกลุ่มซึ่งมีความแตกต่างกันทางสถิติอย่างมีนัยสำคัญ ( $P < 0.01$ ) สำหรับค่าเฉลี่ยของระดับสังกะสีในเลือดของสุกรสาว สุกรพ่อพันธุ์ และแม่สุกรระยะเลี้ยงลูก ยังไม่มีรายงานเปรียบเทียบทั้งในประเทศและต่างประเทศ มีแต่รายงานเฉพาะค่าเฉลี่ยของระดับสังกะสีในลูกสุกรหย่านม มีค่าเท่ากับ 60  $\mu\text{g}/100$  ml ซึ่งสัตว์เลี้ยงลูกด้วยนมที่อายุน้อยจะพบระดับสังกะสีในซีรัมต่ำกว่าสัตว์ที่โตเต็มที่แล้ว (Underwood, 1977) จากการทดลองครั้งนี้เมื่อเกิดอาการของโรคพาราเคอราโตซิสในสุกรจำนวนมากและไม่ได้มีสาเหตุจากขี้เรื้อน Mange mite หรือ *Sarcoptes scabiei* ควรเติมสังกะสีในรูปซิงค์ออกไซด์ 100 ppm เป็นเวลา 40 วัน จะสามารถรักษาอาการโรคพาราเคอราโตซิสได้ถึง 80 เปอร์เซ็นต์ การใช้เกลือนินทรีย์ ชนิดซิงค์ออกไซด์ เพราะเป็นเกลือนินทรีย์ที่ดูดซึมง่าย ราคาถูก และหาซื้อได้ง่าย

การเลี้ยงสุกรในบ้านเราได้มีการพัฒนาไปมาก เกษตรกรผู้เลี้ยงสุกรรายใหญ่หรือรายกลางจะมีโรงเรือนที่มีหลังคา พื้นคอนกรีตหรือพื้นพลาสติกอย่างดี ขณะที่เกษตรกรผู้เลี้ยงสุกรรายย่อยยังเลี้ยงปล่อยลงแปลง การเลี้ยงสุกรโดยปล่อยลงแปลงจะทำให้สุกรได้รับแร่ธาตุและแสงแดดตามธรรมชาติ แต่ในเกษตรกรผู้เลี้ยงสุกรรายใหญ่หรือรายกลางไม่สามารถจะทำได้ จำเป็นต้องอาศัยจากการให้แร่ธาตุเข้าไปจนครบถ้วน เพื่อให้ระบบการ

ทำงานของร่างกายเป็นไปตามปกติ ในความเป็นจริงเกษตรกรรายใหญ่มักจะผสมอาหารร่ำธาตุเอง สุกที่เลี้ยงไว้ จึงได้อาหารที่ครบถ้วน ผิดกับเกษตรกรผู้เลี้ยงขนาดกลางบางรายต้องซื้ออาหารสำเร็จรูปจากบริษัทผู้ผลิตอาหารไปใช้เลี้ยงสุกรในฟาร์ม ซึ่งผู้เลี้ยงไม่สามารถรู้ถึงคุณภาพของอาหารได้ จากสาเหตุดังกล่าว นักวิชาการทางสัตวแพทย์จึงควรเน้นให้เกษตรกรผู้เลี้ยงสุกร ได้เรียนรู้ถึงความต้องการอาหารที่เหมาะสมของสุกรระยะต่างๆ กัน โดยเฉพาะแร่ธาตุที่มีความจำเป็นต่อการเจริญเติบโตของร่างกายสุกร เช่น แคลเซียมและสังกะสี ต้องให้มีในระดับพอเพียงเท่าที่ร่างกายต้องการ การให้ด้วเกลือมากเกินก็จะมีกรดไฟติก (phytic acid) มาก และโปรตีนในพืชอื่น ๆ ก็สามารถลดการดูดซึมสังกะสีในกระเพาะลำไส้เช่นกัน นอกจากนั้นถ้าให้สังกะสีในรูปเกลือนิโคสพาไลท์ (spalierite) และ แฟรงคลินท์ (franklinite) ผ่นักเพาะลำไส้ไม่สามารถดูดซึมสังกะสีในรูปเกลือเหล่านี้ได้ ผลคือทำให้สุกรที่เลี้ยงขาดสังกะสี ทั้งๆ ที่ให้สังกะสีพอเพียงหรือให้มากในสูตรอาหารก็ตามด้วยเหตุผลดังกล่าว เมื่อเกิดโรคราเคอราโตซิสในฟาร์มสุกร ถ้าไม่ใช้สาเหตุจากเชื้อโรค ควรคำนึงถึงเรื่องการได้รับธาตุสังกะสีไม่เพียงพอด้วยการวินิจฉัยโรคที่ถูกต้องและรวดเร็ว จะทำให้เกษตรกรลดการสูญเสียจากการซื้อขายปฏิชีวนะ ยาแก้คันหรือยาทาผิวหนัง เพื่อรักษาสุกรป่วยด้วยโรคดังกล่าว และควรเลือกให้สังกะสี ในรูปซิงค์ออกไซด์ในการรักษาโรคราเคอราโตซิสเพราะเป็นเกลือนินทรีย์ที่หาซื้อได้ง่าย ราคาถูก และสามารถดูดซึมได้ดี

### สรุป

การรักษาโรคราเคอราโตซิสจากการขาดสังกะสี โดยเติมสังกะสีในรูปซิงค์ออกไซด์ 100 ppm ในอาหารสุกรเป็นเวลานาน 40 วัน จะสามารถรักษาอาการโรคราเคอราโตซิสจากการขาดสังกะสีได้ถึง 80 เปอร์เซ็นต์ ส่วนอีก 20 เปอร์เซ็นต์ ตรวจพบอาการเหลือเพียงเล็กน้อย คือผิวหนังบางส่วนของร่างกายเป็นขุย ขนไม่ร่วง เมื่อเทียบกับกลุ่มควบคุมที่ยังคงมีอาการของโรคราเคอราโตซิสเหมือนเดิม และผลการหาระดับแคลเซียมและสังกะสีในซีรัม ในวันที่ 40 ของการทดลอง ระดับแคลเซียมในซีรัมในกลุ่มที่ 1 มีค่าเฉลี่ย เท่ากับ  $9.31 \pm 0.03$  mg/dl ในกลุ่มที่ 2 เท่ากับ  $9.41 \pm 0.04$  mg/dl ทั้งสองกลุ่มไม่มีความแตกต่างกันทางสถิติ ( $P > 0.05$ ) แต่ระดับสังกะสีในซีรัมในกลุ่มที่ 1 เท่ากับ  $85.64 \pm 1.48$  mg/100 ml และกลุ่มที่ 2 เท่ากับ  $73.92 \pm 2.10$  mg/100 ml ทั้งสองกลุ่มมีความแตกต่างกันทางสถิติอย่างมีนัยสำคัญ ( $P < 0.01$ ) แสดงว่าการเติมสังกะสีไม่มีผลต่อระดับแคลเซียมในซีรัมของสุกรทดลอง แต่มีผลต่อระดับสังกะสีในซีรัม

### กิตติกรรมประกาศ

ขอขอบคุณ คุณสัมพันธ์ แสนบัว และเจ้าหน้าที่สถาบันวิจัยและทดสอบพันธุ์สุกรปากช่อง จ.นครราชสีมา เจ้าหน้าที่กลุ่มงานชีวเคมี สถาบันสุขภาพสัตว์แห่งชาติทุกท่าน ที่ให้ความอนุเคราะห์ในการทำวิจัย และคุณสุวิทย์ อินทัยสินทวี ที่ได้ช่วยวิเคราะห์ข้อมูลทางสถิติ



## เอกสารอ้างอิง

- วิวัฒน์ สงกรานต์ 2535. คุณภาพน้ำสำหรับการเลี้ยงสัตว์. สาส์นไก่และการเกษตร. 40 (9) : 33-36.
- Blood, D.C. and Radostits, O.M. 1989. Veterinary Medicine, 7<sup>th</sup> edition. English Language Book Society. Bailliere Tindall. The University Printing House, Oxford, p. 1150-1218.
- Debuf, Y. 1994. The Veterinary Formulary, edited by W.G. Thomas. The Pharmaceutical Press, London, p. 321-349.
- Hungerford, T.G. 1970. Diseases of Livestock, 7<sup>th</sup> edition. Angus and Robertson, F.H. Booth & Son PTY. LTD., Sydney, p. 403-501.
- Koeman, J.P. 1982. The skin, In : A Colour Atlas of Veterinary Pathology. Wolfe Medical Publication, London, p. 134-140.
- National Research Council 1988. Nutrient Requirements of Swine. National Academy Press, Washington D.C., p. 52-55.
- Pond, W.G., Maner, J.H. and Harris, D.L. 1991. Pork Production Systems. In Efficient Use of Swine and Feed Resources. Van Nostrand Reinhold, New York. p. 107-193.
- Tucker, H.F. and Salmon, W.D. 1955. Production Society Experimental Biology Medicine. p. 315-330.
- Underwood, E.J. 1977. Trace Elements in Human and Animal Nutrition, 4<sup>th</sup> edition. Academic Press, Harcourt Brace Jovanovich. New York, San Francisco, London. p. 278-300.

## Effect of Zinc on Parakeratosis in Breeding Swine

Vimol Youyuenyong    Lawan Pemayodhin    Vallee Tishyadhigama

Small Animal Veterinary Service, Veterinary Service Division.

Livestock Department. Bangkok 10400

### Abstract

The effect of zinc on parakeratosis was studied in 90 typical skin lesion characterized swine which consist of gilts, lactating sows and boars. The animals were divided into 2 groups. Group 1, comprising 60 swine was treated by adding 100 ppm of zinc oxide in feed for 40 days. Group 2 (control group) of 30 swine was not supplemented with zinc oxide in the same feed.

After 40 days, blood samples from these 2 groups were collected and analyzed for serum calcium and zinc levels. The average value of serum calcium level in group 1 was  $9.31 \pm 0.03$  mg/dl, and the control group was  $9.41 \pm 0.04$  mg/dl. There was no significant difference of serum calcium level between both groups ( $P > 0.01$ ). In conclusion, supplementation of zinc at 100 ppm in feed had no effect on calcium level in the blood serum. The average zinc level in serum was  $85.64 \pm 1.48$   $\mu\text{g}/100$  ml group 1, and  $73.92 \pm 2.10$   $\mu\text{g}/100$  ml in group 2. The zinc level in serum between the two groups were statistically significant different ( $P < 0.01$ ). Histologically, skin condition of 80 % of group 1 was completely recovered, while the other 20 % was almost normal. There was no change in skin condition of group 2. This result suggested that parakeratosis can be treated by adding 100 ppm of zinc as zinc oxide in feed for 40 days.

**Key words :** Zinc, parakeratosis, pig



ขจัดข้อข้องใจในทุกคำถามของคุณ !

6 โอลิมปิกเกมส์

6 โอลิมปิกเกมส์

6 โอลิมปิกเกมส์

สะดวกไหม ?

ฆ่าเชื้อไวรัส ?

ความปลอดภัย

ต่อสิ่งแวดล้อม ?

มีสารตกค้าง ?

โอกาสที่เชื้อดื้อยา ?

ความปลอดภัย

ต่อสัตว์ปีก ?

ความปลอดภัย

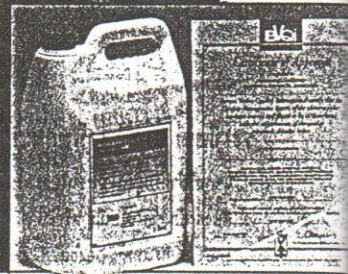
ต่อไข่ฟัก ?

และอื่นๆ

### เลือกใช้ผลิตภัณฑ์ “พโรคีเทน® เอเอชซี”

เป็นยาฆ่าเชื้อประจำฟาร์ม

พโรคีเทน® เอเอชซี ผลิตภัณฑ์สำหรับการทำความสะอาดและฆ่าเชื้อ  
ออกฤทธิ์ได้รวดเร็วและรุนแรง มีความปลอดภัยสูง ทั้งต่อผู้ใช้และต่อสิ่งแวดล้อม  
เพราะไม่ก่อให้เกิดสารตกค้าง ไม่เป็นอันตรายต่อสัตว์ปีก, ปลา, และสัตว์ชนิดอื่น ๆ  
ได้รับการรับรองโดย องค์การพิทักษ์สิ่งแวดล้อมแห่งสหรัฐอเมริกา และองค์การ  
อาหารและยาในหลายๆประเทศ เช่น สหรัฐอเมริกา, อังกฤษ, และ ออสเตรเลีย



ติดต่อขอทราบรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ : บริษัทแคว้นชีฟาร์ม จำกัด  
47/1-4 ซอยเขินจิตร ถนนจันทน์ สาทร กรุงเทพฯ 10120  
โทร : 675-9432-34, 675-9425-26 โทรสาร : 675-9436

ผลิตโดย บริษัท เพอรอกิไทย จำกัด  
มาตรฐานการผลิตไอเอสโอ 9002 เซชท์  
16538



# การพัฒนาการผลิตวัคซีนเฮโมรายิกเซพติซิเมียชนิดน้ำมัน เพื่ออุตสาหกรรม

## 2. การผลิตในขนาดอุตสาหกรรม

รัชณี อັถถิ วุฒิพร รุ่งเวชวุฒิวิทยา นิเทศ เลิศลิ้มชลาชัย

กลุ่มงานแบคทีเรียวัคซีน ศูนย์ผลิตชีวภัณฑ์ กองผลิตชีวภัณฑ์

อ. ปากช่อง จ. นครราชสีมา 30130

### บทคัดย่อ

การผลิตวัคซีนเฮโมรายิกเซพติซิเมียชนิดน้ำมันในขนาดอุตสาหกรรม ในปริมาณความจุประมาณ 100 ลิตร โดยการนำบรอกแบคทีเรียของเชื้อ พาสเจอร์ลลา มัลโตซิคา ซีโรไทป์ 6:บี หรือ บี:2 ที่เพาะเลี้ยงใน Tryptose phosphate broth และทำให้หมดฤทธิ์ด้วยฟอร์มาลิน 0.3 เปอร์เซ็นต์ โดยปริมาตร นำมาทำให้เป็นอิมัลชันกับบอยล์แอดจูแวนท์ 2 สูตร คือ Montanide ISA 70 และส่วนผสมของ Marcol 52, Arlacel A และ Tween 80 ทดสอบความคุ้มโรคด้วยวิธี Active mouse protection test และวิธีฉีดพิษทั่นโคทลดลง

ผลการทดลองพบว่า การผสมบรอกแบคทีเรียกับบอยล์แอดจูแวนท์สูตรใดสูตรหนึ่งของทั้งสองสูตร ภายในเวลา 5 นาที และบั่นผสมต่อไปอีก 25 นาที จะได้วัคซีนเฮโมรายิกเซพติซิเมียที่มีคุณภาพดีและให้ความคุ้มโรคสูงในหนูขาวและโคทลดลง เทคนิคที่ค้นพบนี้สะดวกเหมาะกับการผลิตวัคซีนในขนาดอุตสาหกรรม

คำสำคัญ : เฮโมรายิกเซพติซิเมีย, วัคซีนชนิดน้ำมัน, การผลิตในขนาดอุตสาหกรรม

### บทนำ

การเตรียมวัคซีนหรือแอนติเจนในห้องปฏิบัติการ มีความแตกต่างกับการผลิตในระดับอุตสาหกรรม กล่าวคือ การเตรียมวัคซีนชนิดน้ำมันในห้องปฏิบัติการอาจใช้เทคนิคที่แตกต่างกันออกไปเช่น ใช้แรงดันในไซริงค์กับเข็มสองหัว หรือการบั่นผสมในบีกเกอร์ด้วยเครื่องกวนแม่เหล็กใช้เครื่อง Homogenizer หรือ Sonicator ขนาดเล็ก (Herbert, 1978) แต่การผลิตในระดับอุตสาหกรรมที่ต้องการผลิตวัคซีนปริมาณมาก จะต้องมียุกรณ์และวิธีการที่เหมาะสมสำหรับการผลิตเพื่อให้ได้วัคซีนที่มีคุณภาพดีเช่น มีความคงตัว เก็บได้นานโดยไม่แยกชั้น มีความหนืดต่ำ ฉีดง่าย และปราศจากการปนเปื้อน ดังนั้นการผลิตวัคซีนเฮโมรายิกเซพติซิเมียชนิดน้ำมัน เมื่อได้ผ่านการทดลองเบื้องต้นในห้องปฏิบัติการจนได้คุณภาพตามมาตรฐานแล้ว จำเป็นต้องทดลองเพื่อหาวิธีใน



การผลิตวัคซีนในขนาดอุตสาหกรรม

วัตถุประสงค์ของการศึกษานี้ เพื่อให้ได้วิธีการผลิตวัคซีนขนาดอุตสาหกรรมที่มีปริมาณมากเพียงพอสำหรับใช้ในประเทศ ในรายงานนี้ใช้สูตรการผลิตวัคซีนน้ำมัน 2 สูตร สูตรที่ 1 ใช้ไขมันสำเร็จรูป Montanide ISA 70 ซึ่งสะดวกในการปฏิบัติงาน และสูตรที่ 2 ใช้การผสมของสารทำอิมัลชัน ซึ่งประกอบด้วย Arlacel A และ Tween 80 กับน้ำมัน และทำการเปรียบเทียบทั้งคุณสมบัติทั่วไป และประสิทธิภาพของวัคซีนที่ผลิตได้นั้น

## อุปกรณ์และวิธีการ

### การเตรียมบรอตแบคทีเรีย

เชื้อแบคทีเรีย *Pasteurella multocida* serotype 6:B หรือ B:2 สเตรนท้องถิ่น ซึ่งแยกได้จากการระบาดของโรคเฮโมรายิกเซพติซีเมียในประเทศ นำมาเพาะเลี้ยงใน Tryptose phosphate broth<sup>1</sup> (TPB) 300 ลิตร ซึ่งผสม Antifoam<sup>2</sup> 0.025% โดยปริมาตร pH 7.2 ± 0.2 ในเครื่องเฟอร์เมนเตอร์ โดยให้อากาศ 100 ลิตรต่อนาที ความเร็วรอบปั่น 100 รอบต่อนาที อุณหภูมิ 37°C เป็นเวลา 12 ชั่วโมง หรือจนกระทั่งอยู่ใน Stationary phase จึงฆ่าเชื้อด้วยการเติมฟอร์มาลินในปริมาณ 0.3% โดยปริมาตร บั่นผสมต่ออีก 30 นาที แล้วทิ้งไว้จนครบ 24 ชั่วโมง เพื่อให้การฆ่าเชื้อสมบูรณ์ ปรับความเข้มข้นของบรอตแบคทีเรียด้วย 0.15M PBS, pH 7.2 โดยการวัดความขุ่นด้วยเครื่อง Spectrophotometer ที่ความเข้มแสง (Optical density) 540 ให้มีความขุ่นเท่ากับ 1.5

### การเตรียมวัคซีนชนิดน้ำมัน

ใช้ออยล์แอตจูแวนท์ 2 สูตร คือ Montanide ISA 70<sup>3</sup> และส่วนผสมของ Marcol 52<sup>4</sup>, Tween 80 และ Arlacel A ในการเตรียมวัคซีนชนิดน้ำมันขนาด 100 ลิตร โดยเตรียมแต่ละสูตรในอุปกรณ์ชุดผสมวัคซีนชนิดน้ำมันซึ่งออกแบบโดยศูนย์ผลิตชีวภัณฑ์ อ.ปากช่อง จ.นครราชสีมา (Figure 1) ซึ่งเป็นระบบปิด การถ่ายเทของเหลวใช้ระบบท่อ และการทำให้อุปกรณ์ปราศจากเชื้อโดยวิธีอบไอน้ำที่อุณหภูมิ 100°C เป็นเวลา 3 ชั่วโมง การผสมบรอตแบคทีเรียกับ Montanide ISA 70 ใช้ Montanide ISA 70 ปริมาณ 70% โดยน้ำหนัก เตรียมไว้ใน Homogenizing tank เปิดเครื่อง Homogenizer ที่ความเร็ว 3,000 รอบต่อนาที ขณะเดียวกันปล่อยบรอตแบคทีเรียปริมาณ 30% โดยน้ำหนัก ที่เตรียมไว้ใน Transfer tank ลงไปผสม บั่นที่ระยะเวลาการผสม เก็บตัวอย่างๆ ละ 500 มล. นำมาตรวจคุณสมบัติอิมัลชันหลังการผสมทุก 5 นาที

การผสมบรอตแบคทีเรียกับ Marcol 52, Arlacel A และ Tween 80 โดยผสม Marcol 52 ปริมาณ 55% กับ Arlacel A 4% โดยน้ำหนัก ใน Homogenizing tank เปิดเครื่อง Homogenizer ความเร็ว 3,000 รอบต่อนาที ขณะเดียวกันปล่อยส่วนผสมบรอตแบคทีเรียกับ Tween 80 (40 และ 1% โดยน้ำหนัก ตามลำดับ) ลงไปผสม จับเวลาเพื่อหาระยะเวลาที่เหมาะสม เมื่อผสมหมดปล่อยให้เครื่อง Homogenizer ทำงานต่อ แล้วเก็บตัวอย่างๆ ละ 500 มล. นำมาตรวจคุณสมบัติของอิมัลชัน ทุก 5 นาที

<sup>1</sup> Biotec, UK, <sup>2</sup> KM 72, Shin Etsu, Japan, <sup>3</sup> Seppic, France, <sup>4</sup> Esso Standard, France

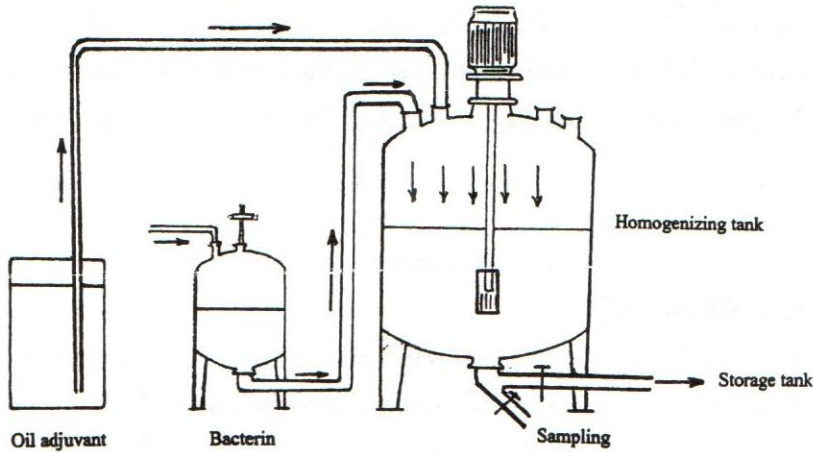


Figure 1 Layout of equipment for HS vaccine emulsification

### การทดสอบคุณสมบัติของวัคซีน

ทำการทดสอบคุณสมบัติของวัคซีนโดยการดูด้วยตาเปล่า ตรวจด้วยกล้องจุลทรรศน์กำลังขยาย 1000 เท่า ตรวจชนิดของอิมัลชันโดยการหยดลงในน้ำเย็นดูการกระจายตัว วัดค่าการนำไฟฟ้าด้วยเครื่อง Conductivity meter วัดความหนืดด้วยเครื่อง Viscometer<sup>5</sup> โดยใช้ spindle เบอร์ 1 ความเร็ว 12 วัดความคงตัวโดยวิธีการปั่นเหวี่ยง (Mckercher, 1986) แล้วจึงทดสอบการปนเปื้อนในวัคซีน โดยการเพาะในอาหารเลี้ยงเชื้อ Dextrose starch agar และ Thioglycollate broth (รัชนิและคณะ, 2538)

### การทดสอบความปลอดภัยของวัคซีน

ทดสอบตามวิธีของ Chandrasekaran and Yeap (1978) โดยฉีดวัคซีนเข้าช่องท้องหนูขาว 10 ตัวๆ ละ 0.5 มล. ดูอาการหลังฉีดเป็นเวลา 10 วัน หนูขาวจะต้องเป็นปกติทุกตัว และฉีดวัคซีนเข้ากล้ามเนื้อสะโพก โคตรลองจำนวน 10 ตัว ตัวละ 2 มล. ดูอาการเป็นเวลา 10 วัน

### การทดสอบประสิทธิภาพของวัคซีน

โดยวิธี Active mouse protection test (AMPT) ตามวิธีของ Ose and Muenster (1968) ใช้หนูขาว 100 ตัว แบ่งเป็น 2 กลุ่มๆ ละ 50 ตัว กลุ่มที่ 1 ฉีดวัคซีนเข้าช่องท้องตัวละ 0.2 มล. กลุ่มที่ 2 ไม่ฉีดวัคซีน หลังจากนั้น 3 สัปดาห์ ฉีดพิษทับหนูทั้ง 2 กลุ่ม โดยเตรียมเชื้อพิษจากการเพาะเชื้อ *P. multocida* serotype B:2 ใน TPB 6 ชั่วโมง แล้วทำ ten fold dilution ตั้งแต่  $10^1$  ถึง  $10^{10}$  นำไปฉีดหนู dilution ละ 5 ตัวๆ ละ 0.1 มล. เข้าช่องท้อง สังเกตอาการเป็นเวลา 7 วัน จึงคำนวณค่า  $LD_{50}$  ตามวิธีของ Reed and Muench (1938) ของหนูทั้ง 2 กลุ่ม ค่า  $LD_{50}$  ของกลุ่มฉีดวัคซีน และกลุ่มไม่ฉีดวัคซีนจะต้องต่างกันไม่น้อยกว่า 100 เท่า

<sup>5</sup>Viscometer LV8, UK



การฉีดพิษทาบในโคทดลอง ใช้โคทดลองพันธุ์พื้นเมืองเพศผู้ จำนวน 5 ตัว ฉีดวัคซีน ตัวละ 1 มล. เข้ากล้ามเนื้อสะโพก ให้โค 4 ตัว ส่วนโคอีก 1 ตัว เป็นตัวควบคุมไม่ฉีดวัคซีน หลังจากนั้น 1 เดือน ฉีดเชื้อ *P. multocida* serotype B:2 ที่เพาะใน TPB 6 ชั่วโมง ให้แก่โคทั้ง 5 ตัว ด้วยเข็มมีชีวิตประมาณ  $10^6$ - $10^7$  colony-forming unit สังเกตอาการ 7 วัน

### ผลการทดลอง

#### ผลการทดสอบคุณสมบัติของวัคซีน

การเตรียมวัคซีนจากออยล์แอดจูแวนท์ 2 ชนิดคือ Montanide ISA 70 และส่วนผสมระหว่าง Marcol 52, Arlacel A และ Tween 80 พบว่าเวลาที่เหมาะสมในการผสมแบคทีเรียกับน้ำมัน ต้องไม่น้อยกว่า 5 นาที และใช้เวลาในการปั่นผสมรวม 25 นาที จึงได้วัคซีนที่มีคุณสมบัติจากออยล์แอดจูแวนท์ทั้งสองสูตร (Table 1)

#### ความปลอดภัยของวัคซีน

จากการสังเกตอาการของหนูขาวและโคทดลอง ภายหลังจากฉีดวัคซีนเป็นเวลา 10 วัน ไม่พบว่าสัตว์ทดลองมีอาการผิดปกติหรือตาย โดยเฉพาะในโคที่ได้รับวัคซีน 2 มล. ซึ่งเป็น 2 เท่าของขนาดฉีดที่กำหนด

#### ประสิทธิภาพของวัคซีนในการให้ความคุ้มโรค

แสดงใน Table 2

**Table 1.** Characteristics of haemorrhagic septicaemia oil adjuvant vaccine prepared from two formulations

Characteristic	Montanide ISA 70	Marcol 52, Arlacel A, Tween 80
1. Macroscopic appearance	homogeneous emulsion, no separation	homogeneous emulsion, no separation
2. Droplet test (emulsion type)	Water-in-oil	Water-in-oil
3. Viscosity (centipoise)	42	44
4. Centrifugal stability	<5% separation	<5% separation
5. Conductivity (microsiemen)	<0.01	<0.01
6. Microscopic appearance (globule diameter)	~ 1 $\mu$ m	~ 1 $\mu$ m
7. Bacterial or fungal contamination	none	none

**Table 2.** Efficacy of the oil adjuvant vaccines in mice and cattle

Adjuvant formulation	AMPT* (log protection)	% Protection in cattle (Survival / Total)
Montanide ISA 70	5.62	100 % (4/4)
Marcol 52, Arlacel A, Tween 80	6.44	100 % (4/4)

\* AMPT = Active mouse protection test

## วิจารณ์

การทดลองครั้งนี้เป็นการผลิตวัคซีนเฮโมรายิกเซพติซีเมียชนิดน้ำมัน ในขนาดครั้งละประมาณ 100 ลิตร การเลือกออยล์แอดจูแวนท์ 2 สูตร มาผสมกับบรอตแบคทีเรีย ใช้ข้อมูลที่ได้จากการทดลองของ รัชนีและคณะ (2538) ซึ่งพบว่าบรอตแบคทีเรีย ที่มีความเข้มข้นตั้งแต่ 0.5 ถึง 2.5 ที่ OD<sub>540</sub> ซึ่งเทียบเท่ากับค่า dry weight 0.49 ถึง 2.44 มก./มล. โดยมี Marcol 52, Arlacel A และ Tween 80 เป็นออยล์แอดจูแวนท์ เป็นวัคซีนชนิดน้ำมันที่มีคุณภาพดี และผลการทดลองเบื้องต้น จากการใช้ Montanide ISA 70 เป็นออยล์แอดจูแวนท์ ในทำนองเดียวกันก็พบว่าให้ผลไม่แตกต่างกัน (เอกสารที่ไม่ได้ตีพิมพ์) การเลือกใช้วิธีวัดค่าความเข้มข้นที่ OD<sub>540</sub> ในการประมาณความเข้มข้นของบรอตแบคทีเรียก็เป็นวิธีที่เหมาะสมสำหรับการปฏิบัติงานประจำ ในการผลิตวัคซีนในขนาดอุตสาหกรรม เพราะสามารถทราบผลได้รวดเร็ว

เทคนิคการผลิตวัคซีนในปริมาณมากโดยใช้ส่วนผสมระหว่าง Marcol 52, Arlacel A และ Tween 80 ในการทดลองครั้งนี้ มีขั้นตอนการปฏิบัติงานซึ่งต้องใช้ความระมัดระวังในการบ่มผสมน้ำมันมากกว่าการใช้ Montanide ISA 70 ดังนั้นในการเลือกใช้ระหว่างออยล์แอดจูแวนท์ทั้งสองชนิดนี้ หากพิจารณาถึงความสะดวกของการปฏิบัติงาน พบว่าการใช้ Montanide ISA 70 สะดวกกว่า แต่ต้นทุนการผลิตจะสูงกว่า นอกจากนั้นเมื่อเปรียบเทียบคุณภาพ และ reproducibility ของการผลิตวัคซีนแต่ละชุดให้มีคุณสมบัติที่เหมือนกัน การใช้ Montanide ISA 70 จะได้เปรียบกว่า

วัคซีนที่ผลิตจากทั้ง 2 สูตรให้ความคุ้มโรคสูง โดยการทดลองในหนูขาว ค่า log protection ระหว่างค่า LD<sub>50</sub> ของหนูกุ่มฉีดวัคซีนกับหนูกุ่มไม่ได้ฉีดวัคซีน หลังการฉีดพิษทัพบพบว่าวัคซีนทั้ง 2 สูตร มีค่า log protection ในหนูขาวสูงมาก ดังแสดงใน Table 2 ซึ่งตามมาตรฐานการทดสอบคุณภาพวัคซีนเฮโมรายิกเซพติซีเมียในหนูขาว หากมีค่ามากกว่า 2 log protection ถือว่าวัคซีนมีความคุ้มโรค (Ose & Muenster, 1968) และผลการทดลองโดยการฉีดพิษทัพบในโคทดลองพบว่า การฉีดวัคซีนแต่ละสูตรในขนาดฉีดตัวละ 1 มล. เข้ากล้ามเนื้อสามารถให้ความคุ้มโรคแก่โคทดลองทุกตัว ภายหลังการฉีดพิษทัพบด้วยขนาดเชื้อที่ทำให้โคที่ไม่ได้รับวัคซีนตาย



อย่างเฉียบพลัน ได้สของการฉีดที่น้อยลง (1 มล.) เมื่อเทียบกับวัคซีนชนิดอะลัมเจล (3 มล.) นี้ ช่วยลดการเกิด local reaction เนื่องจากวัคซีนที่อยู่ในรูปของอิมัลชันชนิดน้ำในน้ำมัน โดยปกติจะมีผลข้างเคียงในการทำให้เกิดการอักเสบและบวมบริเวณที่ฉีดอยู่แล้ว (Edelman, 1980, Herbert, 1968, Kaeberle, 1986) นอกจากนั้นการฉีดทำได้รวดเร็วสามารถลดขนาดขวดบรรจุวัคซีน ทำให้ลดพื้นที่การเก็บและการขนส่ง การลดปริมาณวัคซีนต่อโดสก็เป็นอีกเป้าหมายหนึ่ง ในประเทศ Madagascar ได้มีการพัฒนาการฉีด Clostridial vaccine ให้ลดขนาดฉีดเหลือเพียง 0.1 มล. และใช้ needleless pressure gun แทนเข็มฉีดยาทั่วไป เช่นเดียวกับรายงานของ Bohnel (1995)

การทดลองครั้งนี้ แสดงถึงความสำเร็จในการเลือกใช้ออยล์แอตจูแวนท์ และเทคนิคการผลิตวัคซีนในขนาดอุตสาหกรรมให้ได้วัคซีนที่ประสิทธิภาพสูง ปลอดภัย และสะดวกในการใช้

## สรุป

การทดลองผลิตวัคซีนเฮโมรายิกเซพติซีเมียชนิดน้ำมันในขนาดอุตสาหกรรม เปรียบเทียบออยล์แอตจูแวนท์ 2 ชนิดคือ Montanide ISA 70 และส่วนผสมของ Marcol 52, Arlacel A และ Tween 80 ผสมกับบรอตแบคทีเรียที่มีความขุ่นที่  $OD_{540}$  1.5 ผลการทดลองพบว่า วัคซีนที่ผลิตจากทั้งสองสูตรมีคุณภาพดี ปลอดภัย และมีประสิทธิภาพในการคุ้มโรคสูงเมื่อผสมบรอตแบคทีเรียกับน้ำมันไม่น้อยกว่า 5 นาที และใช้เวลาในการปั่นผสม 25 นาที

## กิตติกรรมประกาศ

ขอขอบคุณ นายสัตวแพทย์พิจิตร มกรเสน ผู้อำนวยการกองผลิตชีวภัณฑ์ ที่ให้การสนับสนุนการดำเนินงาน เจ้าหน้าที่ในกลุ่มงานแบคทีเรียวัคซีน ที่ร่วมปฏิบัติงานจนทำให้การทดลองสำเร็จด้วยดี และ รศ. ดร.อุบลทิพย์ นิรมานนิตย์ คณะเภสัชศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ที่กรุณาเป็นที่ปรึกษาการทดลองครั้งนี้

## เอกสารอ้างอิง

รัชณี อັถถิ, วุฒิพร รุ่งเวชวุฒิวทยา และนิเทศ เลิศลิ้มชลาสัย 2538 การพัฒนาการผลิตวัคซีนเฮโมรายิกเซพติซีเมียชนิดน้ำมันเพื่ออุตสาหกรรม 1. ผลของความเข้มข้นของเชื้อแบคทีเรียต่อคุณสมบัติและประสิทธิภาพของวัคซีน สัตวแพทยสาร 46(4): 33-44

Bain, R.V.S., De Alwis, M.C.L., Carter, G.R. and Gupta, B.K. 1982. Haemorrhagic septicaemia, FAO Animal Production and Health, Paper No.33 FAO, Rome, Italy.

- Bohnel, H. 1995. Experiences with hollow-fibre crossflow filtration in vaccine production in an adapted technology for tropical countries. An intermediate report Microbiol. (Europe) 3(2): 18-22.
- Chandrasekaran, S. and Yeap, P.C. 1978. Safety and potency testing of haemorrhagic septicaemia oil adjuvant vaccine by the mouse protection test. *Kajian Vet.* 10: 28-34.
- Edelman, R. 1980. Vaccine adjuvants. *Rev. Infect. Dis.* 2: 370-383.
- Herbert, W.J. 1968. The mode of action of mineral oil adjuvants on antibody production in mice. *Immunology* 14: 301-318.
- Herbert, W.J. 1978. Mineral oil adjuvants and the immunization of laboratory animals. In: *Handbook of Experimental Immunology* 3rd edition, volume 3, D.M. Weir, Blackwell Scientific Publications. London. p. A3.1-A3.15.
- Kaerberle, M.L. 1986. Function of carriers and adjuvants in induction of immune responses. In: *Advances in Carriers and Adjuvants for Veterinary Biologics*, R.M. Nervig et al., (eds), Iowa Univ. Press, USA. p. 11-23.
- Ose, S.E. and Muenster, O.A. 1968. A method for evaluation of vaccines containing *Pasteurella multocida*. *Am. J. Vet. Res.* 29: 1863-1866.
- Reed, L.J. and Muench, H. 1938. A simple method for estimating fifty percent endpoints. *Am. J. Hyg.* 27 : 493-497.



## Development of the Large Scale Production of Haemorrhagic Septicaemia Oil Adjuvant Vaccine

### 2. Large Scale Production

Ratchanee Atthi Vuthiporn Rungvetvuthivitaya Niteth Lertlimchalalai

Veterinary Biologics Center, Veterinary Biologics Division,  
Pakchong, Nakhonratchasima 30130

#### Abstract

A large scale production (about 100 litres) of haemorrhagic septicaemia oil adjuvant vaccine was developed. Broth bacterin of *Pasteurella multocida*, serotype 6:B or B:2 which cultured in tryptose phosphate broth and inactivated with 0.3% formalin (v/v) were emulsified with either of the two formulations of oil adjuvants, Montanide ISA 70, or Marcol 52 with Arlacel A and Tween 80. Emulsion property and potency of the vaccines were tested. Mixing of broth bacterin with either of the oil adjuvants within 5 minutes and homogenized for 25 minutes was shown to be most appropriate. The oil emulsion vaccines were efficacious against active mouse protection test and challenge test in cattle. This technique is convenient for a large scale production of haemorrhagic septicaemia vaccine.

**Key words :** haemorrhagic septicaemia, oil adjuvant vaccine, large scale production.

# รายงานเบื้องต้นการติดเชื้อแบคทีเรียในลูกม้าก่อนหย่านม ในภาคตะวันออกเฉียงเหนือของประเทศไทย

เพชรรัตน์ ศักดินันท์ สาทิส ผลภาค

ศูนย์วิจัยและชันสูตรโรคสัตว์ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ

ต. ท่าพระ อ. เมือง จ.ขอนแก่น 40260

## บทคัดย่อ

จากการตรวจวินิจฉัยโรคลูกม้าอายุก่อนหย่านม จำนวน 44 ตัว ที่ส่งตัวอย่างตรวจที่ศูนย์วิจัยและชันสูตรโรคสัตว์ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ จังหวัดขอนแก่น ระหว่างปี 2533 ถึง 2540 โดยแบ่งตามกลุ่มอาการทางคลินิกและชนิดแบคทีเรียที่ตรวจพบ อาการป่วยที่พบมากที่สุดคือ อาการทางระบบทางเดินอาหาร รองลงมาคือ ระบบทางเดินหายใจ ระบบการเคลื่อนไหว และระบบประสาท ตามลำดับ ผลการตรวจแยกชนิดแบคทีเรียจากลูกม้าเหล่านี้ พบว่าลูกม้าอาจติดแบคทีเรียเพียงชนิดเดียวหรือหลายชนิดร่วมกัน โดยตรวจพบ *E. coli*, *Klebsiella pneumoniae*, *Pseudomonas aeruginosa*, *Streptococcus* spp., *Corynebacterium* spp. และ *Salmonella* spp. จากลูกม้า 28 ตัวที่แสดงอาการทางระบบทางเดินอาหาร ส่วนลูกม้า 9 ตัวที่แสดงอาการทางระบบหายใจ ตรวจพบ *E. coli*, *Klebsiella pneumoniae*, *Pseudomonas aeruginosa*, *Rhodococcus equi* และ *Streptococcus* spp. ในขณะที่แยก *E. coli* และ  $\beta$ -*Streptococcus* spp. ได้จากลูกม้า 5 ตัวที่แสดงอาการทางระบบการเคลื่อนไหว ตรวจยืนยันการติด *Clostridium tetani* และ  $\beta$ -*Streptococcus* spp. จากลูกม้าแต่ละตัวที่แสดงอาการทางระบบประสาทจำนวน 2 ตัว ตามลำดับ แบคทีเรียที่พบส่วนใหญ่เป็นกลุ่มแกรมลบ และการติดเชื้อแบคทีเรียแต่ละชนิดจะมีความสัมพันธ์กับอายุลูกม้า

คำสำคัญ : การติดเชื้อแบคทีเรีย, ลูกม้าก่อนหย่านม, อาการทางคลินิก

## บทนำ

ลูกม้าในกลุ่มอายุก่อนหย่านม (อายุไม่เกิน 180 วัน) เป็นกลุ่มที่พบการป่วยและตายมากที่สุด อัตราเสี่ยงการเกิดโรคสูงสุดในกลุ่มอายุ 0-7 วันและค่อยๆ ลดลงเมื่อลูกม้ามีอายุมากขึ้น (Cohen, 1994) สาเหตุการป่วยและตายมักเกิดจากการติดเชื้อต่างๆ ทั้งทางแบคทีเรียและไวรัส (Hutchin, 1983) แต่การติดเชื้อแบคทีเรียจะมีความสำคัญในกลุ่มลูกม้าก่อนหย่านมมากกว่าในกลุ่มม้าที่อายุมากขึ้นหรือม้าที่โตแล้ว (Gerber, 1986) Rossdale (1983) ได้รายงานการตรวจพบแบคทีเรียในลูกม้าตามช่วงอายุต่างๆ ดังต่อไปนี้ แบคทีเรียที่เป็นสาเหตุทำให้ลูก



ม้าป่วยและตายในช่วงอายุ 4 วันแรกหลังคลอด ได้แก่ *Streptococcus pyogenes*, *E. coli*, *Actinobacillus equuli*, *Staphylococcus aureus*, *Salmonella typhimurium* และ *Klebsiella pneumoniae* ในช่วงอายุ 5 วัน ถึง 4 เดือน แบคทีเรียทำให้เกิดโรคทางระบบการเคลื่อนไหว เช่น Joint ill ได้แก่ *Streptococcus spp.*, *Streptococcus pyogenes*, *Staphylococcus aureus*, *E. coli* และ *Salmonella typhimurium* ในช่วงอายุแรกเกิดจนถึง 5 เดือน แบคทีเรียสำคัญที่ทำให้เกิดอาการท้องเสียคือ *E. coli* ช่วงอายุ 1 ถึง 4 เดือน แบคทีเรียที่ทำให้เกิดอาการของปอดอักเสบ (pneumonia) คือ *Rhodococcus equi* และแบคทีเรียที่เป็นสาเหตุของโรกระบบทางเดินหายใจ ได้แก่ *Streptococci*, *Staphylococci* และ *E. coli* เนื่องจากการศึกษาเรื่องการติดเชื้อแบคทีเรียในลูกม้ากลุ่มอายุก่อนหย่านมในประเทศไทยมีน้อยมาก ทางศูนย์วิจัยและชันสูตรโรคสัตว์ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ จังหวัดขอนแก่น จึงได้รวบรวมประวัติลูกม้าป่วยและผลการแยกชนิดแบคทีเรียจากตัวอย่างที่ส่งตรวจวินิจฉัยที่ศูนย์ฯ ระหว่างปี 2533-2540 ขึ้น เพื่อให้ทราบถึงชนิดของเชื้อแบคทีเรียที่ทำให้ลูกม้าป่วยหรือตาย กลุ่มอาการของโรคที่แสดงออกจากการติดเชื้อดังกล่าว กลุ่มอายุลูกม้าที่ไวต่อการติดเชื้อแต่ละชนิด ชนิดยาต้านเชื้อที่ใช้รักษา เพื่อใช้เป็นแนวทางการตรวจวินิจฉัยและรักษาโรคติดเชื้อแบคทีเรียในลูกม้ากลุ่มนี้ต่อไป

## อุปกรณ์และวิธีการ

รวบรวมประวัติลูกม้าอายุก่อนหย่านมที่ป่วยหรือตายและส่งตัวอย่างมาชันสูตรที่ศูนย์ฯ จากแบบฟอร์มรับตัวอย่างของศูนย์ฯ ระหว่างปี 2533-2540 บันทึกประวัติลูกม้าแต่ละตัวโดยแบ่งกลุ่มตามอาการและอายุ

กลุ่มอาการ ระบบทางเดินหายใจ อาหาร ได้แก่ อาการท้องเสีย ถ่ายเหลว มีไข้ ระบบทางเดินหายใจ ได้แก่ อาการหอบ หายใจแรง มีไข้ ระบบการเคลื่อนไหว ได้แก่ ขอบวม มีไข้ ระบบประสาท ได้แก่ มีไข้ กัดฟัน ชัก เป็นระยะๆ

กลุ่มอายุ แบ่งได้ 3 กลุ่มอายุคือ กลุ่มอายุ 0-7 วัน 8-30 วัน และ 31-180 วัน ดังที่ Cohen (1994) ได้รายงานไว้

ตรวจแยกชนิดแบคทีเรียในห้องปฏิบัติการของศูนย์ฯ จากตัวอย่างอวัยวะสด อุจจาระ น้ำไขข้อ และซีรัมอย่างใดอย่างหนึ่งหรือร่วมกัน จากลูกม้าก่อนหย่านมที่ป่วยหรือตาย ในกรณีที่สงสัยว่าเป็นโรคบาดทะยัก (*Clostridium tetani*) ทำการทดสอบโดยใช้ซีรัมจากลูกม้าป่วย ฉีดเข้ากล้ามเนื้อขาหลังหนูดามวิธีของ Quinn (1994) หนูที่ได้รับ toxin ของแบคทีเรียนี้จะแสดงอาการขาหลังเป็นอัมพาต หางชี้ตรงไปทางศีรษะภายใน 24 ชั่วโมงหลังฉีด

ทดสอบความไวของแบคทีเรียบางชนิดที่แยกได้กับยาปฏิชีวนะจำนวน 25 ชนิด โดยแบ่งเป็นกลุ่มดังนี้ กลุ่มที่ 1 Beta lactams ได้แก่ Penicillin G, Cloxacillin, Ampicillin, Cefotaxime, กลุ่มที่ 2 Aminoglycosides ได้แก่ Streptomycin, Neomycin, Kanamycin, Gentamicin, กลุ่มที่ 3 Chloramphenicol, กลุ่มที่ 4 Erythromycin, กลุ่มที่ 5 Tetracycline ได้แก่ Tetracycline, Oxytetracycline, Chlortetracycline, กลุ่มที่ 6 Sulfonamide ได้แก่ Nitrofurantoin, Sulfadiazine, Triple sulfa, Sulfathiazole, Sulfamethoxazole/Trimethoprim, กลุ่มที่ 7 Quinolones ได้แก่ Nalidixic acid, Norfloxacin, กลุ่มที่ 8 อื่นๆ ได้แก่ Colistin, Polymyxin B, Flumequine, Lincomycin และ Danofloxacin

## ผล

จากประวัติลูกม้าก่อนหย่านมจำนวน 44 ตัว เมื่อแบ่งตามกลุ่มอาการและอายุ พบว่าลูกม้าแสดงอาการทางระบบทางเดินอาหารมากที่สุด 28 ตัว (63.63%) และช่วงอายุที่พบอาการทางระบบทางเดินอาหารมากที่สุดคือ 0-7 วัน และ 31-180 วัน ส่วนในกลุ่มอายุ 8-30 วัน พบอาการทางระบบการเคลื่อนไหวมากที่สุด (ตารางที่ 1)

ตารางที่ 1 ลูกม้าก่อนหย่านมแยกตามกลุ่มอาการป่วยและอายุ

กลุ่มอาการป่วย	จำนวนสัตว์/กลุ่มอายุ			รวม (ตัว / %)
	0 - 7 วัน	8 - 30 วัน	31 - 180 วัน	
ระบบทางเดินอาหาร	12	2	14	28/63.63
ระบบทางเดินหายใจ	3	1	5	9/20.45
ระบบการเคลื่อนไหว	-	5	-	5/11.36
ระบบประสาท	-	1	1	2/4.54
รวม (ตัว / %)	15/34.09	9/20.45	20/45.45	44/100

ชนิดของแบคทีเรียที่แยกได้จากกลุ่มลูกม้าที่แสดงอาการทางระบบทางเดินอาหาร แสดงไว้ในตารางที่ 2 โดยแบคทีเรียที่ตรวจพบในลูกม้าส่วนใหญ่อยู่ในกลุ่มแกรมลบ แบคทีเรียที่พบมากที่สุดในกลุ่มลูกม้าที่แสดงอาการทางระบบนี้คือ *E. coli* โดยมักพบการติดแบคทีเรียนี้ร่วมกับการติดเชื้อแบคทีเรียชนิดอื่นๆ ในทุกกลุ่มอายุ

ตารางที่ 2 ชนิดของแบคทีเรียที่พบในลูกม้าก่อนหย่านม ที่แสดงอาการทางระบบทางเดินอาหารแบ่งตามกลุ่มอายุ

ชนิดของแบคทีเรีย	กลุ่มอายุ		
	0 - 7 วัน (ตัว/อายุเฉลี่ย)	8 - 30 วัน (ตัว/อายุเฉลี่ย)	31 - 180 วัน (ตัว/อายุเฉลี่ย)
<i>E. coli</i>	7/4	1/30	8/108
<i>E. coli</i> ร่วมกับ <i>Pseudomonas aeruginosa</i>	-	-	1/60
<i>E. coli</i> ร่วมกับ <i>Klebsiella pneumoniae</i>	-	1/10	-
<i>E. coli</i> ร่วมกับ <i>Salmonella</i> spp.	-	-	1/180
<i>E. coli</i> ร่วมกับ <i>Streptococcus</i> spp.	1/2	-	4/120
<i>E. coli</i> ร่วมกับ <i>Streptococcus</i> spp. และ <i>Corynebacterium</i> spp.	1/3	-	-
<i>E. coli</i> ร่วมกับ <i>Klebsiella pneumoniae</i> และ <i>Pseudomonas aeruginosa</i>	1/3	-	-
<i>Salmonella</i> spp.	1/7	-	-
<i>Streptococcus</i> spp.	1/4	-	-
รวม / ค่าเฉลี่ยอายุ (วัน)	12/4	2/20	14/117



ชนิดของแบคทีเรียที่พบในกลุ่มลูกม้าที่แสดงอาการทางระบบทางเดินหายใจ ระบบการเคลื่อนไหว และระบบประสาท แสดงไว้ในตารางที่ 3, 4 และ 5 ตามลำดับ จะเห็นว่า *E. coli* และ *Streptococcus* spp. สามารถทำให้ลูกม้าแสดงอาการได้มากกว่าหนึ่งระบบ โดยเฉพาะ *Streptococcus* spp. ทำให้ลูกม้าแสดงอาการป่วยได้ทั้ง 4 ระบบ ส่วน *E. coli* พบได้ทุกระบบยกเว้นระบบประสาท ส่วนผลการทดสอบหาประสิทธิภาพของยาปฏิชีวนะเพื่อใช้ในการต้านแบคทีเรียได้แสดงไว้ในตารางที่ 6

ตารางที่ 3 ชนิดของแบคทีเรียที่พบในลูกม้าก่อนหย่านมที่แสดงอาการทางระบบทางเดินหายใจ แบ่งตามกลุ่มอายุ

ชนิดของแบคทีเรีย	กลุ่มอายุ		
	0 - 7 วัน (ตัว/อายุเฉลี่ย)	8 - 30 วัน (ตัว/อายุเฉลี่ย)	31 - 180 วัน (ตัว/อายุเฉลี่ย)
<i>Rhodococcus equi</i>	-	-	2/90
<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	-	-	1/60
<i>Klebsiella pneumoniae</i> ร่วมกับ <i>E. coli</i>	-	-	1/180
<i>K. pneumoniae</i> ร่วมกับ <i>Streptococcus</i> spp.	1/3	-	-
<i>E. coli</i> ร่วมกับ <i>Streptococcus</i> spp.	-	-	1/60
<i>Klebsiella pneumoniae</i>	2/3	1/20	-
รวม / ค่าเฉลี่ยอายุ (วัน)	3/3	1/20	5/98

ตารางที่ 4 ชนิดของแบคทีเรียที่พบในลูกม้าก่อนหย่านมที่แสดงอาการทางระบบการเคลื่อนไหว แบ่งตามกลุ่มอายุ

ชนิดของแบคทีเรีย	กลุ่มอายุ		
	0 - 7 วัน (ตัว/อายุเฉลี่ย)	8 - 30 วัน (ตัว/อายุเฉลี่ย)	31 - 180 วัน (ตัว/อายุเฉลี่ย)
<i>E. coli</i> ,	-	4/17	-
( $\beta$ - <i>Streptococcus</i> spp.	-	1/30	-
รวม / ค่าเฉลี่ยอายุ (วัน)	-	5/24	-

ตารางที่ 5 ชนิดของแบคทีเรียที่พบในลูกม้าก่อนหย่านมที่แสดงอาการทางระบบประสาท แบ่งตามกลุ่มอายุ

ชนิดของแบคทีเรีย	กลุ่มอายุ		
	0 - 7 วัน (ตัว/อายุเฉลี่ย)	8 - 30 วัน (ตัว/อายุเฉลี่ย)	31 - 180 วัน (ตัว/อายุเฉลี่ย)
<i>Clostridium tetani</i>	-	1/22	-
( $\beta$ - <i>Streptococcus</i> spp.)	-	-	1/90
รวม / ค่าเฉลี่ยอายุ (วัน)	-	1/22	1/90

ตารางที่ 6 ผลการทดสอบประสิทธิภาพของยาปฏิชีวนะต่อแบคทีเรียที่แยกได้

แบคทีเรีย	ชนิดยาที่ใช้ทดสอบ	ประสิทธิภาพของยาปฏิชีวนะ จำนวนที่ได้ผล/จำนวนตัวอย่างที่ทดสอบ
<i>E. coli</i>	Cefotaxime	3/3
	Nitrofurantoin	1/1
	Flumequine	1/1
	Chloramphenicol	2/3
	Nalidixic acid	1/2
	Kanamycin	1/3
	Gentamicin	1/4
<i>Rhodococcus equi</i>	Erythromycin	1/2
	Gentamicin	1/2
<i>Streptococcus</i> spp.	Ampicillin	2/2
	Penicillin G	1/2
	Nitrofurantoin	1/2
<i>Klebsiella pneumoniae</i>	Norfloxacin	1/1
<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	Danofloxacin	1/1



## วิจารณ์

จากการศึกษาครั้งนี้พบว่าลูกม้าก่อนหย่านมแสดงอาการป่วยหรือตายมากที่สุดในช่วงอายุ 30 วันหลังคลอด (ตารางที่ 1) ซึ่งตรงกับรายงานของ Cohen (1994) สาเหตุที่ทำให้ลูกม้าในช่วงอายุดังกล่าวป่วยและตายน่าจะเป็นผลจากความบกพร่องของการถ่ายภูมิคุ้มโรคจากแม่ผ่านทางนมม้าเหลือง (colostrum) ทำให้ลูกม้ามีภูมิคุ้มโรคต่ำไม่สามารถป้องกันการติดเชื้อแบคทีเรียต่างๆ เช่น *E. coli*, *Salmonella* spp. หรือ *Clostridium* spp. ที่อยู่ในสภาพแวดล้อม เช่น พื้นคอก สิ่งปฏุงหรือในดิน ประกอบกับลูกม้าในช่วงอายุนี้ใช้เวลาส่วนใหญ่ในการนอนทำให้ติดเชื้อจากสิ่งแวดล้อมโดยการกินหรือติดเข้าทางสายสะดือได้ง่าย (Kerrigan et al., 1990) นอกจากนี้การติดเชื้อแบคทีเรียในมดลูกระยะก่อนคลอดและในขณะที่คลอด โดยการกินน้ำคร่ำที่มีแบคทีเรียหรือการติดเชื้อทางสายสะดือขณะที่คลอด (Brewer, 1990) เป็นอีกสาเหตุหนึ่งที่ทำให้ลูกม้าป่วยและตายได้เช่นกัน

เมื่อแบ่งลูกม้าตามกลุ่มอาการ พบว่าลูกม้าแสดงอาการป่วยทางระบบทางเดินอาหารมากที่สุด รองลงมาคือระบบทางเดินหายใจ ระบบการเคลื่อนไหว และระบบประสาท (ตารางที่ 1) เนื่องจากข้อมูลที่รวบรวมได้เฉพาะประวัติลูกม้าที่ส่งตัวอย่างมาตรวจยังห้องปฏิบัติการศูนย์ฯ เท่านั้น ทำให้สรุปเบื้องต้นได้ว่าลูกม้าที่ป่วยจากการติดเชื้อแบคทีเรียแสดงอาการทางระบบทางเดินอาหารมากกว่าระบบอื่นๆ ซึ่งต่างจากการศึกษาของ Cohen (1994) ที่รวบรวมกลุ่มอาการป่วยของลูกม้าก่อนหย่านมอย่างต่อเนื่องเป็นระยะเวลา 1 ปี พบว่าอาการทางระบบหายใจมีมากที่สุด ตามด้วยอาการในระบบทางเดินอาหาร

แบคทีเรียที่ตรวจพบครั้งนี้เป็นอยู่ในกลุ่มแกรมลบมากกว่ากลุ่มแกรมบวก (ตารางที่ 2-5) ซึ่งสอดคล้องกับรายงานของ Koterba et al. (1984) และ Brewer (1990) โดยแบคทีเรียในกลุ่มแกรมลบที่พบ ได้แก่ *E. coli*, *Pseudomonas aeruginosa*, *Klebsiella pneumoniae* และ *Salmonella* spp. ส่วนแบคทีเรียในกลุ่มแกรมบวกที่พบ ได้แก่ *Streptococcus* spp., *Rhodococcus equi* และ *Clostridium tetani*

*E. coli* เป็นแบคทีเรียที่พบได้บ่อยที่สุดในลูกม้าทุกกลุ่มอายุและทุกระบบ ยกเว้นระบบประสาท (ตารางที่ 2-5) และเป็นหนึ่งในกลุ่มแบคทีเรียที่ทำให้เกิดโรคลำไส้อักเสบในลูกม้า คือ *E. coli*, *Klebsiella* spp. และ *Salmonella* spp. (Koterba and Paradis, 1990) Rossdale (1983) รายงานว่าส่วนใหญ่แล้วจะพบ *E. coli* ในกลุ่มลูกม้าอายุต่ำกว่า 5 เดือนที่แสดงอาการท้องเสียซึ่งสอดคล้องกับรายงานครั้งนี้ (ตารางที่ 2) ลูกม้าที่พบแบคทีเรียนี้จะแสดงอาการได้ทั้งทางระบบทางเดินอาหาร (ตารางที่ 2) และระบบทางเดินหายใจ (ตารางที่ 3) โดยตรวจพบร่วมกับการติดเชื้อแบคทีเรียชนิดอื่นๆ ซึ่งตรงกับที่ Gerber (1986) ได้รายงานไว้ว่าลักษณะการติด *E. coli* จะเป็นการติดเชื้อแบบแทรกซ้อน (secondary infection) ร่วมกับแบคทีเรียหรือไวรัสบางชนิดได้นอกจากนี้ยังพบว่าเชื่อนี้เป็นสาเหตุหลักของการเกิดโรคที่แสดงอาการทางระบบการเคลื่อนไหวในลูกม้าอายุน้อยกว่า 30 วัน (ตารางที่ 4) ซึ่งตรงกับที่ Firth (1983) รายงานว่าแบคทีเรียนี้เป็นสาเหตุของอาการ polyarthritits และ osteomyelitis syndrome ชนิด S-type (การติดเชื้อเฉพาะในส่วนเยื่อหุ้มข้อต่อไม่รวมส่วนของเนื้อกระดูก) ชนิด E-type (การติดเชื้อภายในข้อต่อและส่วนกระดูกอ่อนบริเวณหัวกระดูก) ชนิด P-type (การติดเชื้อภายในเนื้อกระดูกบริเวณติดกับ metaphyseal growth plate) และชนิด T-type (การติดเชื้อของกระดูก tarsal bone ชันเล็กใน hock joint) ในลูกม้าอายุต่ำกว่า 1 เดือน

ในการศึกษาครั้งนี้ตรวจพบ *Salmonella* spp. ในลูกม้าที่แสดงอาการทางระบบทางเดินอาหาร (ตารางที่ 2) แต่ Rossdale (1983) อ้างว่า *Salmonella* spp. ไม่น่าจะเป็นสาเหตุสำคัญของการเกิดอาการท้องเสียในลูกม้า อย่างไรก็ตามมีรายงานว่าแบคทีเรียนี้ทำให้เกิดโรคได้ทั้งระบบทางเดินหายใจ โดยเฉพาะอาการปอดบวม ผิที่ปอดร่วมกับอาการอื่นๆ คือ ข้ออักเสบ ฝูงผีได้หนัง และลำไส้อักเสบ (Gerber, 1986; Koterba and Paradis, 1990) และระบบทางเดินอาหารโดยเฉพาะอาการท้องเสีย (Wilson and Cudd, 1990)

*Klebsiella* spp. อาจเป็นแบคทีเรียแทรกซ้อนของอาการท้องเสียในลูกม้า (Wilson and Cudd, 1990)



แต่เป็นแบคทีเรียหลักที่ทำให้เกิดอาการปอดบวม (Koterba and Paradis, 1990) และมักจะพบแบคทีเรียในลูกม้าอายุน้อย ซึ่งตรงกับการศึกษาครั้งนี้ที่พบแบคทีเรียนี้เพียงอย่างเดียวหรือร่วมกับแบคทีเรียอื่นในลูกม้าอายุ 0-7 วัน ถึง 4 ตัว โดยพบแบคทีเรียนี้ร่วมกับเชื้ออื่นในลูกม้าที่แสดงอาการทางระบบทางเดินอาหาร (ตารางที่ 2) และพบแบคทีเรียนี้เพียงอย่างเดียวในลูกม้าที่แสดงอาการทางระบบหายใจ (ตารางที่ 3) การที่ลูกม้าติดแบคทีเรียตั้งแต่อายุน้อย อาจเป็นเพราะลูกม้าติดแบคทีเรียจากแม่ม้าตั้งแต่ยังไม่คลอด โดยมีรายงานการตรวจพบแบคทีเรียนี้ในมดลูกแม่ม้าที่ติดท้องถึงคลอดออกมาตามปกติ (Pascoe, 1983)

*Streptococcus* spp. แยกได้จากลูกม้าที่มีอาการทางระบบทางเดินอาหารและทางเดินหายใจ (ตารางที่ 2 และ 3) ส่วน ( $\beta$ -hemolytic *Streptococcus* spp. แยกได้จากลูกม้าที่มีอาการทางระบบการเคลื่อนไหว 1 ตัว (ตารางที่ 4) และระบบประสาท 1 ตัว (ตารางที่ 5) ซึ่งการตรวจพบ ( $\beta$ -hemolytic *Streptococcus* spp. ในลูกม้าที่แสดงอาการทางระบบเคลื่อนไหวอาจเป็นการติดเชื้อแบบ E-type หรือ P-type ของกลุ่มอาการ polyarthritis หรือ osteomyelitis syndrome ตามนิยามของ Firth (1983) ส่วน  $\beta$ -hemolytic *Streptococcus* spp. ที่แยกได้จากลูกม้าที่แสดงอาการทางประสาท (ตารางที่ 5) อาจเกิดจากการติดเชื้อผ่านทางกระแสโลหิต (septicaemia) เข้าสู่ระบบควบคุมสมองส่วนกลาง และทำให้เกิดภาวะเยื่อหุ้มสมองอักเสบ (Green and Mayhew, 1990) ส่วนใหญ่แบคทีเรียนี้จะเข้าทางบาดแผล หรือทางสายสะดือที่ไม่ได้ทำความสะอาดให้ดีพอ

Exotoxin ของ *Clostridium tetani* ทำให้เกิดโรคบาดทะยัก (Tetanus) โดยติดเชื้อผ่านทางสายสะดือหรือทางบาดแผล (Adams and Mayhew, 1985) ในการศึกษาครั้งนี้ได้ตรวจยืนยันการติดเชื้อนี้จากซีรัมลูกม้าอายุ 22 วัน 1 ตัว ที่นำมาฉีดเข้าหนูทดลอง (ตารางที่ 5) สาเหตุของการเกิดโรคนี้อาจเป็นเพราะลูกม้าไม่ได้รับการฉีด tetanus toxoid หรือ antitoxin ในระยะหลังคลอดใหม่ๆ หรือแม่ม้าไม่ได้รับการฉีด tetanus toxoid กระตุ้นในระยะ 1 เดือนก่อนคลอด ทำให้ลูกม้าที่เกิดมีภูมิคุ้มโรคต่ำ และอาจได้รับเชื้อจากพื้นดินผ่านทางสายสะดือ

แบคทีเรียที่มีความสำคัญอีกชนิดหนึ่งคือ *Rhodococcus equi* ซึ่งแยกได้จากลูกม้า 2 ตัว ที่มีประวัติการป่วยในระบบทางเดินหายใจ อายุ 2 และ 4 เดือน ตามลำดับ (ตารางที่ 3) โดยปกติแบคทีเรียนี้จะทำให้ลูกม้าแสดงอาการป่วยเมื่ออายุประมาณ 3 เดือน ความรุนแรงของโรคจะมีมากขึ้นเมื่อลูกม้าติดเชื้อขณะอายุน้อย ลูกม้าป่วยจะแสดงอาการปอดบวม ไอ ต่อมน้ำเหลืองบริเวณศีรษะและคอ บวม อัตราการตายอาจสูงถึง 66% (Gerber, 1986) เนื่องจากแบคทีเรียนี้อยู่ในอุจจาระม้าและในดิน (Barton, 1991) อุจจาระม้าจึงเป็นแหล่งสำคัญของการแพร่กระจายเชื้อ (Barton and Hughes, 1984) ในสภาวะที่แห้งและมีมลภาวะสูงจะติดแบคทีเรียดังกล่าวที่ปะปนมากับฝุ่นทางการหายใจได้ (Falcon et al., 1985) สุชาติและคณะ (2527) ได้รายงานการตรวจพบโรคนี้อันในลูกม้าอายุ 2-3 เดือนมาตั้งแต่ปี 2527 (คาดว่าโรคนี้อาจมีความสำคัญต่อไปในอนาคต เพราะการกำจัดเชื้อให้หมดไปจากฟาร์มที่เคยเกิดโรคทำได้ลำบาก และการตรวจวินิจฉัยลูกม้าขณะที่ยังมีชีวิตทำได้ยาก ลูกม้าที่ป่วยจากการติดเชื้อนี้มักจะตายในที่สุด เพราะให้ยารักษาที่ถูกต้องช้าเกินไป

สรุปได้ว่าชนิดของแบคทีเรียที่ตรวจพบครั้งนี้เป็นแบคทีเรียที่เคยมีรายงานมาก่อนทั้งสิ้น ยกเว้น *Pseudomonas aeruginosa* (ตารางที่ 2 และ 3) ซึ่งไม่มีรายงานของแบคทีเรียนี้เป็นสาเหตุของการเกิดโรคในลูกม้า ดังนั้นอาจจะเป็นเชื้อที่ปะปนมาจากการเก็บตัวอย่างก็ได้

เมื่อแยกประวัติลูกม้าป่วยและตายจากการติดแบคทีเรียชนิดต่างๆ ส่วนใหญ่มีความสัมพันธ์กับอายุลูกม้า เช่น *Klebsiella* spp. พบในกลุ่มลูกม้าอายุต่ำกว่า 1 เดือน *Salmonella* spp. พบในลูกม้าอายุ 0-7 วัน และ 31-180 วัน *Rhodococcus equi* พบในลูกม้าอายุ 2-4 เดือน เป็นต้น ยกเว้น *Streptococcus* spp. และ *E. coli* ซึ่งพบได้ในลูกม้าก่อนหย่านมทุกกลุ่มอายุ ดังนั้นจากอายุของลูกม้าป่วยและกลุ่มอาการที่แสดงออก (ตารางที่ 2-5) สามารถนำมาใช้ประกอบกับประวัติอื่นๆ ในการวินิจฉัยเบื้องต้นว่าลูกม้าป่วยมีแนวโน้มที่จะติดเชื้อแบคทีเรียชนิดใดได้



เนื่องจากชนิดของแบคทีเรียที่พบเป็นกลุ่มแกรมลบมากกว่าแกรมบวก (ตารางที่ 2, 3, 4 และ 5) การเลือกชนิดยาปฏิชีวนะที่ใช้ในการรักษาจึงมีความสำคัญ จากการศึกษาของ Prescott และ Baggot (1988) พบว่ายาปฏิชีวนะในกลุ่ม aminoglycoside (kanamycin, gentamicin) ให้ผลดีที่สุดในการกำจัด *E. coli* รองลงมาคือการใช้ยาในกลุ่ม beta lactams (cefotaxime) และกลุ่ม sulfonamide (nitrofurantoin) ตามลำดับ แต่จากการศึกษาครั้งนั้นพบว่ายาในกลุ่ม beta lactams โดยเฉพาะยา cefotaxime ให้ผลดีที่สุดในการต้านแบคทีเรียนี้ ส่วนยาในกลุ่ม aminoglycosides และยาในกลุ่ม sulfonamide ได้ผลบ้าง (ตารางที่ 6) ส่วน *Rhodococcus equi* พบว่ายา erythromycin และ gentamicin ให้ผลปานกลาง (ตารางที่ 6) แต่จากรายงานของ Hillidge and Zertuche (1987) ว่ายา erythromycin ควรใช้ร่วมกับ rifampin ในการกำจัดแบคทีเรียจะให้ผลดีกว่าการใช้ยา erythromycin เพียงตัวเดียว เนื่องจาก rifampin สามารถละลายในไขมันและถูกดูดซึมเข้าในเนื้อเยื่อและเซลล์ได้ดี ทำให้ยาทั้งสองชนิดออกฤทธิ์ร่วมกันไปกำจัดก้อนหนองที่เกิดจาก *Rhodococcus equi* ที่ปอดได้ ส่วน *Streptococcus spp.* พบว่ายาต้านแบคทีเรียที่ให้ผลดีได้แก่ ยาในกลุ่ม beta lactams (ampicillin และ penicillin G) (ตารางที่ 6) ซึ่งตรงกับรายงานของ Prescott และ Baggot (1988) ที่พบว่า penicillin G ให้ผลดีที่สุดในการกำจัดแบคทีเรียนี้ รองลงมาคือ cephalosporin และ erythromycin ส่วนประสิทธิภาพของยาปฏิชีวนะในการต้านแบคทีเรียชนิดอื่นๆ ยังไม่สามารถสรุปได้ เนื่องจากจำนวนตัวอย่างที่ใช้ศึกษามีน้อย

รายงานนี้ใช้ฐานข้อมูลจากผลการชันสูตรโรคของสุนัข ทำให้ขาดรายละเอียดเกี่ยวกับสภาพการจัดการฟาร์มว่ามีความสัมพันธ์กับการติดเชื้อแบคทีเรียในลูกม้าหรือไม่ จึงควรทำการศึกษาในรายละเอียดของแบคทีเรียแต่ละชนิดที่พบจากรายงานเบื้องต้นครั้งนี้ว่ามีปัจจัยใดมากระตุ้นบ้างที่ทำให้ลูกม้าติดเชื้อแบคทีเรีย เพื่อใช้เป็นแนวทางในการควบคุมและป้องกันโรคต่อไป

### กิตติกรรมประกาศ

ขอขอบคุณ สพ.ญ. มาณวิภา ผลภาค และ น.สพ. นิमित ลีสิริกุล ที่ช่วยในการเรียบเรียงแก้ไข และ น.สพ. ดร. สมใจ ศรีหาคิม ผู้อำนวยการศูนย์วิจัยและชันสูตรโรคสัตว์ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ ที่ให้การสนับสนุนและเห็นชอบในการเสนอผลงานวิจัยครั้งนี้ รวมทั้งคุณเฉลิมโชค ชาญบัณฑิตินันท์ ที่ช่วยจัดพิมพ์รายงานฉบับนี้

### เอกสารอ้างอิง

- วลาสินี ศักดิ์คำดวง และศรียา ชื่นกำไร 2538. ภาวะการติดเชื้อในลูกม้าและการถ่ายพลาสมา. ประมวลเรื่องการประชุมวิชาการทางสัตวแพทย์ครั้งที่ 22, สัตวแพทย์สมาคมแห่งประเทศไทย 20-22 พฤศจิกายน 2538 หน้า 283-290
- สุชาติ ศรารพันธ์ นิमित ลีสิริกุล นิยมศักดิ์ อุปทุม วิมล จิระชนะวัฒน์ และเกษม จงเสถียร 2527. โครีเนแบคทีเรียทำให้เกิดบวมในลูกม้า รายงานสัตว์ป่วย. ประมวลเรื่องการประชุมวิชาการทางสัตวแพทย์ครั้งที่ 11, สัตวแพทย์สมาคมแห่งประเทศไทย 12-14 ธันวาคม 2527 หน้า 250-263
- Adams, R. and Mayhew I.G. 1985. Neurological diseases. Vet. Clin. North Am. Equine Practice. 1:209.
- Bram, W. 1965. Tetanus prophylaxis with toxin and antitoxin. The Speculum. 18:32.
- Barton, M.D. and Hughes, K.L. 1984. Ecology of *Rhodococcus equi*. Vet. Microbiol. 9: 65-76.

- Barton, M.D. 1991. The ecology and epidemiology of *Rhodococcus equi*. J. Reprod. Fertil. 44:77-81.
- Brewer, B.D. 1990. Neonatal infection. In: Equine Clinical Neonatology. A.M. Koterba, W.H. Drummond and P.C. Kosch (eds.) Lea & Febiger, Philadelphia, London. p. 298-300.
- Cohen, N.D. 1994. Causes of and farm management factors associated with disease and death in foals. J.A.V.M.A. 204(10): 1644-1651.
- Falcon, J., Smith, B.P., O'Brien, T.R., Carlson, G.P. and Biberstein, E. 1985. Clinical and radiographic findings in *Corynebacterium equi* pneumonia of foals. J. Am. Vet. Med. Assoc. 186: 593-599.
- Firth, E.C. 1983. Current concepts of infectious polyarthritis in foals. Equine Vet. J. 15 :5-9.
- Gerber, H. 1986. Infectious disease of the respiratory tract. In: Equine Diseases. H.J. Wintzer (ed.) Verlag Paul Parey, Berlin and Hamburg. p. 39-45.
- Green, S.L. and Mayhew, I.G. 1990. Neurological disorders. In: Equine Clinical Neonatology. A.M. Koterba, W.H. Drummond and P.C. Kosch ( eds.) Lea & Febiger, Philadelphia, London. p.497-530.
- Hartwig, H. and Gerber, H. 1986. Infectious diseases. In : Equine Diseases. H.-J. Wintzer (ed.) Verlag Paul Parey, Berlin and Hamburg. p. 359-393.
- Hillidge, C.J. and Zertuche, J.M.L. 1987. *Corynebacterium equi* lung abscesses in foals. In: Current Therapy in Equine Medicine 2. N.E. Robinson (ed.) W.B. Saunders company, Canada. p. 230-232.
- Hutchin, D.R. 1983. Perinatal foal mortality associated with a herpesvirus. In: Proceeding No. 65 Equine Practice Diagnosis & Therapy. T.G. Hungerford (ed.), The University of Sydney, N.S.W., Australia. p. 131-133.
- Kerrigan, R.H., Rodger, J.A. and Morgan, J.R.G. 1990. Practical Horse Breeding. Griffin Press Ltd., Adalaide, South Australia. p. 318-319.
- Koterba, A.M., Brewer, B.D. and Tarplee, F.A. 1984. Clinical and clinicopathological characteristics of the septicaemic neonatal foal : Review of 38 cases. Equine Vet. J. 16(4): 376-383.
- Koterba, A.M. and Paradis, M.R. 1990. Specific respiratory conditions. In: Equine Clinical Neonatology. A.M. Koterba, W.H. Drummond and P.C. Kosch (eds.) Lea & Febiger, Philadelphia, London. p. 188-190.
- Pascoe, R.R. 1983. Contagious equine metritis. In: Proceeding No. 65 Equine Practice Diagnosis & Therapy. T.G. Hungerford (ed.), The University of Sydney, N.S.W., Australia. p. 270-295.
- Presscott, J.F. and Baggot, J.D. 1988. Antimicrobial Therapy in Veterinary Medicine. Blackwell Scientific Publications. p. 57-62.
- Quinn, P.J. 1994. Clinical Veterinary Microbiology. G.R. Carter (ed.) Wolfe Publishing, an imprint of Mosby-Year Book Europe Limited. p. 196.
- Rosdale, P.D. 1983. Diseases of first 4 days after birth and diseases of the older foal. In: Proceeding No. 65 Equine Practice Diagnosis & Therapy. T.G. Hungerford (ed.), The University of Sydney, N.S.W., Australia. p. 145, 321-328.
- Wilson, J.H. and Cudd, T.A. 1990. Common gastrointestinal diseases. In: Equine Clinical Neonatology. A.M. Koterba, W.H. Drummond and P.C. Kosch (eds.) Lea & Febiger. Philadelphia, London. p. 412-430.



## Preliminary Report of Bacterial Infections in Suckling Foals in Northeast Thailand

Petcharat Sakdinun Satis Pholpark

Northeast Regional Veterinary Diagnostic Center (NERVDC),  
Thaphra, Moeng, Khonkaen 40260

### Abstract

This report reviewed forty-four cases of suckling foals submitted to NERVDC Khonkaen for diagnosis during 1990 to 1997. The diagnosis was related to clinical symptoms and bacteriological findings. Gastrointestinal symptoms were the most common clinical feature of all cases followed by respiratory, lameness and nervous symptoms. Single or multiple specimens of the following organisms: *E. coli*, *Klebsiella pneumoniae*, *Pseudomonas aeruginosa*, *Streptococcus* spp., *Corynebacterium* spp. or *Salmonella* spp. were isolated from twenty-eight cases with gastrointestinal problems while *E. coli*, *Klebsiella pneumoniae*, *Pseudomonas aeruginosa*, *Rhodococcus equi* and *Streptococcus* spp. were isolated from 9 cases with respiratory problems. *E. coli* and  $\beta$ -*Streptococcus* spp. were isolated from five cases with lameness problems and  $\beta$ -*Streptococcus* spp. and *Clostridium tetani* were isolated and confirmed from each of the two cases with nervous symptoms. Most of the isolated bacteria were gram negative rather than gram positive bacteria. The particular infections are age-related, ie. animals of different ages are susceptible to different bacterial infections.

**Key words :** bacterial infections, suckling foals, clinical symptoms

# บริษัทพัฒนาพันธุ์สัตว์ จำกัด



1964, 1966, 1968, 1970 ถนนอ่อนนุช 64 แขวงสวนหลวง

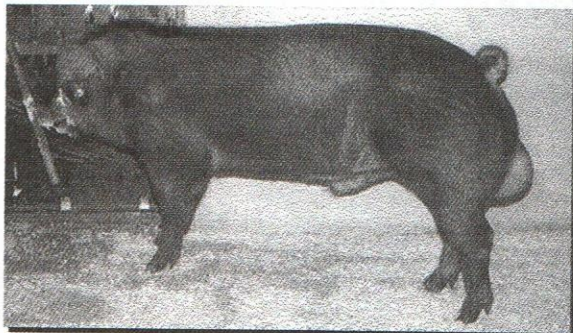
เขตสวนหลวง กรุงเทพฯ 10250

โทร (02) 3217181-92 แฟกซ์ (02) 3214152

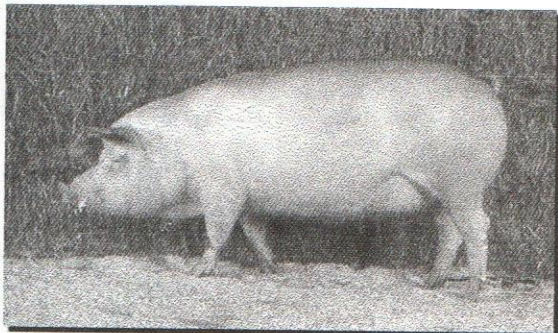
## DUROC



## LANDRACE



รูปร่างดี สันหลังยาว  
ข้อ ขา แข็งแรง  
คุณภาพเนื้อดี  
เหมาะเป็นสายพ่อพันธุ์



รูปร่างดี  
ข้อ ขา แข็งแรง  
เลี้ยงลูกเก่ง ให้น้ำนมดี  
คุณภาพซากดี



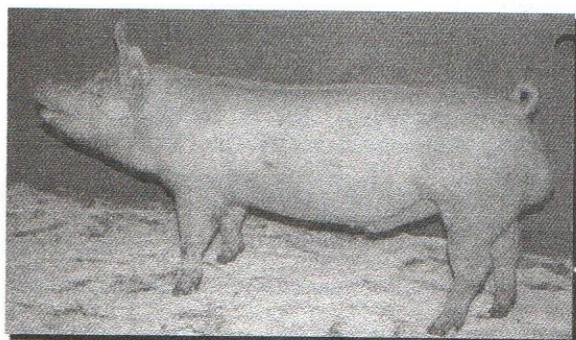
SALES AND EXPORT ASSOCIATION FOR BREEDING PIGS



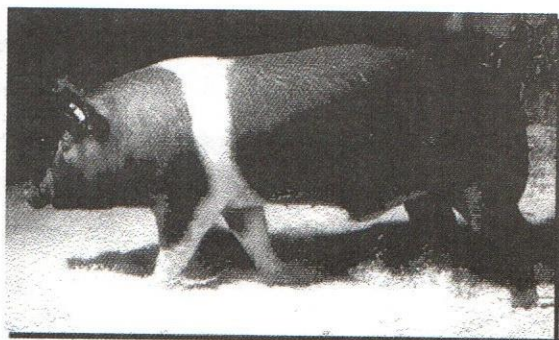
## YORKSHIRE



## HAMPSHIRE



รูปร่างดี  
ข้อ ขา แข็งแรง  
คุณภาพซากดี  
เปอร์เซ็นต์เนื้อแดงสูง



รูปร่างดี  
ความกำหนัดสูง มีชีวิตชีวา  
เปอร์เซ็นต์เนื้อแดงสูง  
คุณภาพซากดีเยี่ยม



# โซลิตา zoletil

ยาผสมสำหรับสัตว์



จัดจำหน่ายโดย



บริษัท เวท อะกริเทค จำกัด

93/47 ชั้น 4 อาคารโมเดิร์นกรู๊ป ถนนแจ้งวัฒนะ

ปากเกร็ด นนทบุรี โทร.982-9560-4 แฟกซ์: 574-6405

virbac

การสำรวจระยะตัวอ่อนพยาธิใบไม้ในหอย  
*Lymnaea (Radix) auricularia rubiginosa* (Michelin, 1831)  
 ในแหล่งน้ำ อำเภอมือง จังหวัดขอนแก่น

อภิธรรมย์ เจริญไชย<sup>1</sup> มาณวิกา ผลภาค<sup>1</sup> สมาน เทศนา<sup>2</sup>

<sup>1</sup>ศูนย์วิจัยและชันสูตรโรคสัตว์ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ

ต.ท่าพระ อ.เมือง จ.ขอนแก่น 40260

<sup>2</sup>ภาควิชาปรสิตวิทยา คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น

ต.ในเมือง อ.เมือง จ.ขอนแก่น 40002

บทคัดย่อ

ในการสำรวจหอย *Lymnaea (Radix) auricularia rubiginosa* (Michelin, 1831) ระหว่างเดือนกุมภาพันธ์ถึงพฤษภาคม พ.ศ. 2537 ในแหล่งน้ำ 54 แห่งจาก 18 ตำบลในอำเภอมือง จังหวัดขอนแก่น พบหอยจากแหล่งน้ำ 20 แห่ง เป็นแหล่งน้ำที่มีน้ำใส 16 แห่ง น้ำขุ่น 2 แห่ง และแหล่งรับน้ำเสียจากแหล่งชุมชนเทศบาลนครขอนแก่น 2 แห่ง เก็บหอยได้ทั้งหมด 2,408 ตัว นำมาตรวจหาตัวอ่อนพยาธิโดยวิธีส่องไฟ และวิธีบีบหอย (crushing) ด้วยกระดาษ 2 แผ่น พบตัวอ่อนของพยาธิชนิดต่างๆ ในหอย 163 ตัว (6.77%) หอยบางตัวติดพยาธิมากกว่า 1 ชนิด โดยพบหอย 99 ตัว (4.11%) ติดพยาธิ *Echinostoma* spp. เพียงอย่างเดียว หอย 5 ตัว (0.21%) ติดพยาธิ *Echinostoma* spp. ร่วมกับ *Fasciola gigantica* หอย 2 ตัว (0.08%) ติดพยาธิ *Echinostoma* spp. ร่วมกับ *Schistosoma* spp. หอย 1 ตัว (0.04%) ติดพยาธิ *F. gigantica* เพียงอย่างเดียว หอย 19 ตัว (0.79%) ติดพยาธิ *Schistosoma* spp. เพียงอย่างเดียว และพบหอยติดพยาธิที่แยกชนิดไม่ได้ 37 ตัว (1.54%) ความยาวเฉลี่ยของหอยที่ติดพยาธิคือ  $13.48 \pm 3.52$  มม. (6.20 - 22.60 มม.) ขนาดเฉลี่ยของหอยทั้งหมดที่เก็บได้เท่ากับ  $13.46 \pm 3.64$  มม. (4.00 - 26.51 มม.) เมื่อเปรียบเทียบอัตราการติดพยาธิระหว่างหอยที่มีความยาวน้อยกว่า 15 มม. กับหอยที่โตเต็มที่ (ความยาวตั้งแต่ 15 มม. ขึ้นไป) พบว่าไม่มีความแตกต่างอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ( $p > 0.05$ ) อัตราการติดตัวอ่อนพยาธิในหอยที่อาศัยอยู่ในน้ำเสีย น้ำใสและน้ำขุ่นเป็น 18.18%, 6.57% และ 4.23% ตามลำดับ เมื่อเปรียบเทียบอัตราการติดพยาธิของหอยที่อาศัยในน้ำใสกับหอยที่อาศัยในน้ำขุ่นพบว่าไม่มีความแตกต่างอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ( $p > 0.05$ ) แต่อัตราการติดพยาธิของหอยที่อาศัยในน้ำใสและน้ำขุ่นเมื่อเทียบกับหอยที่อาศัยในน้ำเสียมักมีความแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ( $p < 0.05$ ) พืชน้ำที่มักพบหอยเกาะอยู่ได้แก่ สาหร่ายหางกระรอก (*Jussiaea repens*), บัว (*Nymphaea* sp.), ผักตบชวา (*Eichomia crassipes*), หญ้าปล้อง (*Hymenachne pseudointerrupta*) และกก (*Cyperus* spp.)

คำสำคัญ : ตัวอ่อนพยาธิใบไม้, หอย *Lymnaea (Radix) auricularia rubiginosa*, แหล่งน้ำ



## บทนำ

หอย *Lymnaea (Radix) auricularia rubiginosa* (Michelin, 1831) มีชื่อเรียกทั่วไปว่า "หอยคัน" เป็นหอยน้ำจืด ไม่มีฝา รูปร่างคล้ายเจดีย์ (Brandt, 1974) หอยที่โตเต็มที่มีความยาวตั้งแต่ 15 มม. ขึ้นไป (Upatham et al., 1983) พบทั่วไปในแหล่งที่มีน้ำขังตลอดปีเช่น ทะเลสาบ สระ ลำธาร คลอง คลองขุดข้างถนนและแม่น้ำ ชอบอาศัยอยู่ในที่มีน้ำนิ่งหรือไหลเอื่อยๆ และมีพืชน้ำโดยเฉพาะบัวชนิดที่ใต้น้ำไม่มีขนและสาหร่ายหางกระรอก ขึ้นประปราย (ทัศนีย์, 2531) สามารถอาศัยอยู่ในน้ำใสจนถึงน้ำค่อนข้างขุ่น และมักพบหอยเกาะตามผักตบชวา (*Eichornia crassipes*) สาหร่ายหางกระรอก (*Jussiaea repens*) และบัว (*Nymphaea* sp.) (Hoerchner et al., 1989) พบทั่วไปในประเทศแถบเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ได้แก่ ลาว เขมร เวียดนาม มาเลเซีย อินโดนีเซีย พม่า และไทย สำหรับประเทศไทยพบได้ทั่วทุกภาคยกเว้นจังหวัดทางเหนือสุดของประเทศ (Brandt, 1974) ความสำคัญของหอยชนิดนี้คือเป็นโฮสต์กึ่งกลางที่สำคัญของพยาธิใบไม้หลายชนิดได้แก่ พยาธิใบไม้ในลำไส้ Family Echinostomatidae (Brandt, 1974) เช่น *Echinostoma malayanum* (Viboolyawatana et al., 1981), *E. revolutum* (Ito, 1962), พยาธิใบไม้ตับ *Fasciola gigantica* (รำพึงและคณะ, 2504; ทัศนีย์และคณะ, 2519; Brandt, 1974) และพยาธิใบไม้เลือด *Schistosoma spindale* (Viboolyawatana et al., 1981), *S. incognitum*, *Orientobilharzia harinasutai* (Brandt, 1974) ซึ่งเป็นพยาธิใบไม้ในเลือดสัตว์และไม่มีรายงานว่ามีโรคคน แต่ถ้าคนเล่นน้ำในแหล่งที่มีการระบาดของพยาธิ ตัวอ่อนระยะ cercaria สามารถไชผิวหนังทำให้เกิดอาการคันและอักเสบตามผิวหนังเรียกว่า "cercarial dermatitis" (Brandt, 1974) พยาธิใบไม้ตับ (*F. gigantica*) เป็นพยาธิที่สำคัญที่สุดชนิดหนึ่งที่ทำให้เกิดโรคพยาธิใบไม้ตับในโคกระบือในประเทศไทย โรคนี้ก่อให้เกิดความเสียหายต่อสุขภาพและผลผลิตสัตว์เป็นอย่างมาก (รำพึงและคณะ, 2504; ทัศนีย์และคณะ, 2519; Brandt, 1974) นอกจากนั้นยังติดคนทำให้ป่วยและตายได้ในประเทศไทยตั้งแต่ปีพ.ศ. 2510 เป็นต้นมามีรายงานผู้ป่วยด้วยพยาธิชนิดนี้ไม่น้อยกว่า 30 ราย และผู้ป่วยมากกว่าครึ่งหนึ่งอาศัยอยู่ในภาคตะวันออกเฉียงเหนือ (วัฒนา, 2534)

การศึกษาค้นคว้าครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาการกระจายของประชากรหอย *L. auricularia rubiginosa* ตามขนาดความยาวของหอย ขนาดของหอยที่ติดพยาธิ ชนิดและอัตราการติดตัวอ่อนพยาธิในหอย และสภาพทั่วไปของแหล่งน้ำที่พบหอยในแหล่งน้ำเขตอำเภอเมือง จังหวัดขอนแก่น เพื่อเป็นข้อมูลพื้นฐานในการควบคุมการระบาดของโรคพยาธิใบไม้ชนิดที่อาศัยหอย *L. auricularia rubiginosa* เป็นโฮสต์กึ่งกลาง ซึ่งอาจจะติดต่อมาสู่คนและสัตว์ในจังหวัดขอนแก่นได้

## อุปกรณ์และวิธีการ

ระหว่างเดือนกุมภาพันธ์ถึงพฤษภาคม 2537 ทำการสำรวจหาตัวอ่อนของพยาธิใบไม้ในหอยคัน ในแหล่งน้ำ 54 แห่ง จาก 18 ตำบลในเขตอำเภอเมือง จังหวัดขอนแก่น การเลือกแหล่งน้ำอาศัยข้อมูลจากสถาบันแหล่งน้ำและสิ่งแวดล้อม คณะวิศวกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น (2537) และแผนที่หมู่บ้าน ตำบล ในเขตอำเภอเมือง จังหวัดขอนแก่น ของสำนักงานอำเภอเมืองจังหวัดขอนแก่น โดยเลือกแหล่งน้ำ 3 แห่งจาก 2 - 3 หมู่บ้านต่อตำบล เลือกเก็บเฉพาะหอยคันทุกขนาดให้ได้มากที่สุดโดยใช้ตะแกรงลวด (scoop) กว้างxยาวxลึก = 30x30x15 ซม. ความถี่ของตายเป็น 400 ช่องต่อตารางนิ้ว ตักตามพืชน้ำและหญ้าที่ขึ้นตามขอบแหล่งน้ำ บันทึกสภาพของแหล่งน้ำตามสภาพของน้ำซึ่งแบ่งได้ 3 ชนิด ชนิดแรกคือแหล่งน้ำใส ลักษณะของน้ำจะไม่มึตตะกอนดินแขวนลอยสามารถมองเห็นพื้นดินในระดับความลึก 50 เซนติเมตรจากผิวน้ำ ชนิดที่สองเป็นแหล่งน้ำขุ่น ลักษณะของ

น้ำมีตะกอนดินแขวนลอยหรือน้ำมีสีดำเนื่องจากพืชน้ำเน่าเปื่อยแต่ไม่มีกลิ่นเหม็นและไม่สามารถมองเห็นพื้นดินในระดับความลึก 50 เซนติเมตรจากผิวน้ำ ชนิดที่สามคือแหล่งน้ำเสียที่รับน้ำทิ้งจากแหล่งชุมชน น้ำมีสีดามีกลิ่นเหม็น บันทึกชนิดของพืชน้ำที่ขึ้นในน้ำและขอบแหล่งน้ำ

นำหอยที่เก็บได้กลับห้องปฏิบัติการ ทำความสะอาดหอยด้วยน้ำประปาที่ปราศจากคลอรีน สุ่มหอยประมาณ 30% ของหอยที่เก็บได้มาแยกชนิดตามวิธีของ Brandt (1974) เพื่อเป็นการยืนยันว่าหอยคันที่เก็บได้เป็นชนิด *L. auricularia rubiginosa* นำหอยทั้งหมดมาใส่จานแก้วที่มีน้ำจางละ 5 ตัว ปิดด้วยตาข่ายมุ้งลวด แล้วส่องด้วยไฟนีออน เพื่อให้ cercaria ที่ชอบแสงไข่ออกมา ตรวจสอบ cercaria ด้วยกล้องจุลทรรศน์สเตอริโอ ถ้าพบว่าจางใดมี cercaria แยกหอยใส่จานแก้วใหม่จางละ 1 ตัว เพื่อดูว่า cercaria ไข่ออกมาจากหอยตัวใด บันทึกรูปร่างและลักษณะการเคลื่อนไหวของ cercaria ที่พบ ตอนกลางคืนปิดไฟ เพื่อให้ cercaria ที่ไม่ชอบแสงไข่ออกมา ตอนเช้าวันถัดมาตรวจดู cercaria ที่ว่ายน้ำหรือ metacercaria ที่เกาะตามขอบจานแก้วอีกครั้ง วัดขนาดหอยทุกตัวด้วยเวอร์เนีย (verneur) โดยความยาววัดจากปลายยอด (apex) ถึงปลายสุดของปาก (aperture) ส่วนความกว้างวัดจากขอบของวงรอบตัว (body whorl) ที่กว้างที่สุด ถึงขอบสุดของปากตามวิธีของ Malek (1962) จากนั้นบีบหอยด้วยกระจก 2 แผ่น ดูคืบ sporocyst, redia และ cercaria ที่พบในหอยแต่ละตัวนำมาดองด้วยฟอร์มาลิน 10% เก็บในหลอดพลาสติก นำไปแยกชนิดของ cercaria ตามวิธีของ Ito (1962) และ Frandsen และ Christensen (1984) เปรียบเทียบความแตกต่างของอัตราการติดพยาธิของหอยเทียบกับขนาดของหอย และอัตราการติดพยาธิของหอยจากแหล่งน้ำ 3 แบบคือแหล่งน้ำใส น้ำขุ่น และน้ำเสีย โดยวิเคราะห์เปรียบเทียบทางสถิติด้วยวิธี Chi-square

## ผล

จากแหล่งน้ำ 54 แห่งใน 50 หมู่บ้าน 18 ตำบล ในเขตอำเภอเมือง จังหวัดขอนแก่น พบหอยในแหล่งน้ำ 20 แห่ง โดยเป็นแหล่งน้ำใส 16 แห่ง น้ำขุ่น 2 แห่ง และแหล่งน้ำเสีย 2 แห่งคือบึงทุ่งสร้างและคลองขุดข้างถนนมิตรภาพบ้านศรีฐาน ต. ในเมือง ซึ่งเป็นแหล่งรับน้ำเสียจากเทศบาลนครขอนแก่น และไม่พบหอยคันในแหล่งน้ำ 34 แห่งซึ่งเป็นแหล่งที่มีน้ำใสทั้งหมด พืชน้ำที่มักพบหอยเกาะอยู่ได้แก่ สาหร่ายหางกระรอก (*Jussiaea repens*), บัว (*Nymphaea* sp.) ผักตบชวา (*Eichornia crassipes*) หนูป่าปล้อง (*Hymenachne pseudointerrupta*) และกก (*Cyperus* spp.)

เก็บหอย *L. auricularia rubiginosa* ได้ทั้งหมด 2,408 ตัว ความยาวระหว่าง 4.00 - 26.55 มม. ความยาวเฉลี่ย  $13.46 \pm 3.64$  มม. ความกว้างระหว่าง 1.50 - 13.45 มม. ความกว้างเฉลี่ย  $6.79 \pm 2.03$  มม. หอยที่โตเต็มที่ความยาวตั้งแต่ 15.00 มม. ขึ้นไปมี 740 ตัว (30.73%) หอยที่ความยาวน้อยกว่า 15 มม. มี 1,668 ตัว (69.27%) หอยส่วนใหญ่ 1,327 ตัว (55.11%) มีความยาวระหว่าง 10.00-15.00 มม. สัดส่วนประชากรของหอยขนาดเล็ก (< 15 มม.) ต่อหอยขนาดใหญ่ (>15 มม.) เท่ากับ 1:0.44 (ตารางที่ 1)

พบตัวอ่อนของพยาธิชนิดต่างๆ ในหอย 163 ตัว (6.77%) และหอย 1 ตัว สามารถติดพยาธิได้มากกว่า 1 ชนิดโดยพบตัวอ่อนของพยาธิ *Echinostome* spp. มากที่สุด และตัวอ่อนของพยาธิ *F. gigantica* น้อยที่สุด (ตารางที่ 2)

หอยที่ติดพยาธิมีความยาวระหว่าง 6.20-22.36 มม. (เฉลี่ย  $13.48 \pm 3.52$  มม.) หอยที่ไม่ติดพยาธิจำนวน 2,245 ตัวมีความยาวระหว่าง 4.00-26.55 มม. (เฉลี่ย  $13.46 \pm 3.65$  มม.) (ตารางที่ 3) หอยที่โตเต็มที่ซึ่งมีความยาวตั้งแต่ 15 มม. ขึ้นไปจำนวน 740 ตัว ติดพยาธิ 47 ตัว (6.35 %) ส่วนหอยที่ความยาวน้อยกว่า 15 มม.



จำนวน 1,668 ตัว ติดพยาธิ 116 ตัว (6.95 %) (ตารางที่ 1) เมื่อเปรียบเทียบอัตราการติดพยาธิของหอยทั้งสองกลุ่มพบว่าไม่แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ( $p > 0.05$ )

จากแหล่งน้ำ 3 ชนิดที่สำรวจ เก็บหอยจากแหล่งน้ำเสีย 55 ตัว ติดพยาธิ 10 ตัว (18.18%) แหล่งน้ำใสได้ 2,282 ตัว ติดพยาธิ 150 ตัว (6.57%) และจากแหล่งน้ำขุ่น 71 ตัว ติดพยาธิ 3 ตัว (4.23%) ตามลำดับ (ตารางที่ 4) เมื่อเปรียบเทียบอัตราการติดพยาธิของหอยในแหล่งน้ำใสและแหล่งน้ำขุ่น พบว่าไม่มีความแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ( $p > 0.05$ ) แต่เมื่อเปรียบเทียบอัตราการติดพยาธิของหอยระหว่างแหล่งน้ำใสและแหล่งน้ำขุ่นกับแหล่งน้ำเสีย พบว่ามีความแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ( $p < 0.05$ )

ตารางที่ 1 การกระจายของขนาดหอยคันที่เก็บได้ทั้งหมดและจำนวนของหอยที่ติดพยาธิ จำแนกตามความยาว

ช่วงความยาว (มม.)	จำนวนหอย (ตัว) (%)	จำนวนหอยที่ติดพยาธิ (ตัว) (%)
> 0 - < 5	7 (0.29%)	0 (0.0%)
5 - < 10	334 (13.87%)	24 (1.0%)
10 - < 15	1,327 (55.11%)	92 (3.82%)
รวมหอยขนาดเล็ก (>0-<15)	1,668 (69.27%)	116 (4.82%) <sup>1</sup>
15 - < 20	595 (24.71%)	39 (1.62%)
20 - < 25	144 (5.98%)	8 (0.33%)
25 - < 30	1 (0.04%)	0 (0.0%)
รวมหอยขนาดใหญ่ (15)	740 (30.73%)	47 (1.95%) <sup>1</sup>
รวม	2,408 (100.00%)	163 (6.77%)
สัดส่วนของประชากรหอยขนาดเล็ก (<15 มม.) ต่อหอยขนาดใหญ่ ( $\geq 15$ ) = 1 : 0.44		

<sup>1</sup> ตัวเลขที่เหมือนกันในคอลัมน์เดียวกันไม่มีความแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ( $p > 0.05$ )

ตารางที่ 2 ชนิดและอัตราการติดตัวอ่อนพยาธิในหอยคัน

ชนิดของพยาธิ	จำนวนหอยที่ติดพยาธิ (ตัว)	%
<i>Echinostoma</i> spp.	99	4.11
<i>Echinostoma</i> spp. + <i>F. gigantea</i>	5	0.21
<i>Echinostoma</i> spp. + <i>Schistosoma</i> spp.	2	0.08
<i>F. gigantea</i>	1	0.04
<i>Schistosoma</i> spp.	19	0.79
Unidentified species	37	1.54
รวม	163	6.77

ตารางที่ 3 ขนาดของหอยคันที่ติดตัวอ่อนพยาธิชนิดต่างๆ

ชนิดของพยาธิ	ความยาวของหอย (มม.)						รวม	ช่วงความยาว (มม.) min - max	ความยาวเฉลี่ย (มม.) X ± SD.
	>0-<5	5-<10	10-<15	15-<20	20-<25	25-<30			
<i>Echino. sp.</i>	0	20	68	8	3	0	99	6.20 - 22.60	12.27 ± 2.92
<i>Echino. + F. gigan.</i>	0	0	1	4	0	0	5	13.50 - 19.85	16.02 ± 2.33
<i>Echino. + Schisto.</i>	0	0	2	0	0	0	2	13.80 - 14.80	14.30 ± 0.70
<i>F. gigan.</i>	0	0	1	0	0	0	1	10.80	
<i>Schisto. sp.</i>	0	2	7	10	0	0	19	8.20 - 18.90	14.26 ± 3.24
<i>Uniden. sp.</i>	0	2	13	17	5	0	37	7.00 - 20.60	16.02 ± 3.83
รวมหอยที่ติดพยาธิ	0	24	92	39	8	0	163	6.20 - 22.60	13.48 ± 3.52 <sup>1</sup>
หอยที่ไม่ติดพยาธิ	7	310	1,235	556	136	1	2,245	4.00 - 26.55	13.46 ± 3.65 <sup>1</sup>
รวม	7	334	1,327	595	144	1	2,408	4.00 - 26.55	13.46 ± 3.64

<sup>1</sup> ตัวเลขที่เหมือนกันในคอลัมน์เดียวกันไม่มีความแตกต่างอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ (p > 0.05)

ตารางที่ 4 แสดงอัตราการติดพยาธิของหอยคันจากแหล่งน้ำต่าง ๆ ในเขตอำเภอเมือง จังหวัดขอนแก่น

ชนิดแหล่งน้ำ	จำนวนแหล่งน้ำ (% แหล่งน้ำ)	จำนวนหอยที่ เก็บได้ (ตัว)	รวมหอยที่ พยาธิ (ตัว)	จำนวนหอยที่ติดตัวอ่อนพยาธิชนิดต่าง ๆ					% ติดพยาธิ
				<i>Echino. sp.</i>	<i>Echino. sp. + Schisto. sp.</i>	<i>F. gigan.</i>	<i>Schisto. sp.</i>	<i>Uniden. sp.</i>	
แหล่งน้ำเสีย	2 (3.70%)	55	10	10	0	0	0	0	18.18 <sup>2</sup>
แหล่งน้ำใส	16 (29.63%)	2,282	150	88	2	1	18	36	6.57 <sup>1</sup>
แหล่งน้ำชุมชน	2 (3.70%)	71	3	1	0	0	1	1	4.23 <sup>1</sup>
รวม	20 (37.04%)	2,408	163	99	2	1	19	37	28.98

<sup>1,2</sup> ตัวเลขที่ต่างกันในคอลัมน์เดียวกันมีความแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ (p < 0.05)

*Echino.* = *Echinostoma*

*Schisto.* = *Schistosoma*

*F. gigan.* = *F. gigantica*

*Uniden.* = Unidentifly



## วิจารณ์

การสำรวจครั้งนี้พบว่าหอย *L. auricularia rubiginosa* นอกจากจะอาศัยได้ทั้งในน้ำใสและน้ำขุ่นแล้ว ยังสามารถอาศัยในแหล่งน้ำเสียจากชุมชนได้ด้วยและมักพบหอยเกาะตามสาหร่ายหางกระรอก บัว ผักตบชวา หนุ่ยปล้อง และกก

ในการศึกษาครั้งนี้ยังพบว่าหอยขนาดใหญ่ซึ่งเป็นหอยที่โตเต็มที่ (ความยาว 15 มม.ขึ้นไป) มีจำนวนน้อยกว่าหอยที่มีขนาดเล็ก (ความยาวน้อยกว่า 15 มม.) โดยเปรียบเทียบสัดส่วนของประชากรหอยขนาดเล็กต่อหอยที่มีขนาดใหญ่เท่ากับ 1: 0.44 (ตารางที่ 1) แม้ว่าเปอร์เซ็นต์การติดพยาธิในประชากรหอยที่มีขนาดเล็กจะมีสูงกว่าประชากรหอยที่มีขนาดใหญ่ ทำให้ดูเหมือนว่าหอยที่มีขนาดเล็กมีบทบาทในการแพร่โรคมกกว่าหอยที่มีขนาดใหญ่ แต่เมื่อเปรียบเทียบกันแล้วไม่พบความแตกต่างอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ แสดงว่าขนาดของหอยอาจไม่ใช่ปัจจัยเสี่ยงต่อการติดพยาธิ อย่างไรก็ตามการติดพยาธิของหอยยังขึ้นอยู่กับปัจจัยอื่นอีก เช่นอัตราการติดพยาธิในโฮสต์และปริมาณน้ำในแหล่งน้ำ จากการศึกษาของเลิครัก (2532) พบว่าอัตราการติดตัวของพยาธิใบไม้ตับ (*F. gigantica*) ในหอยคันจะสัมพันธ์กับการติดพยาธิของกระบือ ถ้ากระบือยังมีการติดพยาธิและปล่อยไข่พยาธิลงในแหล่งน้ำ หอยก็มีโอกาสติดระยะตัวอ่อนของพยาธิได้ตลอดเวลา แต่ถ้ากระบือไม่ติดพยาธิหอยก็ไม่มีโอกาสติดพยาธิระยะตัวอ่อนแม้ว่าแหล่งน้ำนั้นจะมีหอยคันอาศัยอยู่ก็ตาม นอกจากนี้อัตราการติดพยาธิของหอยยังขึ้นกับฤดูกาล โดยหอยติดพยาธิมากในช่วงฤดูแล้งเนื่องจากน้ำในแหล่งน้ำส่วนใหญ่แห้งขอด หอยจึงมารวมกันอยู่อย่างหนาแน่นกว่าฤดูอื่น ถ้าสัตว์ที่ติดพยาธิมาใช้แหล่งน้ำและถ่ายอุจจาระลงในแหล่งน้ำนั้น โอกาสที่หอยจะติดพยาธิตัวอ่อนก็มีมากขึ้น

แม้ว่าอัตราการติดพยาธิต่างๆ ในหอยจะมีเพียง 6.77% (ตารางที่ 2) แต่ก็พยาธิที่เป็นอันตรายต่อสุขภาพของคนและสัตว์ที่ได้รับระยะติดต่อของพยาธิเข้าไปโดยเฉพาะพยาธิใบไม้ตับ (*F. gigantica*) (รำพึงและคณะ, 2504; ทศนีย์และคณะ, 2519; วัฒนา, 2534; Brandt, 1974) พยาธิใบไม้ในลำไส้ (*Echinostoma* spp.) (Brandt, 1974; Ito, 1962; Viboolyawatana et al., 1981), พยาธิใบไม้ในเลือด (*Schistosoma* spp.) (Brandt, 1974; Viboolyawatana et al., 1981) และยังพบพยาธิที่ไม่สามารถแยกชนิดได้ ซึ่งอาจเป็นพยาธิที่เป็นอันตรายต่อสุขภาพคนและสัตว์ก็เป็นได้

จากการเปรียบเทียบอัตราการติดพยาธิแยกตามชนิดของแหล่งน้ำ (ตารางที่ 4) พบว่าหอยคันจะอาศัยอยู่ในแหล่งน้ำใสเป็นส่วนใหญ่ มีส่วนน้อยที่อาศัยอยู่ในแหล่งน้ำขุ่นและแหล่งน้ำเสีย แต่พบเปอร์เซ็นต์ของการติดพยาธิในหอยคันที่อยู่ในแหล่งน้ำเสียมีมากที่สุด (18.18%) เป็นไปได้ว่าตัวอ่อนพยาธิที่ติดหอยคันมาจากของเสียจากคนที่ติดพยาธิปล่อยปะปนมากับน้ำเสีย นอกจากนี้ตัวอ่อนพยาธิที่พบอยู่ในแหล่งน้ำใสเป็นส่วนใหญ่ (ตารางที่ 4) ซึ่งเป็นแหล่งน้ำที่คนและสัตว์ใช้อุปโภคและบริโภค ทำให้คนและสัตว์มีโอกาสติดพยาธิจากแหล่งน้ำเหล่านี้ได้เช่นกัน ซึ่งข้อมูลจากการศึกษานี้สามารถนำไปใช้ในการศึกษาเบื้องต้นทางระบาดวิทยาของโรคพยาธิของคนและสัตว์ที่อาศัยหอยคันเป็นโฮสต์กึ่งกลางในเขตอำเภอเมือง จังหวัดขอนแก่นต่อไป

## กิตติกรรมประกาศ

ขอขอบคุณสถาบันแหล่งน้ำและสิ่งแวดล้อม คณะวิศวกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น ที่กรุณาให้ข้อมูลแหล่งน้ำ และขอขอบคุณสำนักงานอำเภอเมืองขอนแก่น ที่เอื้อเฟื้อแผนที่ในการศึกษานี้

เอกสารอ้างอิง

สถาบันแหล่งน้ำและสิ่งแวดล้อม คณะวิศวกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น 2537 รายงานฉบับร่างสุดท้าย  
โครงการศึกษาข้อมูลและศักยภาพการพัฒนาหล่มน้ำชี ภาคผนวก ง.1 - ง.36

ทัศนีย์ ชมพูจันทร์, บรรจง อภิวัฒน์นาก, วิสุทธิ์ เสนีย์วงศ์ ณ อยุธยา และ สมชาย เพ็ญไพรัตน์กุล 2519  
การศึกษาชีพจักรของพยาธิใบไม้ตับโคกระบือ สัตวแพทยสาร 27(4): 43-47

เลิศรัก ศรีกิจการ 2532 การให้ยาถ่ายพยาธิในสัตว์เพื่อตัดวงจรของพยาธิใบไม้ในตับ (*F. gigantica*) ในภาคอีสาน  
ของไทย : เอกสารวิชาการด้านสุขภาพสัตว์และผลผลิตสัตว์เล่ม 1 : โค-กระบือ ศูนย์วิจัยและชันสูตร  
โรคสัตว์ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ ต.ท่าพระ อ.เมือง จ.ขอนแก่น หน้า 58-62

วัฒนา แสงวงกิจ 2534 Clinical syndrome of fascioliasis. : วิทยุนาการโรกระบบทางเดินอาหาร เล่มที่ 6  
วีระศักดิ์ ว่องไพฑูริย์, เกียรติไกร อัครวงศ์ และ ทองดี ชัยพาณิชย์ (บรรณาธิการ) สมาคมแพทย์ระบบทาง  
เดินอาหารแห่งประเทศไทย สำนักพิมพ์กรุงเทพเวชสาร กรุงเทพฯ หน้า 183-206

รำพึง ดิสสะมาน, ปิยะ อรรถกานนท์, นิกรม จันทโรจวงศ์ และ ประยงค์ แนบเกษร 2504 การศึกษาค้นคว้า  
เรื่องโรคพยาธิใบไม้ตับของโคกระบือในประเทศไทย 1. ชีพจักรของพยาธิใบไม้ตับ สัตวแพทยสาร  
12 : 8-20.

Brandt, A.M. 1974. The non-marine aquatic mollusca of Thailand. Arch. Molluskend. 105 : 228-233.

Frandsen, F. and Christensen, N. 1984. An introductory guide to the identification of cercariae from  
African freshwater snails with special reference to cercariae of trematode species of medical and  
veterinary importance. Acta Tropica. 41: 181-202.

Hoerchner, F., Srikitjakam, L., Pholpark, M., Leidl, K., Gamperl, H.-J. and Loehr, K.-F. 1989. Economically  
important helminthosis of buffaloes and cattle in Northeast Thailand : Epidemiological aspects  
on control of liver fluke infection. : เอกสารวิชาการด้านสุขภาพสัตว์และผลผลิตสัตว์เล่ม 1 : โค-กระบือ  
ศูนย์วิจัยและชันสูตรโรคสัตว์ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ ต.ท่าพระ อ.เมือง จ.ขอนแก่น หน้า 50-54

Ito, J. 1962. Studies on cercariae from fresh water snails in Thailand. Japanese J. Med. Sci. Bio.  
15(5-6): 249-270.

Malek, E.A. 1962. Laboratory guide and notes for medical malacology. Burgess publishing company.  
Minneapolis, USA. 154, pp.

Malek, E.A. and Cheng, T.C. 1974. Medical and economic malacology. Academic Press inc. New York.  
398, pp.

Upatham, E.S., Sormani, S., Kitikoon, V., Lohachit, C. and Burch, J.B. 1983. Identification key for the  
fresh- and brackish-water snails of Thailand. Malacological Review. 6: 107-132.

Viboolyavatana, J., Sumethanurugkul, P. and Chairannai, S. 1981. Studies on distribution of snail  
intermediate hosts of parasitic infections in Thailand. Southeast Asian J. Trop. Med. Pub. Hlth.  
12(2): 200-203.



## Survey of Natural Infection of Trematode Larvae in *Lymnaea* (*Radix*) *Auricularia Rubiginosa* (Michelin, 1831) in Water Reservoirs in Amphoe Muang, Khonkaen Province

Apirom Charoenchai<sup>1</sup> Manvika Pholpark<sup>1</sup> Smarn Tesana<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Northeast Regional (Veterinary Diagnostic Center Thaphra, Khonkaen 40260

<sup>2</sup>Faculty of Medicine, Khonkaen University, Khonkaen 40000

### Abstract

*Lymnaea* (*Radix*) *auricularia rubiginosa* (Michelin, 1831) was surveyed in 54 water reservoirs of 18 districts in Amphoe Muang, Khonkaen province between February and May 1994. Lymnaeid snails were found in 20 water reservoirs of which 16 contained clear water, 2 had turbid water and 2 water reservoirs received drainage water from Khonkaen Town. Two thousand four hundred and eight of *L. auricularia rubiginosa* were collected and examined for cercariae by shedding and crushing. Trematode larvae infection were found in 163 (6.77%) snails and some of them were infected with more than one cercarial species. Ninety nine snails (4.11%) were infected with *Echinostoma* spp., while the mixed infection of *Echinostoma* spp. with *Fasciola gigantica* or *Schistosoma* spp. were found in 5 snails (0.21%) and 2 snails (0.08%), respectively. Single infections of *F. gigantica*, *Schistosoma* spp. or unidentified species were in 1 snail (0.04%), 19 snails (0.79%) and 37 snails (1.54%), respectively. The mean size of infected snails was  $13.48 \pm 3.25$  mm (6.20 - 22.60 mm.) whereas that of sampled snails was  $13.46 \pm 3.65$  mm (4.00 - 26.55 mm.). The infection rate between young snail (length < 15 mm) and adult snail (length >15 mm) were not significant different ( $p > 0.05$ ). The infection rate of snail which lived in drainage water, clear water and turbid water were 18.18%, 6.57% and 4.23%, respectively. The infection rate of snail which lived in clear water when compare with those lived in turbid water were also not significant different ( $p > 0.05$ ). But the infection rate of snail which lived in clear water and turbid water when compare with those lived in drainage water were significant different ( $p < 0.05$ ). The water plants harboring snails in water reservoirs were creeping water primose (*Jussiaea repens*), water lily (*Nymphaea* sp.), water hyacinths (*Eichornia crassipes*) and *Hymenachne pseudointerrupta* and *Cyperus* spp.

**Key words :** Trematode larvae, *Lymnaea* (*Radix*) *auricularia rubiginosa*, water reservoir

**รายงานการประชุมใหญ่สามัญประจำปี 2539**  
**สัตวแพทยสมาคมแห่งประเทศไทย ในพระบรมราชูปถัมภ์**  
**วันศุกร์ที่ 7 มีนาคม 2540**  
**ณ ห้องบงกชรัตน์ โรงแรมรอยัลริเวอร์ เชียงสะพานกรุงธน**

เริ่มประชุมเวลา 9.30 น.

มีสมาชิกร่วมประชุม 102 คน

วาระที่ 1 นายกสมาคมฯ กล่าวเปิดประชุม

นายสัตวแพทย์บุญเชิด ชัยพานิช นายกสัตว-  
แพทยสมาคมฯ กล่าวเปิดประชุมและต้อนรับสมาชิก

วาระที่ 2 การอภิปราย - สัตวแพทย์ไทยรวมใจสู้  
เอเชียนเกมส์

โดย พลตรีสุรสิทธิ์ มัยลาภ เลขาธิการสมาคม  
ขี่ม้าแห่งประเทศไทย

พ.อ. นายสัตวแพทย์พงษ์ศักดิ์ พานิชเกรียงไกร  
ประธานอนุกรรมการฝ่ายสัตวแพทย์ (ผู้แทนเจ้ากรม  
การสัตวืทหารบก)

สพ.ญ.ดร.ศรียา ชื่นกำไร สัตวแพทย์ผู้ประสาน  
งานกับฝ่ายต่างประเทศ

พลตรีสุรสิทธิ์ มัยลาภ ได้กล่าวถึงความเป็นมา  
ของกีฬาขี่ม้าในกีฬาเอเชียนเกมส์ โดยการจัดครั้งนี้  
จะเป็นครั้งแรกในประเทศไทย มีประเทศผู้เข้าแข่งขัน  
จะนำม้าจากแต่ละประเทศเข้ามาด้วย โดยทางสมาคมฯ  
ได้เตรียมความพร้อมในการแข่งขัน และร่วมมือกับ  
กรมการทหารบกเตรียมการทางด้านสัตวแพทย์ ใน  
การดูแลสุขภาพม้าที่เข้าแข่ง

พ.อ.นายสัตวแพทย์พงษ์ศักดิ์ พานิชเกรียงไกร  
กล่าวในฐานะผู้แทนกรมการสัตวืทหารบก ผู้รับผิดชอบ  
ฝ่ายสัตวแพทย์ในการแข่งขันกีฬาครั้งนี้ โดยได้รับความ  
ร่วมมือจากหน่วยงานต่างๆ เช่น ทางฝ่ายวิชา  
การมีการอบรมสัตวแพทย์ภาคสนาม เป็นระยะๆ เพื่อ

เตรียมความพร้อม การสำรวจโรคสำคัญในม้าเผ่าเร่ร่อน  
การติดต่อของโรค โดยได้รับความร่วมมือจากกรม  
ปศุสัตว์รวมถึงการควบคุมโรคระบาด ทำเขตกักสัตว์  
เพื่อดูการก่อนนำเข้ามาแข่งขัน โดยมีกองควบคุมโรค  
ระบาด กรมปศุสัตว์เป็นผู้รับผิดชอบ ซึ่งงานในแต่ละ  
ด้านได้มีการดำเนินงานไปแล้ว

สพ.ญ.ดร.ศรียา ชื่นกำไร ได้เล่าความเป็นมา  
ของการแข่งม้า ที่เคยจัดในต่างประเทศ บทบาทสัตว-  
แพทย์ในการแข่งขัน ปัญหาที่เกิดขึ้น รวมทั้งกิจกรรม  
ต่างๆ ในการประสานงานกับฝ่ายต่างประเทศ เพื่อให้  
การแข่งม้าอยู่ในระดับมาตรฐาน

การอภิปรายพิเศษนี้ได้รับความสนใจจาก  
สมาชิก เป็นอย่างมาก

วาระที่ 3 การระดมความคิดเห็นเรื่อง “นโยบายหลัก  
และทิศทางของสัตวแพทยสมาคมฯ ในทศวรรษหน้า”

ดำเนินรายการโดย รศ.สพ.ญ.ดร.วรรณดา สุจริต  
บทสรุปการระดมความคิดเห็นครั้งนี้ จากการ  
สัมมนาคณะกรรมการบริหารสัตวแพทยสมาคมฯ

บทบาท/แผนงาน

1. ส่งเสริมมาตรฐานวิชาชีพ
2. ชี้นำสังคม/คุ้มครองผู้บริโภค/สนับสนุน  
การอยู่ดีกินดีของประชาชน
3. บทบาททางเศรษฐกิจระดับประเทศ
4. เป็นผู้นำทางวิชาชีพในระดับภูมิภาค
5. ส่งเสริมสมาชิกสัมพันธ์



### กิจกรรมที่จะนำไปสู่บทบาทดังกล่าว

1. เป็นแกนในการนำเสนอ พ.ร.บ. วิชาชีพ การสัตวแพทย์ (สัตวแพทยสภา)
  2. รณรงค์/นำเสนอบทบาทของสัตวแพทย์ สาธารณสุขต่อสังคม
  3. ให้ความรู้แก่ประชาชนในด้านความปลอดภัยของการบริโภคและสุขภาพที่ดี
  4. จัดทำแผนการประชาสัมพันธ์เกี่ยวกับบทบาทของสัตวแพทย์ต่อประชาชน
  5. ชี้แนะสังคม (รัฐ) เกี่ยวกับบทบาทของสัตวแพทย์ต่อผลกระทบทางเศรษฐกิจ/มูลค่าการนำเข้า-ส่งออกเนื้อสัตว์และผลิตภัณฑ์จากสัตว์ในระดับประเทศ
  6. การเข้าร่วมเป็นสมาชิกองค์กร/สมาคมระหว่างประเทศ ในระดับภูมิภาคและระดับโลก
  7. เป็นศูนย์กลางพบปะของสมาชิก
  8. จัดกิจกรรมประจำปี
  9. สนับสนุนสมาชิกให้มีโอกาสเผยแพร่ผลงาน
- วาระที่ 4 ความคืบหน้าของ พ.ร.บ. "สัตวแพทยสภา"
- โดย รศ.นายสัตวแพทย์ สุวงศ์ ศาสตราวหา ผู้บรรยาย ได้กล่าวถึงความคืบหน้าในการนำเสนอ พ.ร.บ. วิชาชีพ การสัตวแพทย์ในขณะนี้ ทางกรมปศุสัตว์ เป็นแกนกลางในการปรับปรุง พ.ร.บ. บำบัดโรคสัตว์ พ.ศ. 2505 ได้มีการประชุมโดยสมาคมสัตวแพทย์ เป็นแกนกลางในการจัดทำร่าง โดยระดมความคิดจากสัตวแพทย์ผู้มีบทบาทในแต่ละสายงาน ขณะนี้ได้จัดทำร่างเสร็จแล้วพร้อมนำเสนอต่อรัฐบาล และพรรคการเมือง นอกจากนี้นายสัตวแพทย์ ดร.อดิศักดิ์ ศักดิ์สิทธิ์ วิวัฒน์ ได้เสนอข้อคิดเห็นในการเสนอร่าง พ.ร.บ. ด้วย

วาระที่ 5

5.1 สรุปกิจกรรม และผลงานในรอบปี 2539

5.2 แลกงบบดุลประจำปี

สัตวแพทย์หญิงทัศนีย์ ชมภูจันทร์ ได้นำเสนองบบดุลประจำปี 2539 ตามเอกสารประกอบการ

ประชุมใหญ่ ทั้งนี้ นางสาวสุณี ตั้งในคุณธรรม ผู้สอบบัญชีรับอนุญาตเลขทะเบียน 2902 ได้ตรวจสอบแล้ว ตามมาตรฐานการสอบบัญชีที่รับรองทั่วไป มีรายการบัญชี และงบการเงิน พอสรุปได้ดังนี้

5.2.1 งบดุลแจกได้เป็น

ก. สินทรัพย์ รวมสินทรัพย์ทั้งหมด

5,447,432.78 บาท

- สินทรัพย์หมุนเวียนได้แก่ เงินสด เงินฝากธนาคาร ภาษีเงินได้ หัก ณ ที่จ่าย และรายได้ค้างรับ

- สินทรัพย์ถาวร ได้แก่ ที่ดิน อาคาร และครุภัณฑ์

- สินทรัพย์อื่น ได้แก่ เงิน และเงินฝากธนาคาร

ในชื่อหุ้นต่างๆ เงินมัดจำ เงินประกัน

ข.หนี้สินหมุนเวียน 48,524.24 บาท

ค.ทุนสมาคม ได้แก่ ทุนตามวัตถุประสงค์ ทุนบริจาค และทุนสะสม รวม 5,398,908.54 บาท

5.2.2 งบรายได้ค่าใช้จ่าย

ก. รายได้มาจากค่าสมาชิก เงินบริจาค รายได้ค่าโฆษณาในสัตวแพทยสาร รายได้จากการจัดกิจกรรม ดอกเบี้ยเงินฝาก รวม 3,191,822.35 บาท

ข. ค่าใช้จ่าย ได้แก่ การบริจาคทุน ตามวัตถุประสงค์ บริจาคการกุศล ค่าใช้จ่ายในการทำสัตวแพทยสาร ค่าใช้จ่ายในการจัดกิจกรรม การบริหาร ค่าเสื่อมราคา สินทรัพย์ถาวร ภาษีเงินได้นิติบุคคล รวม 2,198,861.81 บาท

ดังนั้นในรอบปี 2539 มีรายได้สูงกว่าค่าใช้จ่ายประจำปี 992,961.17 บาท

ปิดประชุมเวลา 12.00 น.

และรับประทานอาหารร่วมกัน

(รศ.สพ.ญ.ดร.อัจฉริยา ไสละสุต)

เลขาธิการสัตวแพทยสมาคมฯ

ผู้จัดรายงานการประชุม

## สรุปกิจกรรมและผลงานสัตวแพทยสมาคมฯ ในรอบปี 2539

### 1. กิจกรรมประจำปี

1.1 การประชุมคณะกรรมการบริหาร สพ.ส.ท.  
นับจากการประชุมใหญ่ครั้งที่แล้วเมื่อวันที่ 15  
มีนาคม 2539 จนถึงปัจจุบัน คณะกรรมการบริหารฯ  
ได้มีการประชุมรวม 11 ครั้ง

1.2 วันสถาปนาสัตวแพทยสมาคมฯ  
วันที่ 4 สิงหาคม 2539 สัตวแพทยสมาคมฯ  
ได้รับบริจาคเงินบำรุงโรงพยาบาลสงฆ์ เป็นจำนวนเงิน  
2,000.00 บาท

1.3 การมอบทุนการศึกษา ประจำปี 2539  
สัตวแพทยสมาคมฯ ได้จัดสรรทุนการศึกษา  
ตามที่มีผู้มอบเป็นเงินกองทุนไว้และให้สัตวแพทยสมาคมฯ  
ดำเนินการ จำนวนทั้งสิ้น 11 ทุน ดังนี้

1. ทุนหลวงชัยอัครวิทย์ 1 ทุน 3,000.00 บาท  
นางสาวสุชฎทัย บุญมาไสว คณะสัตว-  
แพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

2. ทุนขุนวิจิตรพาหนการ 1 ทุน 3,000.00  
บาท (ทุนต่อเนื่อง 2 ปี)

นายกิตติชัย อุ่นจิต คณะสัตวแพทยศาสตร์  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

3. ทุน ดร.อาร์.พี.โยนส์ 1 ทุน 3,000.00 บาท  
นายมนัส แดงอ่อน คณะสัตวแพทยศาสตร์  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

4. ทุนพระยาอาหารบริรักษ์ 1 ทุน 3,000.00  
บาท

นายทินกรต์ ชูไทย คณะสัตวแพทยศาสตร์  
มหาวิทยาลัยขอนแก่น

5. ทุน ดร.ทศพร สุทธิคำ 1 ทุน 3,000.00  
บาท

นางสาวดานัย พินอยู่วงษ์ คณะสัตวแพทย  
ศาสตร์ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีมหานคร

6. ทุนสำเนียง ธรรมณี ทุน 3,000.00 บาท

นายประโรจน์ กัมพะพะไพฑูรย์ คณะสัตว  
แพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

7. ทุนสรร อักษรานุเคราะห์ 3 ทุนๆ ละ  
5,000.00 บาท (ทุนต่อเนื่อง 2 ปี)

นายศราวุธ คงเมฆ คณะสัตวแพทยศาสตร์  
มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

นายสุมาตโร ไสกลาง คณะสัตวแพทยศาสตร์  
มหาวิทยาลัยขอนแก่น

นางสาวปัทมา สีสมนึก คณะสัตวแพทย-  
ศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

8. ทุน ศ.น.สพ.ดร.เชื้อ และคุณภรณ์  
ว่องสงสาร 1 ทุน 3000.00 บาท

นายชาติรี ยะเปียงปลุก สถาบันสมทบ  
เทคนิคการสัตวแพทย์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

9. ทุน อุดม-รำพึง สพ.19 และกองทุนอุดม  
จารุตามระ 1 ทุน 3,000.00 บาท

นายประมิน ทอดโต สถาบันสมทบ  
เทคนิคการสัตวแพทย์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

1.4 งานเลี้ยงแสดงความยินดีแก่ สพ.บ.รุ่น 54  
ได้จัดขึ้นเมื่อ วันที่ 29 พฤศจิกายน 2539 ณ

โรงแรมเรดิสัน กรุงเทพ มีบัณฑิตซึ่งจบจากคณะสัตว-  
แพทยศาสตร์ จาก 3 มหาวิทยาลัย เกษตร, จุฬาฯ,  
ขอนแก่น จำนวน 170 คน และมีรุ่นพี่ร่วมงานเป็น  
จำนวนมาก รวมทั้งสิ้นประมาณ 400 คน โดยมี  
น.สพ.วิทยา พรประยูทธ เป็นประธานจัดงาน

1.5 งานเลี้ยงแสดงความมุทิตาจิตแก่สมาชิกผู้เกษียณ  
อายุราชการ

ได้จัดขึ้นเมื่อ วันที่ 18 ตุลาคม 2539 ณ  
ภัตตาคารพวงหรีด มุมอนุสาวรีย์ชัยสมรภูมิ มีสมาชิกผู้  
เกษียณอายุในปีนี้อายุได้ 5 ท่าน คือ

- |              |              |
|--------------|--------------|
| 1. น.สพ.เล็ก | สุวัฒน์นันท์ |
| 2. น.สพ.ไชโย | ศิริพานิช    |



3. น.สพ.ฉาย จอมเกาะ
4. น.สพ.วิวัฒน์ สุทธิวงศ์
5. พ.อ.น.สพ.สุรินทร์ โพธิ์พูนศักดิ์

#### 1.6 วารสารสัตวแพทยสาร

เป็นวารสารทางวิชาการ ซึ่งจัดพิมพ์เป็นประจำจนถึงปัจจุบันเป็นปีที่ 47 ฉบับที่ 2 โดยมี สพ.ญ.ดร.ครุณี ทันตสุวรรณ เป็นสาราณียกรและยินดีรับการเสนอเรื่องจากสมาชิกและนักวิชาการทุกท่าน โดยได้รับการสนับสนุนจากบริษัทต่างๆ อุปการะในการจัดพิมพ์

#### 1.7 ง่ายฝ่ายทะเบียน

ในรอบปีที่ผ่านมา มีสมาชิกเพิ่มขึ้น 30 คน ฝ่ายทะเบียนได้ทำการสำรวจข้อมูลของสมาชิก และที่อยู่ให้ถูกต้องและทันสมัย และขอความร่วมมือสมาชิกโปรดแจ้งการเปลี่ยนแปลงข้อมูล โดยการสอบถามข้อมูลของสมาชิกใหม่ในงานประชุมวิชาการฯ และได้จัดทำป้ายชื่อแจกแก่สมาชิกผู้ให้ความร่วมมือด้วย

#### 1.8 การคัดเลือกสัตวแพทย์ตัวอย่างประจำปี 2539

สัตวแพทยสมาคมฯ เห็นสมควรให้มีการประกาศเกียรติคุณ สัตวแพทย์ผู้บำเพ็ญประโยชน์แก่วิชาชีพสัตวแพทย์ สังคมตลอดจนประเทศชาติ จนเป็นที่ยอมรับทั่วไปสมควรที่จะได้รับการยกย่องให้ปรากฏแก่สาธารณชน ทั้งนี้สัตวแพทยสมาคมฯ มีนโยบายที่จะดำเนินการเป็นประจำทุกปี โดยปี 2539 นี้ ศ.น.สพ.ดร.ศุภกิจ อังศุภากร เป็นประธานคณะทำงานฯ

ผู้ได้รับการคัดเลือกเป็นสัตวแพทย์ตัวอย่างประจำปี 2539 คือ

1. สายงานธุรกิจ ได้แก่ น.สพ.พนมศักดิ์ พงษ์บุญฤทธิ์
2. สายงานวิชาการ ได้แก่ น.สพ.ดร.สมใจ ศรีหาคิม
3. สายงานเผยแพร่วิชาชีพและบริการสังคม ได้แก่ น.สพ.สุวิทย์ ผลลภาก และรศ.น.สพ.ดร.จิรศักดิ์ ตั้งตรงไพโรจน์

## 2. กิจกรรมทางวิชาการ

2.1 การประชุมวิชาการทางสัตวแพทย์ ครั้งที่ 23 ได้จัดขึ้น เมื่อวันที่ 27-29 พฤศจิกายน 2539 ณ โรงแรมเรดิสัน กรุงเทพ ถนนพระราม 9 โดย รศ.สพ.ญ.วรรณิ เมืองเจริญ เป็นประธานจัดงาน จัดขึ้นเป็นวารสารพิเศษ ในโรกาสาณูจนาภิเษก ของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว "ฉลอง ๕๐ จอมปราชญ์ ทรงครองราชย์ 50 ปี" นิทรรศการเฉลิมพระเกียรติและเหรียญที่ระลึก สมเด็จพระเจ้าพี่นางเธอกรมหลวงนราธิวาสราชนครินทร์ เสด็จเป็นองค์ประธานเปิดงานประชุม มีผู้เข้าร่วมประชุมทั้งสิ้น 384 คน ผู้เข้าประชุมส่วนใหญ่มาจากหน่วยงานราชการ (80%) และเป็นสมาชิกของสมาคม (72%) สรุปความคิดเห็นจากผู้เข้าประชุมเห็นว่า อยู่ในระดับดี มีผู้เสนอผลงาน 27 เรื่อง แผนภาพ 3 เรื่อง เป็นการบรรยายพิเศษ 4 เรื่อง ได้รับการสนับสนุนจากบริษัท ซึ่งร่วมแสดงผลภัณฑ์ 18 บูธ ในการประชุมครั้งนี้ได้ยกเว้นค่าลงทะเบียนให้แก่สมาชิก สพ.ส.ท. ผู้เกษียณอายุราชการด้วย

#### 2.2 การร่วมงานสัปดาห์วิทยาศาสตร์แห่งชาติ

จัดขึ้นเมื่อวันที่ 18-20 สิงหาคม 2539 ที่ ศาลาพระแก้ว จุฬาย โดยสัตวแพทยสมาคมฯ ร่วมกิจกรรมด้วย

## 3. กิจกรรมทั่วไป

#### 3.1 พ.ร.บ.วิชาชีพการสัตวแพทย์

สัตวแพทยสมาคมฯ ได้ร่วมเป็นกรรมการนำเสนอร่าง พ.ร.บ. วิชาชีพการสัตวแพทย์ พ.ศ.....ซึ่งได้ปรับปรุงแก้ไข พ.ร.บ.การบำบัดโรคสัตว์ พ.ศ. 2505 โดยมีกรมปศุสัตว์เป็นผู้ดำเนินการ และได้จัดสัมมนาเพื่อการแสดงความคิดเห็นในร่าง พ.ร.บ.ดังกล่าว เมื่อวันที่ 20 ตุลาคม 2539 ที่โรงแรมเอเชีย ซึ่งในการนี้ รศ.น.สพ.สูงศักดิ์ ศาสตราวุธา เป็นประธานดำเนินการ

3.2 สัตวแพทยสมาคมฯ ร่วมกับองค์การการกุศลอีก 14 สถาบัน

จัดงานแสดงสินค้าเครื่องหนังอาภรณ์พรรณอัญมณี ปี 96 วันที่ 17-26 พฤษภาคม 2539 ณ อาคารแสดงสินค้า กรมส่งเสริมการส่งออก ถนนรัชดาภิเษก รายได้สมทบทุนการกุศลและบำรุงสมาคมฯ

### 3.3 การหารายได้

สัตวแพทยสมาคมฯ ร่วมกับชมรมกอล์ฟ DVM-111 ได้จัดการแข่งขันกอล์ฟการกุศล ณ สนามบางกอกกอล์ฟคลับ ต.บางกะดี จ.ปทุมธานี เมื่อวันที่ 21 มิถุนายน 2539 มีทีมร่วมแข่งขัน 27 ทีม รวม 128 ท่าน รางวัล 145 ชั่น เริ่มเวลา 7.00-15.00 น. ในการแข่งขันครั้งนี้ซึ่งถ้วยรางวัลเกียรติยศของ ชพนช. ดร.เซวาร์ ณ ศิลวันต์ประสบความสำเร็จเป็นอย่างดี

### 3.4 กิจกรรมร่วมกับ FAVA

ได้เข้าร่วมประชุมคณะกรรมการบริหาร FAVA ซึ่งมีการประชุมพร้อมกับการประชุม 2nd Pan Pacific Veterinary Conference เมื่อวันที่ 22 มิถุนายน 2539 ที่เมืองไครส์เชิร์ส ประเทศนิวซีแลนด์ โดยมีประเทศสมาชิกร่วมประชุม 10 ประเทศ การประชุมครั้งต่อไปที่เมือง Cairns Queens land, Australia ซึ่งเป็น FAVA Congress ครั้งที่ 10 ในเดือนสิงหาคม ปี 1977

นอกจากนี้ร่วมสนับสนุนกิจกรรมการให้ทุนการฝึกอบรม โดย Japanese Veterinary Medical Association (JVMA) เป็นผู้ให้ทุนฝึกอบรม Veterinary Training Program (VTP) เป็นประจำทุกปี สำหรับในปีนี้ เริ่มตั้งแต่เมษายน 2539 ถึง มีนาคม 2540 และผู้ได้รับการคัดเลือกให้ได้รับทุนฝึกอบรมคือ น.สพ.ธเนศ กวิลหวัง และอ.น.สพ. ประพฤกษ์ ตั้งมันคง

### 3.5 กิจกรรมร่วมกับ WAVFH

ยังคงมีกิจกรรมต่อเนื่อง โดย รศ.น.สพ.สงคราม เหลืองทองคำ เป็นผู้แทนของสัตวแพทยสมาคมแห่งประเทศไทย และเป็น Vice President ของ WAVFH จะเดินทางไปร่วมประชุม WAVFH Conference ที่ประเทศเนเธอร์แลนด์ เดือนสิงหาคม 2540

### 3.6 กิจกรรมกับ WVA

ทางสมาคมฯ กำลังดำเนินการเข้าร่วมเป็นสมาชิกสมาคมสัตวแพทย์โลก (WVA) คาดว่าคงจะเรียบร้อยภายในปี 2540

3.7 สัตวแพทยสมาคมฯ กับอีก 8 สมาคม ร่วมเป็นเจ้าของภาพ แสดงความยินดีแก่ปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ อธิบดีกรมปศุสัตว์ และรองอธิบดี ในวันที่ 24 กรกฎาคม 2539 ณ โรงแรมดุสิตธานี

3.8 สัตวแพทยสมาคมฯ จัดบรรยายพิเศษเรื่อง "บทบาทสมาคมวิชาชีพต่อการรับรองคุณภาพสินค้า" โดยทันตแพทย์อดิเรก ศรีวัฒนาวงศา รองเลขาธิการทันตแพทยสมาคมฯ เป็นวิทยากร ในวันอาทิตย์ที่ 13 สิงหาคม 2539 เวลา 13.00 - 14.30 น. ณ ห้องบักกิ้ง โรงแรมเอเชีย

3.9 เลขาธิการสัตวแพทยสมาคมฯ เป็นผู้แทนของสมาคมฯ เข้าร่วมสัมมนาเรื่อง "มาตรฐานยาสัตว์ตกค้างในอาหารเพื่อความปลอดภัยและการค้าระหว่างประเทศ" จัดโดยสำนักงานมาตรฐานอุตสาหกรรม วันที่ 20-21 สิงหาคม 2539 โรงแรมเซ็นจูรี่ปาร์ค ถนนราชปรารภ

### 3.10 การสัมมนากรรมการสมาคมฯ

สัตวแพทยสมาคมฯ ได้จัดการสัมมนาระดมความคิด เรื่อง "นโยบายหลักและทิศทางสัตวแพทยสมาคมในทศวรรษหน้า" วันที่ 15 พฤศจิกายน 2540 ณ สโมสรราชพฤกษ์ ถนนวิภาวดีรังสิต เวลา 9.00-16.00 น. โดยผู้ร่วมสัมมนาประกอบด้วย คณะกรรมการที่ปรึกษาสมาคมฯ คณะกรรมการบริการสมาคมฯ ชุดปัจจุบัน ผู้มีอุปการคุณ และอดีตนายกสัตวแพทยสมาคมฯทุกสมัย โดยมีผู้มาร่วมสัมมนา 29 ท่าน ได้รับข้อเสนอแนะที่มีประโยชน์ต่อสมาคมเป็นอย่างมาก และจะได้ทำสรุปการสัมมนาอีกครั้ง เพื่อนำบทสรุปนำเสนอแก่สมาชิก ในการประชุมใหญ่สามัญประจำปี 2539 โดยจัดสัมมนาครั้งที่ 2 ในวันที่ 18 กุมภาพันธ์ 2540 เวลา 9.00-12.00 น. ณ ห้องบักกิ้ง โรงแรมเอเชีย ราชเทวี การสัมมนาดังนี้ นับเป็นการจัดสัมมนาครั้งแรกของสัตวแพทยสมาคมฯ

3.11 การส่งบัตรอวยพรสมาชิกเนื่องในวาระปีใหม่ 2540

สัตวแพทยสมาคมฯ ได้ส่งบัตรอวยพรปีใหม่ ให้สมาชิกสมาคมที่เกี่ยวข้องและผู้มีอุปการคุณทุกท่าน

3.12 กรรมการบริหารสมาคมฯ และที่ปรึกษาทางวิชาการ คือ กรรมการบริหารสมาคมฯ และที่ปรึกษาทางวิชาการ คือ น.สพ.ดร.ประสิทธิ์ โพธิ์ปักษ์ และ น.สพ.อลงกรณ์ มหรรณพ เดินทางไปเยี่ยม "ซูซู" ลิงอุรังอุตังของสวนสัตว์สระแก้ว จ.ลพบุรี และให้คำ



ปรึกษาทางสัตวแพทย์ในการคลอดของ "ซูซู" เมื่อวันที่ 17 มกราคม 2540 เวลา 21.00-02.00 น. โดยได้รับการต้อนรับอย่างดีจาก พ.ต.วิรัตน์ ภูเพียงใจ ผ.อ.สวนสัตว์

3.13 เนื่องในวโรกาสกาญจนาภิเษกของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้สัตวแพทย์เข้าเฝ้าสมเด็จพระบรมโอรสาธิราชสยามมกุฎราชกุมาร เพื่อทูลเกล้าถวายเงินโดยเสด็จพระราชกุศลจำนวนเงิน 100,000 บาท เมื่อวันที่ 22 มกราคม 2540 ณ พระตำหนักนันทบุรี

3.14 การขอบคุณคณะกรรมการจัดกิจกรรมต่างๆ สัตวแพทย์สมาคมฯ ได้จัดงานเลี้ยงขอบคุณคณะกรรมการจัดงานประชุมวิชาการและงานต้อนรับบัณฑิต เมื่อวันที่ 24 มกราคม 2540 เวลา 12.00 น. ณ โรงแรมนิคมภัฏนคร

3.15 สัตวแพทย์สมาคมฯ ร่วมกับคณะสัตวแพทย์

จุฬาย จัดสัมมนาทางวิชาการเรื่อง "กรณีตัวอย่าง...แอนแทรกซ์...ผลสะท้อนต่อคุณภาพชีวิตของประชาชน" ณ ห้องสาธิต อาคาร 60 ปีสัตวแพทยศาสตร์ คณะสัตวแพทยศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ในวันที่ 27 กุมภาพันธ์ 2540 เวลา 13.00-16.00 น.

3.16 กิจกรรมปัจฉิมนิเทศนิสิตสัตวแพทย์

นายกสัตวแพทย์สมาคมฯ ได้รับเชิญจากคณะสัตวแพทยศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย แนะนำกิจกรรมของสมาคมแก่นิสิตปีสุดท้าย ในกิจกรรมปัจฉิมนิเทศ ประจำปีการศึกษา 2539 วันที่ 7 มีนาคม 2540

(รศ.สัตวแพทย์หญิง ดร.อัจฉริยา ไตรละสูต)

เลขาธิการสัตวแพทย์สมาคมฯ

7 มีนาคม 2540

# สัตวแพทยสมาคมแห่งประเทศไทย ในพระบรมราชูปถัมภ์

และ

## คณะผู้จัดทำ “สัตวแพทยสาร”

### ขอขอบคุณผู้อุปการะ



- |  |              |
|--|--------------|
| 1. บริษัท ดีทีแอสล์ม เทรตติ้ง จำกัด                  | ปกหน้าด้านใน |
| 2. บริษัท ฟอรัท ดอตส์ แอนิมัล เฮลธ์ (ไทยแลนด์) จำกัด | ปกหลังด้านใน |
| 3. บริษัท โรห์น เมอร์ริเออร์ (ไทยแลนด์) จำกัด        | ปกหลัง       |
| 4. บริษัท เวลโนวัน อินเตอร์เนชั่นแนล จำกัด           | 18           |
| 5. บริษัท แอ็ดวานซ์ฟาร์มา จำกัด                      | 28           |
| 6. บริษัท พัฒนาการพันธุ์สัตว์ จำกัด                  | 47           |
| 7. บริษัท เวท อะกริเทค จำกัด                         | 48           |



รูปเล่ม และจัดพิมพ์ โดย :

ห้างหุ้นส่วนสามัญนิติบุคคล ปวยท์ กราฟิค

129 ซ.ศรีโพธิ์ ๒.บรมราชชนนี แขวงศาลาธรรมสพน์ เขตตลิ่งชัน กทม. 10170 T&F. 8888163, 01-9271110

สำหรับเจ้าหน้าที่	
ลำดับที่.....	เสนอที่ประชุม กก.บริหาร
ใบเสร็จเลขที่.....	ครั้งที่.....วันที่.....
จำนวนเงิน.....บาท	มติ.....
<input type="checkbox"/> เงินสด <input type="checkbox"/> เช็ค <input type="checkbox"/> ธนาณัติ	เลขอาธิการ.....
ชื่อผู้รับใบสมัคร.....	ลงทะเบียนเลขที่.....
(.....)	นายทะเบียน.....
วันที่รับ.....	

## ใบสมัครเข้าเป็นสมาชิก

- สัตวแพทยสมาคมแห่งประเทศไทย ในพระบรมราชูปถัมภ์
- หนังสือสัตวแพทยสาร

เขียนที่.....

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

ข้าพเจ้า (นาย, นาง, น.ส.).....อายุ.....ปี สัญชาติ.....

อยู่บ้านเลขที่.....ตรอก/ซอย.....ถนน.....

ตำบล/แขวง.....อำเภอ/เขต.....จังหวัด.....รหัสไปรษณีย์.....

ปัจจุบันประกอบอาชีพ.....ตำแหน่ง.....

สถานที่ทำงาน.....

จบการศึกษาจาก.....พ.ศ.....วันที่.....วุฒิ.....

เป็นนิสิตนักศึกษา ปีที่.....สถานศึกษา.....

มีความประสงค์สมัครเข้าเป็นสมาชิกสัตวแพทยสมาคมแห่งประเทศไทย ในพระบรมราชูปถัมภ์

- |   |  |
|---|--|
| <input type="radio"/> ประเภทสมาชิกสามัญตลอดชีพ 1,000 บาท  | <input type="radio"/> ประเภทสมาชิกสมทบรายปี ปีละ 200 บาท |
| <input type="radio"/> ประเภทสมาชิกสามัญรายปี ปีละ 200 บาท | <input type="radio"/> ประเภทสมาชิกสมทบตลอดชีพ 200 บาท    |

พร้อมใบสมัครนี้ ข้าพเจ้าได้ชำระค่าสมัคร 100.- บาท และค่าบำรุง.....บาท รวมเป็นเงิน.....บาท

(.....) โดย  เงินสด  เช็ค, เช็คไปรษณีย์  ธนาณัติ

ข้าพเจ้าทราบวัตถุประสงค์และข้อบังคับของสัตวแพทยสมาคมฯ ดีแล้วและยินดีปฏิบัติตามทุกประการ

ลงชื่อผู้สมัคร.....

(.....)

### หมายเหตุ

โปรดส่งจ่ายในนามเหรียญ สัตวแพทยสมาคมแห่งประเทศไทย  
 69/26 ซอยโรงพยาบาลนครเอเธนส์ ถนนพญาไท กรุงเทพฯ 10400 (ปท.ราชเทวี)  
 กรณีเจ็บวิชาชีพสัตวแพทย์จากต่างประเทศ ให้นำสำเนาเอกสาร 1 ชุด พร้อมกับมีชื่อสมาชิกสามัญตลอดชีพ  
 ลงชื่อรับรองในสำเนา 1 ท่าน (พร้อมชื่อตัวบรรจง)



# ใบสั่งโฆษณา

หนังสือ "สัตวแพทยสาร" ของสัตวแพทย์สมาคมแห่งประเทศไทย ในพระบรมราชูปถัมภ์  
69/26 ซ.โรงพยาบาลนครเอเธนส์ ถ.พญาไท กรุงเทพฯ 10400 โทร. 2551309, 2528773 แฟกซ์. 2528773

เขียนที่.....

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

ข้าพเจ้าในนามบริษัท / ห้าง / ร้าน.....

ยินดีให้ความอุปการะการพิมพ์หนังสือ "สัตวแพทยสาร" ดังนี้

เล่มที่ 1 เดือน เมษายน 2540 ประจำปีที่ 48

เล่มที่ 2 เดือน สิงหาคม 2540 ประจำปีที่ 48

เล่มที่ 3 เดือน ธันวาคม 2540 ประจำปีที่ 48

ด้วยข้อความตามที่แนบมา หรือความเรียงดังนี้.....

รวมทั้งสิ้นเป็นจำนวน.....เล่ม ต่อเนื่องกันเป็นจำนวนเงินรวม.....บาท

(.....) ซึ่งข้าพเจ้าจะชำระเงินค่าโฆษณาแจ้งความกับเจ้าหน้าที่ของสมาคมฯ ที่

นำใบเสร็จรับเงินและหนังสือ "สัตวแพทยสาร" มาให้ข้าพเจ้าถูกต้องแล้วเป็นจำนวน.....เล่ม

ทุกครั้งที่ พิมพ์เสร็จโดยไม่คิดมูลค่า

ลงนาม.....

( )

ตำแหน่ง.....

## อัตรากำลังโฆษณาแจ้งความใน "สัตวแพทยสาร"

เติมหน้าในเล่ม (ขาว-ดำ)	2,000.00	บาท
ปกหลังด้านนอก (4 สี)	10,000.00	บาท
ปกหลังด้านใน (4 สี)	6,500.00	บาท
ปกหน้าด้านใน (4 สี)	7,000.00	บาท
ใบแทรกเดี่ยว	2,000.00	บาท
ใบแทรกคู่	3,500.00	บาท
โฆษณาบนซอง	3,000.00	บาท
บทความถึงโฆษณา (ไม่เกิน 3 หน้า)	5,000.00	บาท

หมายเหตุ - ใบแทรกในฉบับ ผู้ลงโฆษณาจัดพิมพ์เองให้เรียบร้อย (ขนาด 8 หน้ายก)

# ผลิตภัณฑ์ยาสัตว์



<p>Chicken</p>	<p>Pig</p>	<p>Dog</p>	<p>Cat</p>
<p>Pigeon</p>	<p>Cow</p>	<p>Horse</p>	<p>Shrimp</p>

**โซลเวย์ แอ นี มัล เซล ล อี**

บริษัท ฟอรัท ดอตจ แอนิมัล เฮลธ์ (ไทยแลนด์) จำกัด

61/5 ซอยนาวัน ถนนเชื้อเพลิง ซองนนท์ ย่านนาва กทม. 10120 โทร. 2499986 (7 สาย) เทลแฟกซ์ (662) 2498900



# ฟรอนทาลิน สเปร์ย

ฆ่าเห็บหมัดหมาดสิ้น, ออกฤทธิ์ยาวนาน และปลอดภัย



สินค้ามีวางจำหน่ายตามคลินิกรักษาสัตว์ และโรงพยาบาลสัตว์ทั่วไป

บริษัท โรห์น เมอร์ริเออร์ (ไทยแลนด์) จำกัด

3195/8 อาคารวิบูลย์ธานี 1 ชั้น 3 ถ.พระราม 4 แขวงคลองตัน เขตคลองเตย กรุงเทพฯ 10110

โทร. 661-3377, 259-5023 แฟกซ์. 661-3379

**FM**  
RHÔNE MÉRIEUX